

bernette
sublime

my
city

my
bernette



London 7
London 8

كتيب التعليمات

تعليمات السلامة العامة

عند استخدامك لأي جهاز كهربائي، لا بد أنما من اتباع تحوطات السلامة الهمامة، والتي تحتوي على:

اقرأ كل التعليمات قبل استخدامك لـ ماكينة الخياطة. اترك كتيب التعليمات في مكان مناسب قريباً من الماكينة ، الشيء الذي يجعله في متناول يدك كلما احتجت إليه. يجب أن تسلمه للطرف الثالث إذا رغب في استخدام الماكينة.

خطر

لتخفيف خطورة الصدمات الكهربائية:

1. لا تترك الماكينة غير موصولة عند وضع الكهرباء في تشغيل.
2. دائمًا افصل الماكينة من الكهرباء مباشرةً بعد الانتهاء من العمل وقبل البدء في نظافتها.

تحذير

لتقليل خطر الحرائق، الحروق، الصعقان الكهربائية أو الجروح للمستخدمين:

1. لم تعد هذه الماكينة ليعمل فيها أشخاص (بما في ذلك الأطفال) بقدرات حركية ، حسية، أو عقلية ناقصة، أو بخبرات قليلة أو معدومة ما لم يتم تدريبهم والإشراف عليهم وإعطائهم التعليمات عن كيفية استخدام الماكينة بالسلامة المطلوبة.
2. لا يسمح باستخدامها كلعبة. الرقابة اللصيقة مطلوبة عند استخدام الماكينة بواسطة أو بالقرب من الأطفال بواسطة أشخاص لا يتقنون الحزم.
3. استخدم هذه الماكينة للغرض الذي صنعت من أجله كما هو موصوف في الكتيب. استخدم فقط الملحقات الموصى بها بواسطة الصانع كما هو مضمون في هذا الكتيب.
4. يجب الإشراف على الأطفال حتى لا يلعبوا بالماكينة.
5. لا تقم بتشغيل الماكينة إذا كان هناك سلك أو بلق تالف، إذا لم تعمل بالصورة المطلوبة نتيجة سقوطها أو حدوث تلف بها، أو سقوطها في ماء. ارجع الماكينة إلى أقرب عميل معتمد أو مركز خدمة لشخصها، إصلاحها، وعمل الضبط المكانيكي والكهربائي.
6. لا تقم بتشغيل الماكينة إذا أيًا من فتحاتها مغلق. يجب أن تكون فتحات التهوية بالماكينة و جهاز تحكم الدعاسة خالية من أي بقايا قماش أو غبار.
7. يجب أن تكون أصابع المستخدم بعيدة عن الأجزاء المتحركة. خاصة في منطقة الإبرة.
8. استخدم دائمًا صفيحة الإبرة الصحيحة. الصفيحة الخطأ تتسبب في كسر الإبرة.
9. لا تستخدم إبرة معوجة.
10. لا تقم بجذب أو دفع القماش أثناء الخياطة. قد يعوق هذا الإبرة و يؤدي إلى كسرها.
11. افصل الكهرباء بوضع المؤشر في "صفر" وقف تشغيل عند عمل أي ضبوطات في منطقة الإبرة، مثل وضع الخيط في الإبرة، وضع الخيط في البكرة، أو تغيير دعاسة القماش أو ما شابه ذلك.
12. افصل دائمًا الماكينة من الكهرباء عند تحريك الأغطية، التشحيم ، او عند عمل أي ضبط بواسطة المستخدم كما هو موضح في كتيب التعليمات (قم بتنزع بلق الكهرباء)
13. لا تقم بوضع أو إسقاط أي شيء على أي من الفتحات.
14. لا تستخدم الماكينة خارج المنزل.
15. لا تقم بتشغيل الماكينة في أماكن في أماكن منتجات الضباب أو أمكانية استخدامات الأكسجين.
16. لفصل الماكينة، ضع كل أجهزة التحكم على وضع وقف تشغيل (صفر)، ثم انزع البلق من مصدر الكهرباء.
17. لا تفصل الكهرباء بجذب السلك. لفصل الكهرباء، امسك البلق وليس السلك.
18. إذا حصل أي تلف في سلك التغذية المثبت مع تحكم الدعاسة، يجب استبداله بواسطة الصانع أو وكيل خدماته أو أي شخص مماثل وبالتالي المطلوب، لتحسين المشاكل.
19. لا تقم بوضع أي شيء على تحكم الدعاسة.
20. ماكينة الخياطة هذه مزودة بنظام عزل مزدوج (ما عدى الولايات المتحدة / كندا). استخدم فقط قطع الغيار المطابقة. راجع تعليمات خدمة منتجات العزل المزدوج.

خدمة منتجات العزل المزدوج

في أي منتج عزل مزدوج، يوجد نظامان للعزل بدل التأريض. لا توجد إمكانات تأريض في منتج العزل المزدوج، كما ولا يمكن إضافتها. تحتاج خدمة العزل المزدوج إلى عملية فائقة وذراءة تامة ولا تتم إلا بواسطة أيام عمل مؤهلة للعمل في مثل هذه الأنظمة. استبدال قطع الغيار في أنظمة العزل المزدوج لا يتم إلا بالقطع المطابقة للتي بالمنتج. إن منتج العزل المزدوج معلم بكلمات "عزل مزدوج" أو "معزول إزدواجياً".

قد يوجد الرمز  بالمنتج أيضاً.

احفظ هذه التعليمات

ماكينة الخياطة هذه معدة للعمل بالمنازل فقط.

حماية البئر



إن بيرينينا معنية بحماية البئر. إننا نجتهد في تقليل تراكم منتجاتنا وإهمالها بواسطة التحسينات المستمرة في التصاميم أو تقنية صناعتنا. لا نقوم بترك منتجاتنا الكهربائية في العراء للبلدية، ونستخدم إمكانات تجميع خاصة.

راجع حكومة بلدك لأي معلومات تخص أنظمة التجميع الموجودة.

إذا تركت الأجهزة الكهربائية في العراء أو في مناطق مخلفات البلدية، فقد تتسرّب مواد ضارة إلى المياه الجوفية داخلة في سلسلة التغذية، مؤثرة سلباً في الصحة وحياة الناس.

عند استبدالك لماكينتك القديمة بواحدة جديدة، فإن العميل مخول بأخذ الماكينة القديمة منك لإطلاقها بمعرفته بدون أخذ أي مقابل منك.

إشعاعات ال اي دي

لا تنظر مباشرة بالأجهزة البصرية

منتج درجة 1 ام

انتبه:

تستخدم هذه الماكينة للاستخدام المنزلي فقط. إذا استخدامها بصورة مكثفة أو تجاريًا، تحتاج إلى نظافة منتظمة وعناية خاصة. علامات التآكل أو التمزق نتيجة الاستخدام المكثف أو التجاري غير مغطاة ألياً، حتى ولو حصلت أثناء فترة الضمان. قرار التعامل مع مثل هذه الحالات، يقع على عاتق تبم الخدمة المخول.

كل الحقوق محفوظة

لأسباب تقنية ولتحسين المنتج، فإن مواصفات ماكينة الخياطة، قطع الغيار الخاصة بها والملحقات المرفقة، تخضع لتغييرات وتعديلات كثيرة في أي وقت. الملحقات المرفقة قد تختلف من بلد لآخر.

طرق الخياطة الأساسية

35	المقدرات المفيدة
35	غرز مستقيمة ووضع الإبرة
37	غرز غير مستقيمة
37	غرز ممتدة
38	غرز الأطراف للحماية من التسل
39	الكفة بدون خيط ظاهر
40	خياطة الزرائر
41	غرز فتحات الزرائر
42	غرز العينية
45	غرز الرنق
46	إدخال السستة
48	إدخال السستة الغير مرئية
50	الكفة الضيقية
51	عمل القبطان
52	خياطة غرز السيتان
53	خياطة اللحف
54	التحزيم
56	ترك بعض الغرز
57	التجميغ
58	التطريز على شكل خلية النحل
59	رنت الحركة الحرّة، الزخرفة، المنوغرام
61	دعاسة الوكتنج

وظائف خاصة

62	نموذج غرزة المرأة – موديل London 8
63	خياطة الإبر المزدوجة – موديل London 8
65	الذاكرة – موديل London 8
78	وظائف تحذيرية

الصيانتة

79	النظافة
79	استبدال لمبة ال اي دي

اكتشاف الأخطاء

80	دليل اكتشاف الأخطاء
----	---------------------

ملحق

82	جدول بياني - الحالة العادية
83	جدول بياني - حالة الذاكرة

تعليمات السلامة**المحتويات****المنظر العام للماكينة**

5	تفاصيل الماكينة
6	الملحقات - موديل London 7
7	الملحقات - موديل London 8

إعداد الماكينة

8	توصيل الماكينة
8	تحكم الدعاسة
9	طاولة الخياطة
10	دفع - دفع الغطاء العلوي
10	اختيار الطارة
11	لف الخيط في البكرة
13	إدخال البكرة
14	وضع الخيط الأعلى
16	مغذي الإبرة بالخيط
17	إستبدال الإبرة
17	قطاع الخيط
18	شد الخيط
18	ضبط ضغط دعاسة القماش
19	تغير دعاسة القماش
20	دعاسة القماش ذات الخطوتين
20	لرفع أو إسقاط ترسوس التغذية

معلومات الخياطة العامة

21	الإبرة، القماش، دليل اختيار الخيط
22	جدول تطبيقات دعاسة القماش – موديل London 7
23	جدول تطبيقات دعاسة القماش – موديل London 8

توضيح عن العرض & تعليمات التشغيل

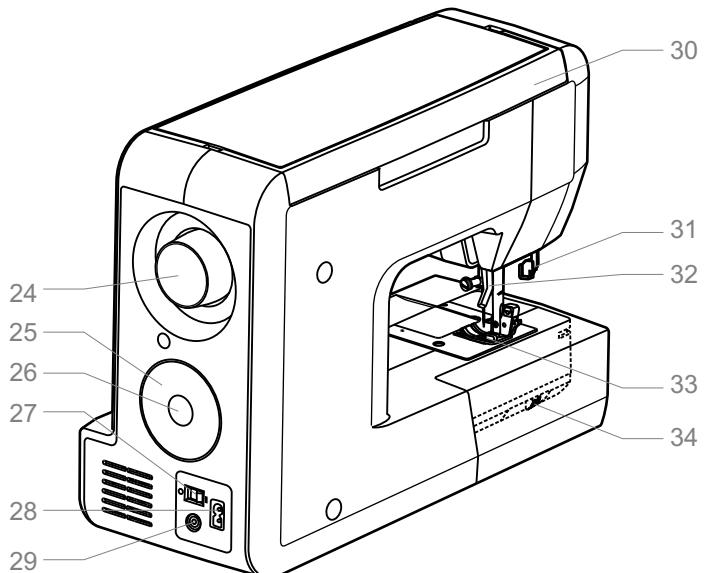
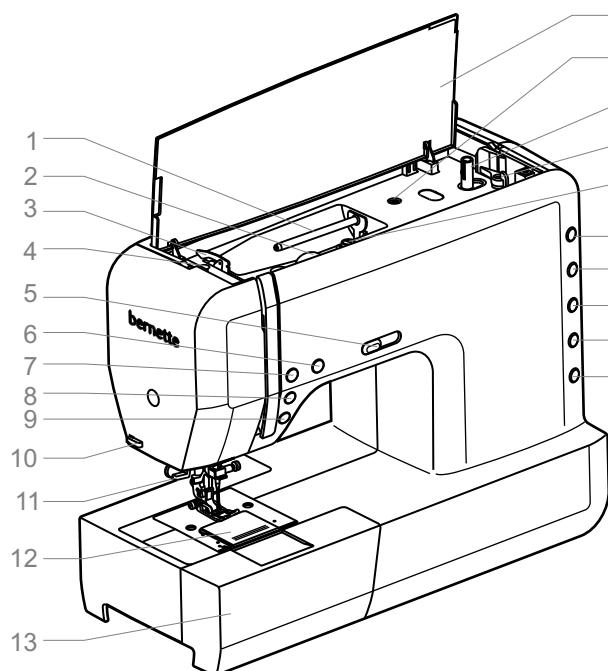
24	توضيح تركيب المزرانير- موديل London 8
25	معلومات عن العرض على ال اي دي
28	أزرار الوظائف
30	قواعد التشغيل العامة

المظهر العام للفرز

32	
----	--

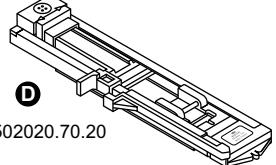
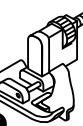
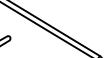
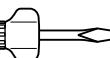
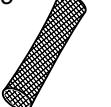
تفاصيل الماكينة

- | | | |
|--------------------------------|-----|----|
| دبوس الخيط | .1 | 14 |
| قرص شد الخيط | .2 | 15 |
| دليل الخيط | .3 | 16 |
| براغي ضغط الدعاسة | .4 | 17 |
| سرعة الإنزلاق | .5 | 18 |
| أزرار تشغيل/يقاف | .6 | 19 |
| زر التوقف التلقائي | .7 | 20 |
| زر الإبرة أعلى/أسفل | .8 | 21 |
| زر عكس الخياطة | .9 | 22 |
| قطاع الخيط | .10 | 23 |
| مغذي الإبرة | .11 | |
| غطاء صفيحة الإبرة | .12 | |
| طاولة الخياطة وصندوق الملحقات | .13 | |
| الغطاء العلوي | .14 | |
| فتحة لدبوس الخيط الثاني | .15 | |
| لف الخيط في البكرة | .16 | |
| وقف البكرة | .17 | |
| الشد المسيق لمغذي البكرة | .18 | |
| زر اختيار مجموعة النموذج | .19 | |
| زر طول الغرزة | .20 | |
| زر عرض العزة | .21 | |
| زر الوظيفة (موديل London 8) | .22 | |
| زر الذاكرة (موديل London 8) | .23 | |
| عجلة اليد | .24 | |
| عجلة الاختيار | .25 | |
| زر إعداد / إلغاء إعداد | .26 | |
| مفتاح الطاقة | .27 | |
| مقبس اليق الرئيسي | .28 | |
| مقبس تحكم الدعاسة | .29 | |
| المقبض | .30 | |
| رافعة فتحة الزرائر بخطوة واحدة | .31 | |
| رافعة دعاسة القماش | .32 | |
| دعاسة القماش | .33 | |
| رافعة إسقاط المغذي | .34 | |

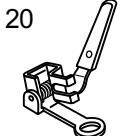
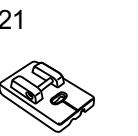
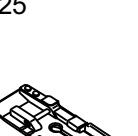
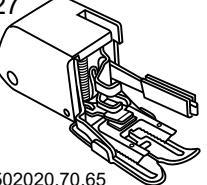


الاكسسوارات - موديل 7 London

الأساسية

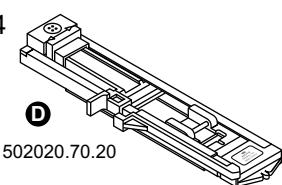
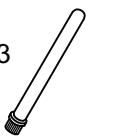
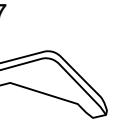
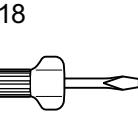
1. دعاسة كل الاستعمالات (تي)		2. دعاسة السستة (آي)		3.		4.	
502020.69.03	502020.59.99	502020.59.98	502020.70.20				
2. دعاسة خياطة الزرائر		6.		7.		8.	
502020.60.06	502020.73.08	502020.60.09	502020.76.50	9.		502020.62.23	
3. دعاسة فتحات الزرائر (دي)		10.		12.		13.	
502020.59.23	502020.70.90	502020.76.49	502020.74.87	14.		502020.59.24	
4. دعاسة غرزة السبيتانات (إيه)		15.		16.		17.	
502020.59.21	502020.59.20	502020.76.53	502020.76.57	18.		502020.79.37	
5. دعاسة لف أطراف القماش (إيه)		19. شبكة المسكلة (2 اكس)					

اختيارية (يتم شراؤها بواسطة الزبون)

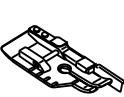
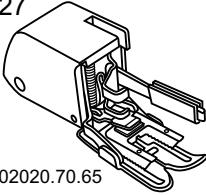
20. دعاسة الرتق/الزخرفة		21.		22.		23.	
502020.80.84	502020.70.53	502020.60.10	502020.60.05				
21. دعاسة السستة الغير مرئية		25.		26.		27.	
502020.70.53	502020.62.91	502020.70.65					
22. دعاسة الحواشي (كيه)							
23. دعاسة عمل القيطان (ام)							
24. دعاسة التجميع							
25. دعاسة خياطة اللحف 4/1							
26. الإبرة المزدوجة							
27. دعاسة الولونج.							

الاكسسوارات - موديل 8 - London 8

الأساسية

1. دعاسة كل الاستعمالات (تي)		2. دعاسة السستة (آي)		3. دعاسة خياطة الزرائر		4. دعاسة فتحات الزرائر (دي)	
5. دعاسة غرزة السبيتانات (إيه)	502020.69.03	6. دعاسة لف أطراف القماش (إي)	502020.59.99	7. دعاسة الرتق/الزخرفة	502020.59.98	8. دعاسة الكفة المغلقة (اف)	502020.70.20
7. دعاسة الرتق/الزخرفة		8. دعاسة الكفة المغلقة (اف)		9. حامل المسلاكة (كبير)	502020.73.08	10. حامل المسلاكة (صغير)	502020.80.84
9. حامل المسلاكة (كبير)	502020.60.06	10. حامل المسلاكة (صغير)	502020.60.09	11. دبوس المسلاكة الثانية	502020.76.50	12. حزمه الإبر	
11. دبوس المسلاكة الثانية	502020.60.06	12. حزمه الإبر	502020.76.49	13. دبوس المسلاكة الثالثة	502020.74.87	14. دليل خياطة اللحف/الأطراف	
12. دبوس المسلاكة الثالثة	502020.62.23	13. دبوس المسلاكة الثالثة	502020.59.23	14. دليل خياطة اللحف/الأطراف	502020.70.90	15. مشدب الشوط / الفرشاة	
13. دبوس المسلاكة الثالثة	502020.62.23	15. مشدب الشوط / الفرشاة	502020.59.23	16. المفكات	502020.59.21	17. مفك على شكل الـ U	
14. حزمه الإبر	502020.62.23	16. المفكات	502020.59.21	17. مفك على شكل الـ U	502020.59.20	18. غطاء الغبار	
15. دليل خياطة اللحف/الأطراف	502020.59.24	18. مفك على شكل الـ U	502020.59.20	19. شبكة المسلاكة (2 اكبس)	502020.76.53	20. غطاء الغبار	
16. مشدب الشوط / الفرشاة	502020.59.24	19. شبكة المسلاكة (2 اكبس)	502020.76.57	20. غطاء الغبار	502020.79.37		

اختيارية (يتم شراؤها بواسطة الزيون)

21. دعاسة السستة الغير مرئية	21 	22 	23 	24 
22. دعاسة الحرواشي (كيه)	502020.70.53	25 	26 	27 
23. دعاسة عمل القيطان (ام)	502020.60.10			
24. دعاسة التجميع	502020.60.05			
25. دعاسة خياطة اللحف "4/1"	502020.60.01			
26. الإبرة المزدوجة	502020.70.52			
27. دعاسة الروكنج.	502020.62.91			

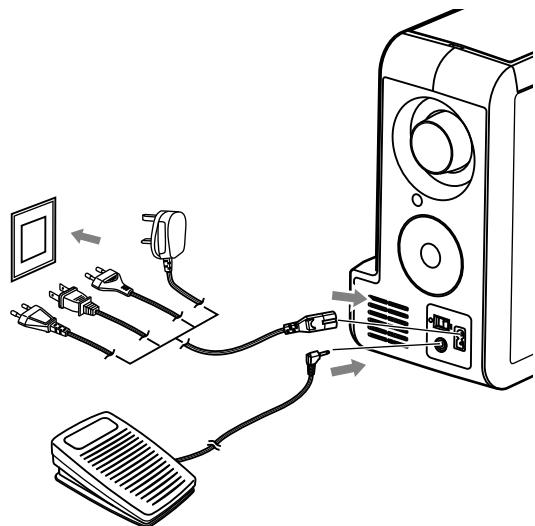
توصيل الماكينة

قبل التوصيل بمصدر الطاقة، تأكد من أن الفولتات والتردد الموضحة بصفحة التصنيف تتطابق مع مصدر الطاقة لديك. ضع الماكينة في موضع مناسب.

1. وصل سلك خط الكهرباء إلى الماكينة بدخول البلق بالفتحتين في وقب البلق الرئيسي.
2. وصل بلق خط الكهرباء إلى مصدر إمداد الطاقة بالحانط.
3. افتح مفتاح الطاقة.
4. سوف تضاء لمبة الخياطة عند فتح مفتاح الكهرباء.

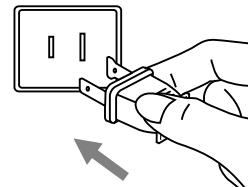
انتبه:

تأكد دائماً من أن الماكينة مفصولة من مصدر الطاقة والمفتاح الرئيسي على الوضع "O" عندما تكون الماكينة غير عاملة وقبل إدخال أو إبعاد قطع الغيار.



معلومات البلق المستقطب

هذه الماكينة بها بلق مستقطب (إحدى الشفرتين أوسع من الأخرى)، لتقليل خطر الصعقات الكهربائية، سوف يثبت هذا البلق في مصدر طاقة مستقطب باتجاه واحد. إذا لم يثبت البلق جيداً في مصدر الطاقة، اعكس البلق. إذا لم يثبت بعد، اتصل بكهربائي مؤهل ليقوم بتركيب مصدر الطاقة الصحيح. لا نقم بوضع البلق بأي صورة كانت.

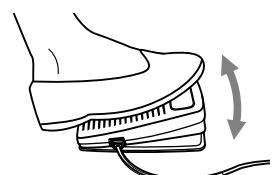


تحكم القدم

دعاسة القماش

عندما تكون الماكينة في حالة توقف، ادخل بلق تحكم القدم في الموصول الخاص به بالماكينة.

حرك الماكينة ، وبيطئ اضغط تحكم القدم ليداية الخياطة. حرر تحكم القدم لإيقاف ماكينة الخياطة.



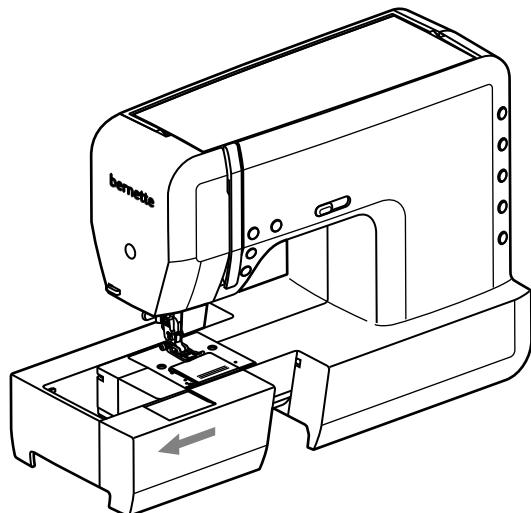
انتبه:

اتصل بكهربائي مؤهل إذا كنت تشک في كيفية توصيل الماكينة إلى مصدر الطاقة. أبعد بلق سلك الطاقة عندما تكون الماكينة لا تعمل.

استخدم فقط تحكم القدم النوع سي C-9000 المصنع بواسطة شين هنج تايوان المحدودة. مع ماكينة الخياطة موديل London 8 و London 7.

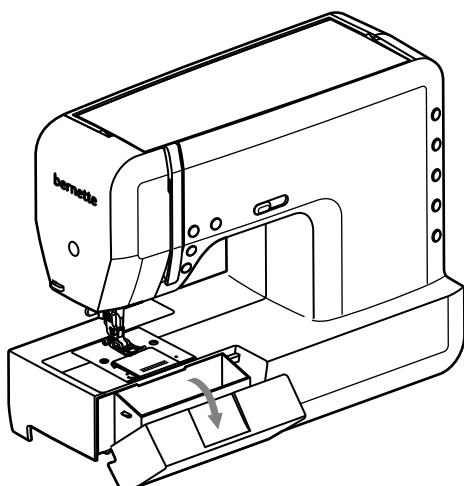
طاولة الخياطة

اجعل وضع طاولة الخياطة المغلقة أفقيا، واجذبها باتجاه السهم.



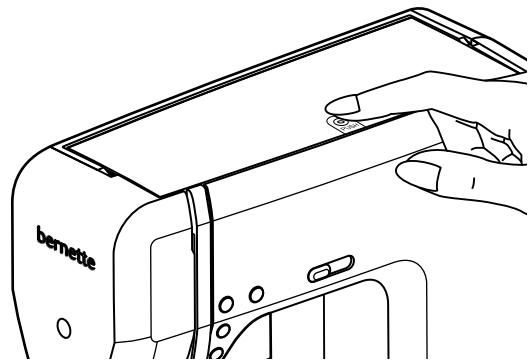
داخل طاولة الخياطة المغلقة يستخدم كصندوق للملحقات.

لفتحها، عالج الغطاء بيماليته باتجاهك.

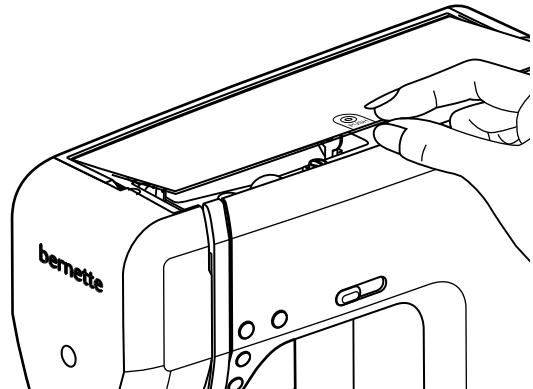


دفع - دفع الغطاء العلوي

اضغط بأصبعك على الرمز "  " وسوف يقفز الغطاء الغلوي إلى أعلى.

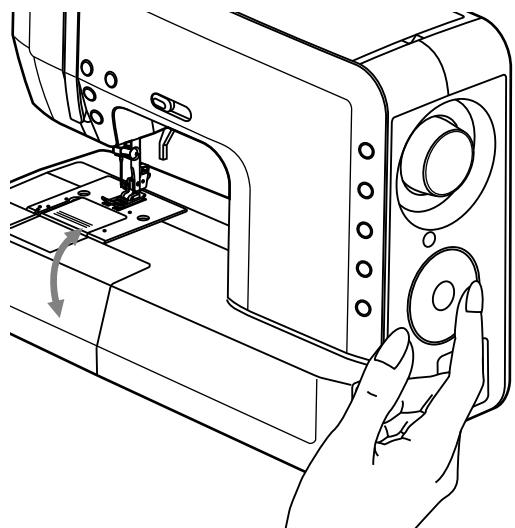


بعد ذلك اطوي الغطاء لأعلى
لإغلاق الغطاء العلوي ، اطوي لأسفل ثم اضغط مرة أخرى
على الرمز "  ".

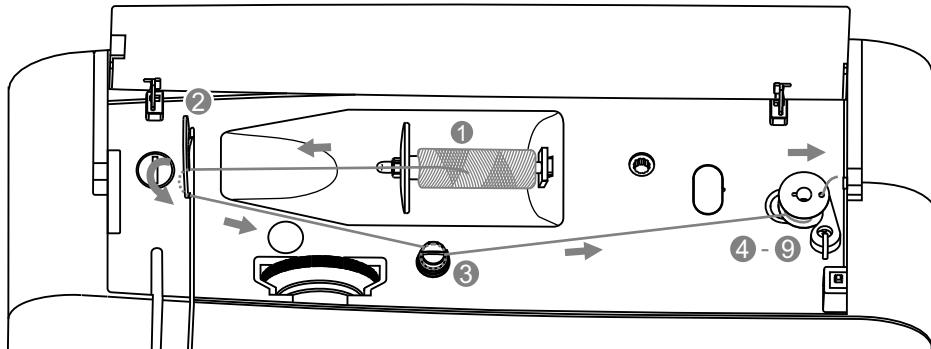


المس بأصبعك الحافة الخارجية لطارة اختيار الغرزة وحرك إلى
الأمام/ الخلف

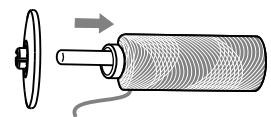
اختيار الطارة



لف الخيط بالبكرة



1. ضع الخيط وحامل المسلاكة على دبوس المسلاكة.
للمسلاكات الصغيرة لخيط، استخدم ضع حامل المسلاكة بالجانب الصغير بعد المسلاكة
أو استخدم حامل مسلكة صغير.

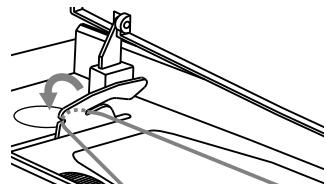


ملاحظة:

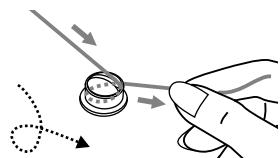
عند استخدامك خيط خاص يلف بسرعة خارج شبكة تثبيت المسلاكة قبل الاستخدام،
استخدم حامل مسلكة كبير
كما ويمكنك أيضا تقليل شد الخيط.



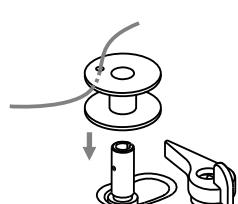
2. مرر الخيط في دليل الخيط العلوي.



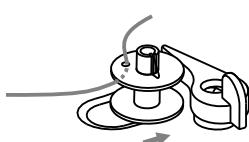
3. لف الخيط في اتجاه عقارب الساعة حول أقراص شد اللف.



4. ضع طرف الخيط عبر أحد فتحات البكرة كما هو موضح وضع البكرة الفارغة على عمود الدوران.

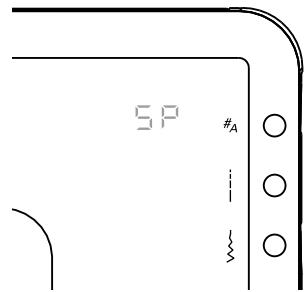


5. ادفع البكرة إلى اليمين.

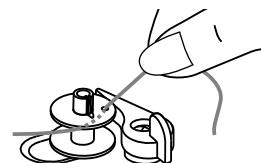


ملاحظة

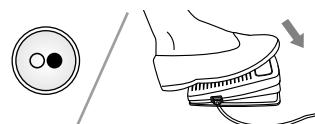
عندما يتم دفع عمود دوران البكرة إلى اليمين، تقوم الماكينة بعرض الرمز "M5".



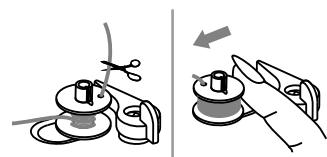
6. امسك ذيل الخيط بقوة بإحدى اليدين.



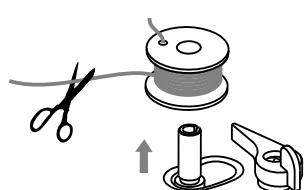
7. اضغط دعاسة القدم أو زر تشغيل/إيقاف لتبدأ لف الخيط على البكرة.



8. بعد لف عدة دورات بالبكرة ، أوقف الماكينة واقطع الخيط بالقرب من فتحة البكرة.
استمر في مليء البكرة حتى تمتلئ تماماً.
توقف الماكينة تلقائياً عندما تمتلئ البكرة. أوقف الماكينة. ادفع عمود دوران البكرة
إلى اليسار.



9. اقطع الخيط ثم خذ البكرة .



ملاحظة:

عندما يوضع عمود دوران البكرة على اليمين "وضع تعبئة البكرة" ، الماكينة لا تعمل في
الخياطة وعجلة اليد لا تدور. للبداية في الخياطة، ادفع عمود دوران البكرة إلى اليسار
"وضع الخياطة".

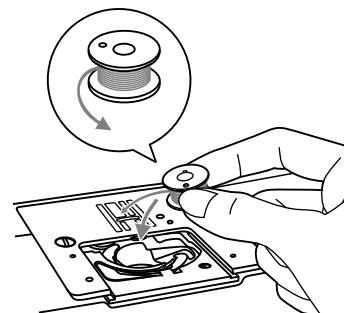
تركيب البكرة

! انتباه:

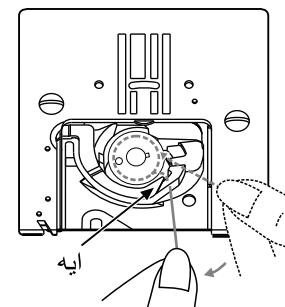
- حرك مفتاح الطاقة إلى ("O") قبل إدخال الخيط أو عدمه بالماكينة.
- يجب أن يكون رافع الخيط لأسفل في أعلى موضع له عند وضع الخيط بالماكينة.
- وضع الخيط الخطأ قد يؤدي إلى حدوث أضرار أو تلف بالماكينة !

لفتح غطاء البكرة، حركه عكس اتجاهك.

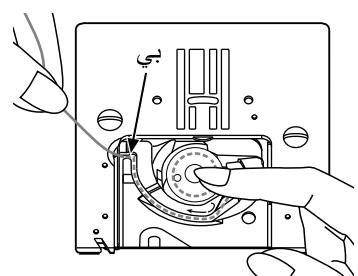
ادخل البكرة في رافعها والخيط يجري عقارب الساعة.



اجذب الخيط على طول اتجاه السهم عبر العقدة تحت الأصبع (ايه) وعلى بعد ما يكون البكرة (بي).



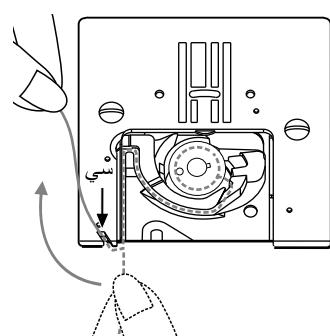
للتأكد من أن الخيط قد تم جذبه داخل زمبرك الشد برافع البكرة، اضغط بالأصبع قليلا على البكرة أثناء الجذب. كاختبار لصحة ذلك لا بد من أن تشعر ببعض المقاومة في تغذية الخيط.



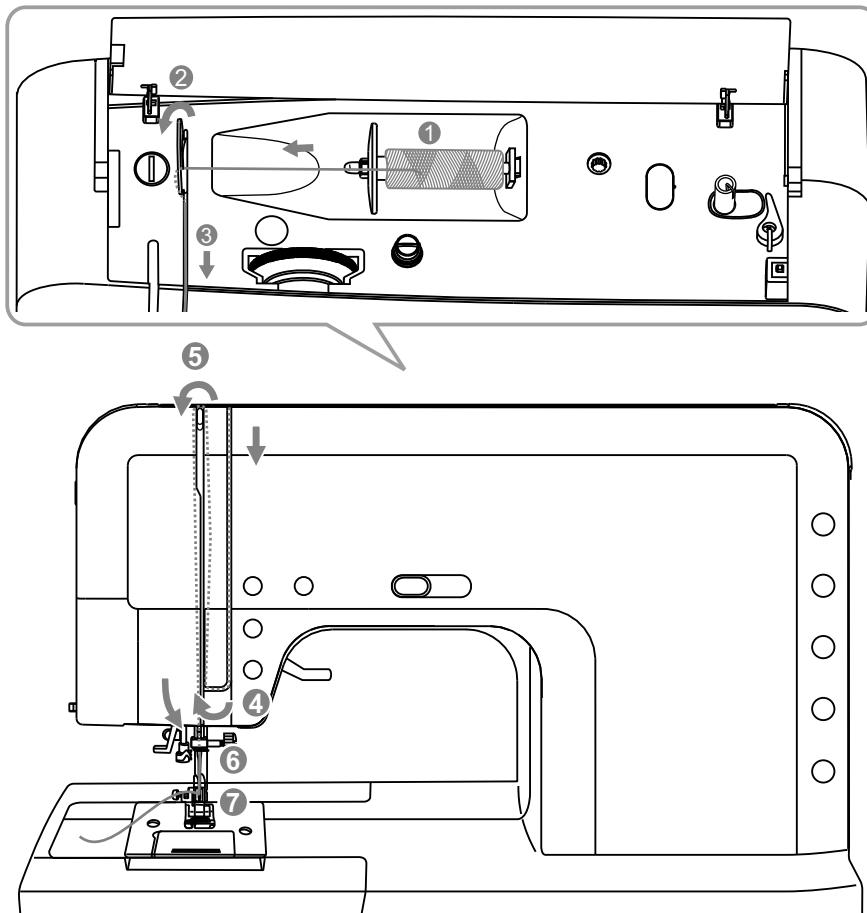
اجذب الخيط باتجاه علامات السهم الموجودة بصفحة الغرزة بدليل الخيط من (بي) إلى (سي).

قطع الخيط الزائد، اجذب الخيط راجعا فوق القاطع وبعيدا عن الشفرة عند النقطة (سي).

لإغلاق غطاء البكرة، ادفعه إلى الخلف.



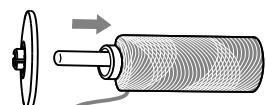
إدخال الخيط العلوي



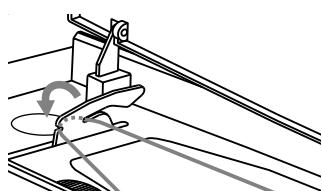
يرجى ملاحظة:
من المهم إدخال الخيط بالصورة الصحيحة وليس بالطريقة التي تسبب لك مشاكل كثيرة في الخياطة.

ابداً برفع الإبرة إلى أعلى موضع لها، وأيضاً ارفع دعاسة القماش لرخي أقراص الشد.

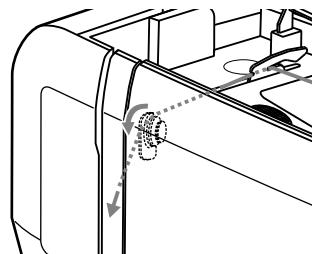
1. ارفع دبوس المسلاكة حتى يشبك في الوسط.
ضع مسلكة الخيط على دبوس المسلاكة حتى يمر الخيط أمام المسلاكة ، ثم ضع غطاء المسلاكة على طرف دبوس المسلاكة.



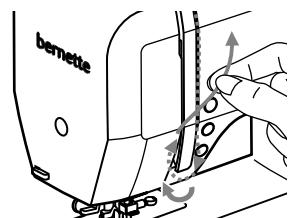
2. ادخل الخيط داخل موجة الخيط العلوي.



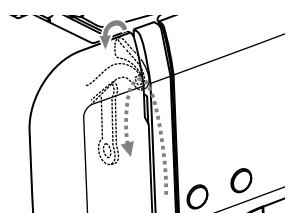
3. اجذب الخيط إلى الأمام وإلى أسفل. هذه العملية تجذب الخيط شداد الخيط.



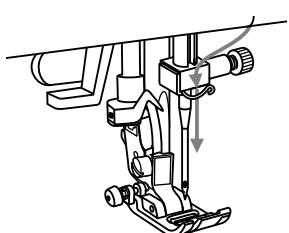
4. استمر في الجذب لأسفل وحول حزء غطاء رافع البكرة.



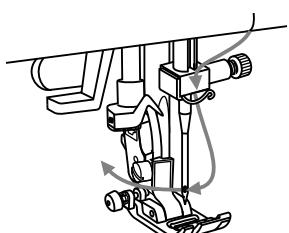
5. على قمة هذه الحركة، مرر الخيط من اليمين إلى اليسار عبر عيادة الرافع، ثم
لأسفل مرة أخرى.



6. وجه الخيط عبر عروة السلك.



7. اجذب طرف الخيط عبر الإبرة من الأمام إلى الخلف، واستمر في الجذب حتى
10 سم زيادة من الخيط.
استخدم صفيحة قاطع الخيط الأمامية لقطع الخيط الزائد من الإبرة (راجع
الصفحة القائمة للتعليمات).

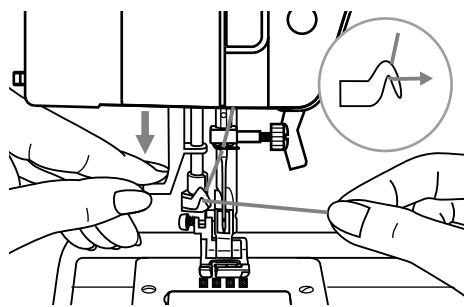


مغذي خيط الإبرة

ارفع الإبرة لأعلى موضع لها وأنزل دعاسة القماش.

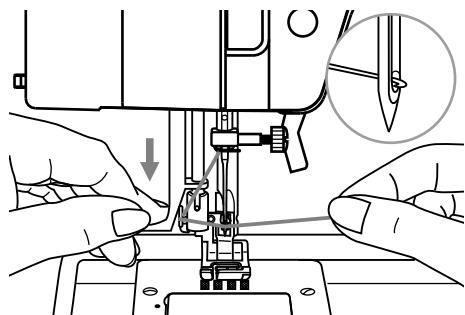
انتبه:

أدر مفتاح الطاقة إلى وضع إيقاف التشغيل ("O").

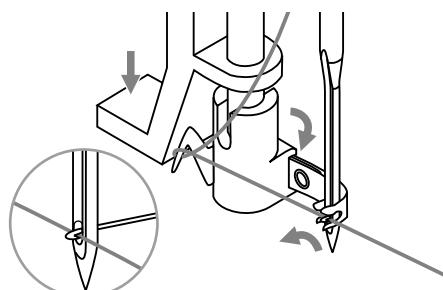


انزل رافع مغذي الإبرة ببطء ومرر الخيط عبر دليل الخيط كما هو مبين ومن ثم إلى اليمين.

سوف يتجه مغذي الخيط آلياً إلى موضع التغذية ويمر الدبوس المعكوف عبر فتحة الإبرة.

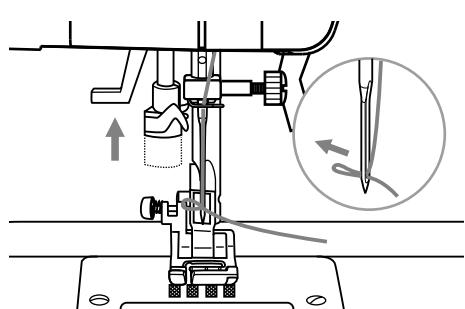


اجذب الخيط إلى اليمين، موجهاً له ليمر أمام الإبرة.



امسك الخيط دون شده وارخي الرافعة ببطء.

سوف يلف الدبوس المعكوف و يمرر الخيط عبر فتحة الإبرة مكوناً عروة. اجذب الخيط عبر فتحة الإبرة.



اسـ تـ بـ دـ الـ إـ بـ رـ ةـ

انتبـاه: 

أدر مفتاح الطاقة إلى الوضع ("O") عندما ترید تنفيذ العملية أدناه.

غير الإبرة بانتظام، خاصة إذا بدأت عليها علامات التآكل التي تسبب بعض المشاكل.

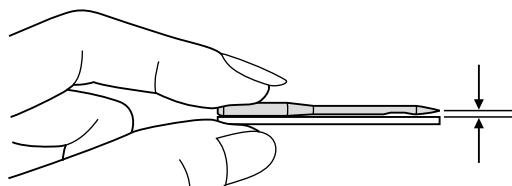
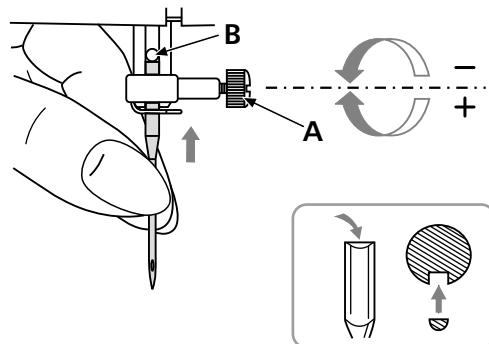
دخل الإبرة متبعا التعليمات المبينة.

- أ. ارجي براغي مشبك الإبرة وشده مرة أخرى بعد إدخال الإبرة الجديدة. الجانب المسطح يجب مقابل لخلف.
- ب. دخل الإبرة إلى موضع تصل إليه.

يجب أن تكون الإبر في الحالة المطلوبة.

قد تحصل بعض المشاكل:

- إبر معوجة
- إبر غير حادة
- مواضع تالفة



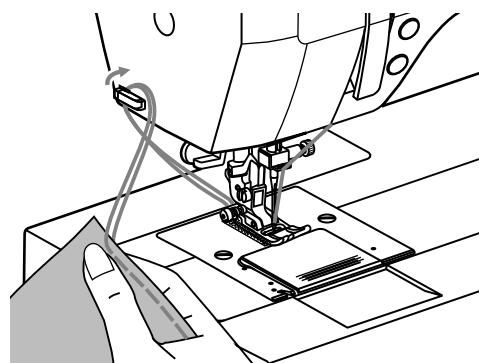
قاطـعـ الـ خـيـطـ

يخدم قاطع الخيط غرضين:

1. قطع الخيط بعد وضعه بالإبرة.
2. قطع الخيط بعد نهاية شوط الخياطة.

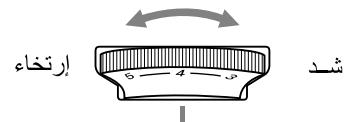
لقطع الخيط بعد الانتهاء من عملك، ارفع دعاسة القماش. أبعد القماش، ووجه الخيوط إلى الجانب الأيسر للغطاء الأمامي واقطع مستخدماً قاطع الخيط.

يتم قطع الخيوط على الأطوال التي تسمح لشوط الخياطة التالي.

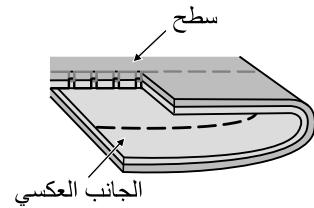
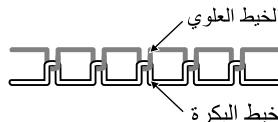


شد الخيط

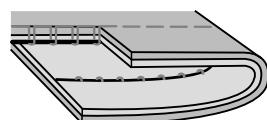
- إعداد شد الخيط الأساسي : "4"
- لزيادة الشد، دور الفرنس إلى الرقم التالي لأعلى. لتخفيض الشد، دور الفرنس إلى الرقم التالي أسفل.
- إعداد الشد الصحيح مهم جداً للخياطة الجيدة.
- لكل خياطة الزينة يلزمك دائمًا الحصول على غرز ناعمة وإنكمash أقل للقماش عندما الخيط الأعلى على الجانب الأسفل للقماش.



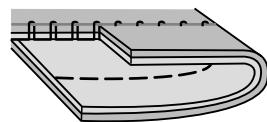
شد الخيط العادي لغرز خياطة مستقيمة.



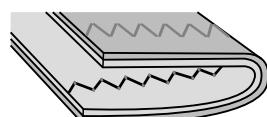
يكون شد الخيط مرتخيا جداً لغرز الخياطة المستقيمة. دور الفرنس للرقم الأعلى.



إذا الخيط مشدود جداً لخياطة بالغرز المستقيمة، دور الفرنس للرقم الأسفل.



شد الخيط العادي للغرز المتعرجة و خياطة الزينة.



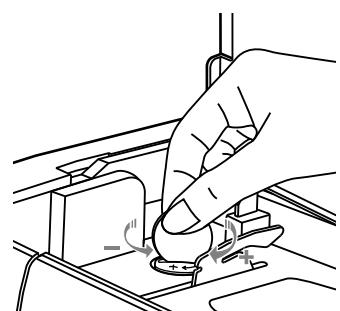
وزن الضغط لدعاسة القماش

لقد تم الإعداد المسبق لضغط دعاسة القماش للماكينة ولا يحتاج لإعادة وزن وذلك حسب القماش المستخدم (إذا من الوزن الثقيل أو الخفيف).

على كل، إذا كنت تحتاج لوزن ضغط دعاسة القماش، دور براغي وزن الضغط بقطعة نقود معدنية.

للخياطة في الأقمشة الناعمة، ارجي الشد بواسطة تحريك براغي الشد عكس عقارب الساعة، وللأقمشة الثقيلة، شد البراغي مع اتجاه عقارب الساعة.

للرجوع للإعداد المبدئي للدعاسة، دور براغي وزن الشد ليكون محاذياً لغطاء الواجهة.



تغیر دعاشه القماش

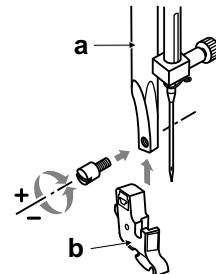
انتبه:

دور مفتاح الطاقة إلى وضع وقف التشغيل ("O") عندما تزيد إجراء أيها من العمليات التالية.

توصيل حامل دعاشه القماش

ارفع قضيب دعاشه القماش (ايه).

وصل حامل دعاشه القماش (بي) كما هو مبين.

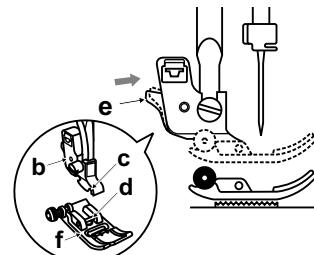


تركيب دعاشه القماش

خفض حامل دعاشه القماش (بي) حتى يكون القاطع (سي) مباشرة فوق الدبوس (دي).

اضغط الرافعه السوداء (اي).

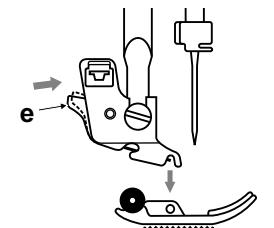
خفض حامل دعاشه القماش (بي) ودعاشه القماش (اف) سوف ترکب آليا.



أخذ دعاشه القماش من الماكينة

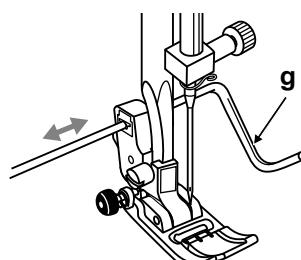
ارفع دعاشه القماش

اضغط الرافعه السوداء (اي) وسوف تنفصل الدعاشه.



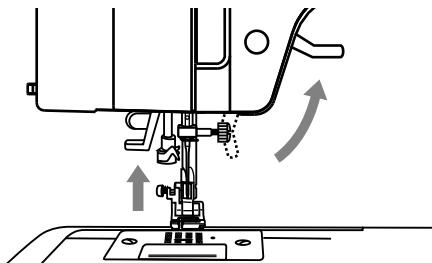
توصيل موجه خياطة اللحف/الاطراف

وصل موجه خياطة اللحف/الاطراف (جي) كما هو مبين. قم بالوزن المطلوب حسب الحاجة للكفات، الثنيات... الخ.

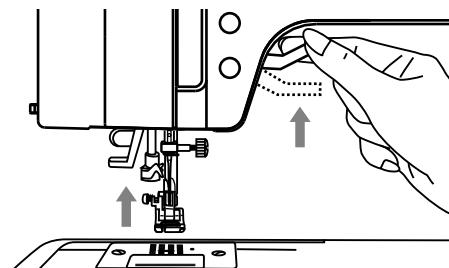


دعاسة القماش للخطوطتين

تقوم رافعة دعاسة القماش برفع وخفض الدعاسة.

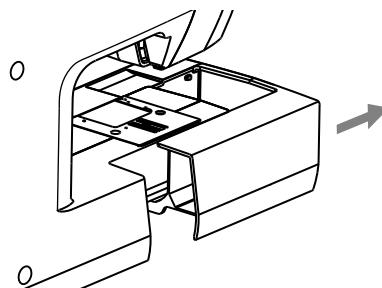


عندما ترید خياطة قماش تقليل بعدة طبقات، يمكن رفع دعاسة القماش إلى درجة تالية بدفع رافعة الدعاسة إلى أعلى أكثر. يساعد هذا في الوضعية الجيدة للعمل.



ارتفاع أو إسقاط ترس التغذية

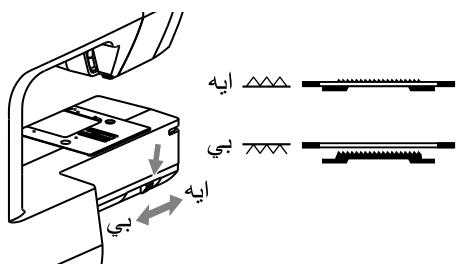
أثناء فصل شفرة طاولة الخياطة، يمكن وضع رافعة إسقاط ترس التغذية على مؤخرة الدراع الحرة.



سحب الرافعة وانزلاقها إلى الوضع "٠٠٠" (بي) يخفض ترس التغذية، وذلك مثلاً أثناء خياطة الزرائر أو الزخرفة الحرة.

إذا كنت ترغب في الاستمرار في الخياطة العادي، اسحب الرافعة إلى الوضع "٠٠٠" (ايه) وذلك لرفع ترس التغذية.

لا ترتفع ترس التغذية إذا لم تحرك الطارة اليدوية، حتى ولو سحبت الرافعة إلى اليمين. لا بد من عمل دورة كاملة لرفع ترس التغذية.



دليل اختيار الإبرة، القماش، الخيط

هام:

- يتم اختيار الخيط حسب الاستخدام، لخياطة الممتازة ، تلعب أنواع القماش والخيط دورا هاما. من الموصى به استخدام ماركات عينات معروفة.
- لا بد من توخي الحذر عند اختيار الإبرة والخيط. يعتمد حجم الإبرة الصحيح على الاختيار الصحيح للخيط والقماش. يحدد نوع وزن القماش وزن الخيط، حجم الإبرة و تكوين الغرزة.

الخيط	القماش	حجم الإبرة
الخيوط الخفيفة القطنية، خيوط النايلون والبوليستر.	الأقمشة الخفيفة الناعمة، القطنية، القوبل، السيرج، الحرير، الموصلين، الكيان، الأقمشة المنسوجة، القطنية المحبوبة، التريكيو، الجورسيهات، الكربات، البوليسترات، أقمشة الأقمشة و البلوزات.	75-65/11-9
معظم الخيوط في السوق متوسطة الحجم وتصاحل لمثل هذه الأقمشة وإبر بالأحجام الموضحة.	الأقمشة القطنية متوسطة الوزن، السياتانات، الكيتلكلوت، مزدوجة العرى، الأصوف الخفيفة.	80/12
استخدم خيوط البوليستر في الأقمشة ذات الألياف الصناعية والقطنيات والأقمشة العادي لأفضل النتائج.	الأقمشة القطنية متوسطة الوزن المنزقة، الأصوف، ذات العرى التقليلية، الترتر، الدنيمات.	90/14
استخدم دائما نفس الخيط في الأعلى والأسفل.	الأقمشة الثقيلة كالمستخدمة في الخيام والأشرعة، الأصوف، خياطة اللحف والخيام، الدنيمات، مواد التجيج (من الخيف المتوسط)	100/16
الخيوط التقليلية، خيوط المفروشات الأرضية. (استخدم أرقام الدعاية الكبرى).	الأصوف التقليدية، أقمشة البدل والكوت، أقمشة التجيج، بعض الجلديات و الفينيل.	11 /18

اختيار الإبرة القماش

نوع القماش	توضيحات	الإبرة
أقمشة الأصوف والووفن الطبيعي. القطنيات، الحرائر.. الخ الكيان. لا يوصى بها للأقمشة مزدوجة العرى.	الإبر المعيارية الحادة. الأحجام تتدرج من الرفيعة إلى الغليظة. 9 (65) إلى 18 (110)	انش ايه * 1 1*15
الأقمشة ذات الألياف الصناعية الوطبيعة، البوليسترات، التريكيو، واحدة ومزدوجة العرى. يمكن استخدامها بدل لخياطة جميع الأقمشة.	الإبر ذات الرؤوس الشبه كروية، الموشحة.	1/15 705/130 انش
السوبرترات، الليكرا، أقمشة ملابس السباحة، والأقمشة المطاطة.	الإبر كروية الرؤوس (9 (65) إلى 18 (110)	705/130/130 انش - (اس يو كيه)
الجلديات، الفنایل، أقمشة التجيج (ترك تقارب اصغر من الإبر المعيارية الكبيرة)	الإبر كروية الرؤوس (12 (80) إلى 18 (110)	130 بي سي ال/ 705 انش- ابر الجلد. 130/130/15 انش - ال آر/ ال

ملاحظة:

- الإبر المزدوجة يمكن شراؤها للاستخدامات العامة و لإعمال الرينة.
- الإبر الأوروبيه توضح الأحجام 65، 70، 80 الخ. الإبر الأمريكية و اليابانية الأحجام 9، 11، 12 الخ
- غالبا ما يكون استبدال الإبرة (تقريبا كل قماش والأخر) و / أو بعد أول انقطاع للخيط أو ترك بعض الغرز من الإبرة.

جدول تطبيقات دعاة القماش - موديل 7 London

اقترحت الإبر المزدوجة لنوع معين من الغرز لابتكارات أكثر

دعاة القماش	التطبيق	الإبرة	دعاة القماش	التطبيق	الإبرة
دعاة كل الأغراض (T)	خياطة العامة الغرز المتجمعة، غرز الزينة، الأسونكج والتخرج		دعاة الكفة غير مرئية (F)	عمل غرز الكفة غير مرئية.	
دعاة المسنطة (I)	إدخال المسنطة		دعاة الحاشية (K)	الحاوashi الضيقة	
دعاة خياطة الزرائر	خياطة الزرائر		دعاة القبطان (M)	عمل القبطان	
دعاة فتحة الزرائر (D)	خياطة فتحة الزرائر		دعاة المسنطة غير مرئية *	إدخال المسنطة الغير مرئية.	
دعاة غرزة السستانات (A)	خياطة غرزة السستان		دعاة التجميع *	التجميع	
دعاة لف الأطراف (E)	لف الأطراف حتى تنسل (اي)		دعاة الوركنج *	تساعد هذه الدعاة في منع تغذية القماش الغير منتظمة للأقمشة الصعبة	
خياطة اللحف 4/1 *	خياطة اللحف والحزم				
دعاة الرتق/الزخرفة *	الرتوت، الزخرفة الحرجة و المونوغرامنج		الإبرة المزدوجة *		

* متاحة كملحق اختياري

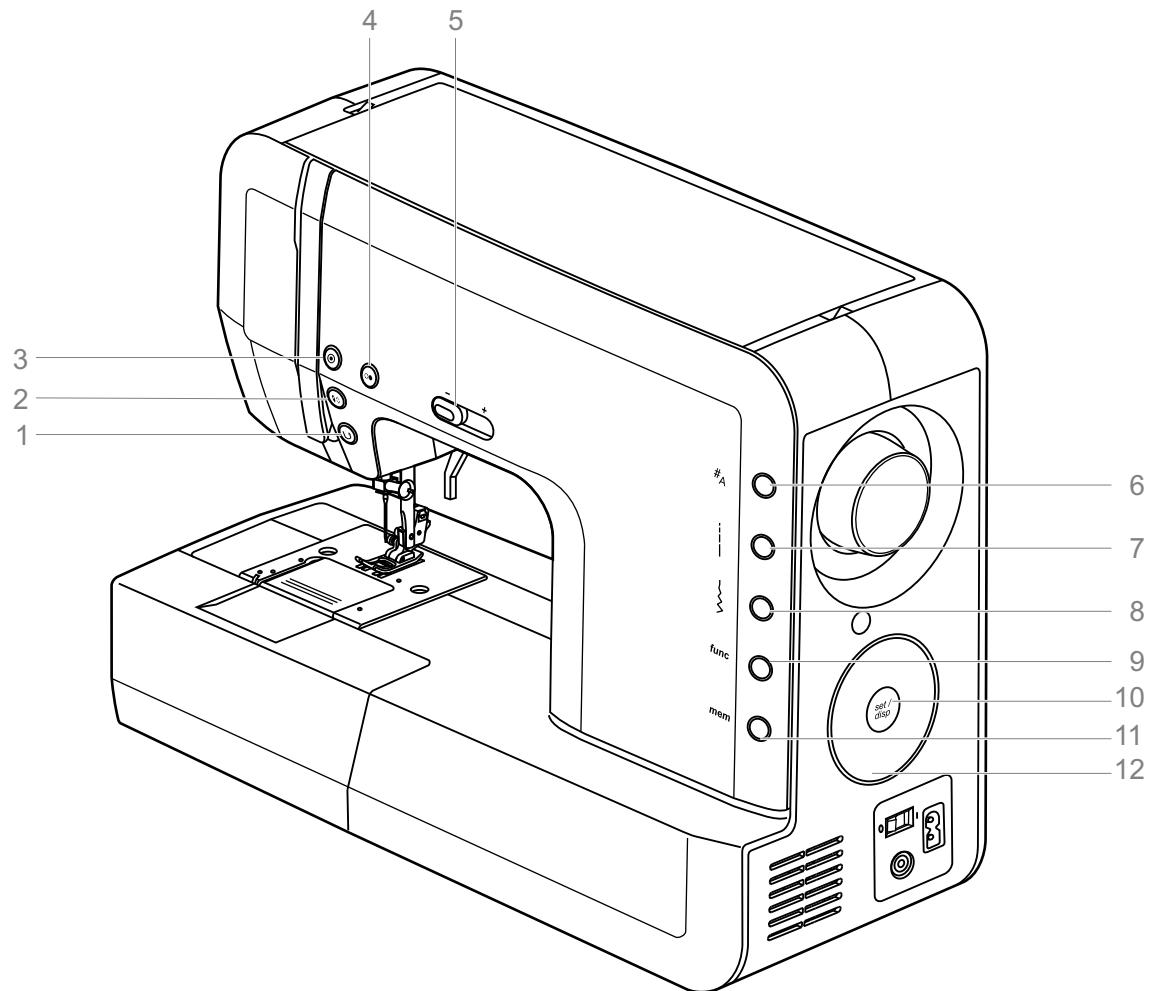
جدول تطبيقات دعاية القماش - موديل 8 London

اقترحت الإبر المزدوجة لنوع معين من الغرز لابتكارات أكثر

دعاية القماش	التطبيق	الإبرة	دعاية القماش	التطبيق	الإبرة
دعاية كل الأغراض (T)	خياطة العامة الغرز المتجمعة، غرز الزينة، الأسونكج والتخرج		دعاية الكفة غير مرنة.	عمل غرز الكفة غير مرنة.	
دعاية المسنطة (I)	إدخال المسنطة		دعاية الحاشية (K)*	الحاوashi الضيقة	
دعاية خياطة الزرائر	خياطة الزرائر		دعاية القبطان (M)*	عمل القبطان	
دعاية فتحة الزرائر (D)	خياطة فتحة الزرائر		دعاية المسنطة غير مرنة *	إدخال المسنطة غير مرنة.	
دعاية غرزة السفيتانات (A)	خياطة غرزة السفيتان		دعاية التجميع *	التجميع	
دعاية لف الأطراف (E)	لف الأطراف حتى تنسل (اي)		دعاية التجميع *	تساعد هذه الدعاية في منع تغذية القماش غير منتظمة للأقمشة الصعبة	
دعاية اللحف 4/1*	خياطة اللحف والحزم		دعاية الورونج *	دعاية الورونج *	
دعاية الرتق/الزخرفة	الرتوت، الزخرفة الحرجة و المونوغرامنج		الإبرة المزدوجة *		

* متاحة كملحق اختياري

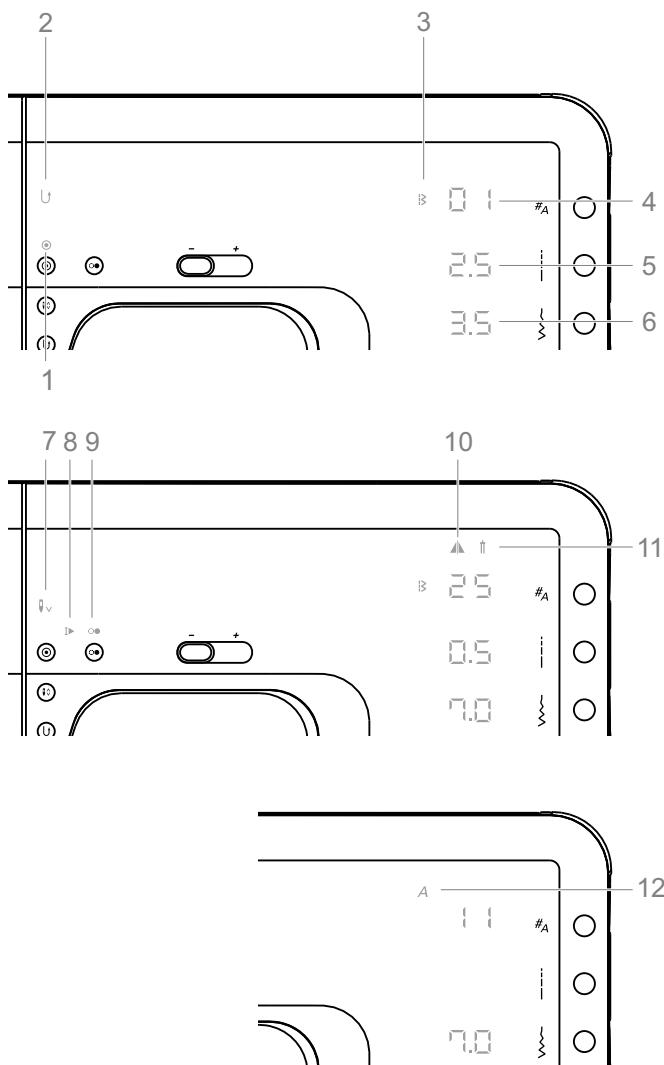
توضيح تركيب الـزرائر - موديل 8



1. زر العكس
2. زر الإبرة أعلى/أسفل
3. زر الإغلاق الآلي
4. زر التشغيل/الإيقاف
5. سرعة الانزلاق
6. زر اختيار مجموعة النموذج
7. زر طول الغرزة
8. زر عرض الغرزة
9. وظيفة الزر (موديل 8) (London 8)
10. زر الإعداد / عدم الإعداد
11. زر الذاكرة (موديل 8) (London 8)
12. طارة الاختيار

معلومات عن العرض على الـ إيه دي

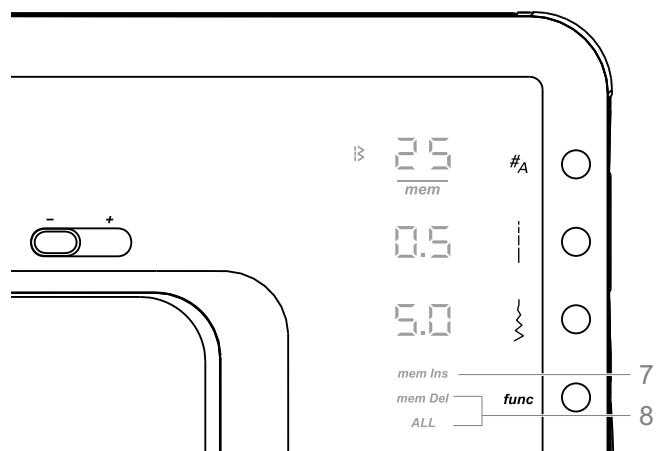
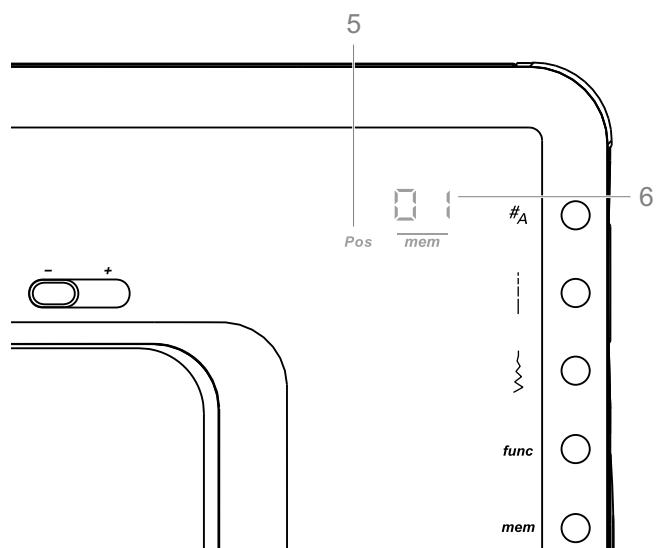
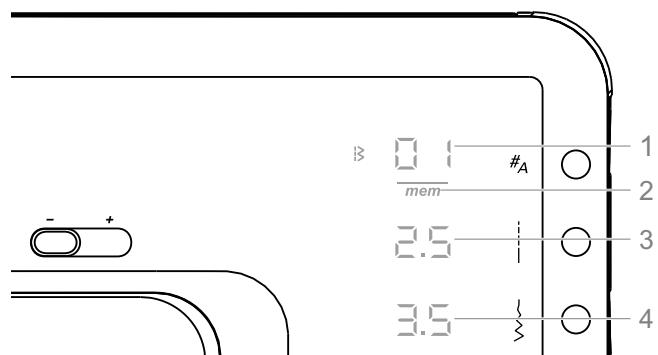
- عرض الحالة العاديّة -**
London 8 موديل
- .1. الاغلاق الآلي
 - .2. العكس
 - .3. مجموعة النموذج
 - .4. رقم الغرزة
 - .5. طول الغرزة
 - .6. عرض الغرزة
 - .7. توقف الإبرة لأسفل
 - .8. التوقف الآلي عند نهاية النموذج
 - .9. تشغيل الماكينة
 - .10. وظيفة نموذج المرأة
 - .11. وظيفة الإبرة المزدوجة
 - .12. مجموعة الحروف الأبجدية



عرض حالة الذاكرة -

Model 8 London

- .1 رقم الغرزة
- .2 تنشيط حالة الذاكرة
- .3 طول الغرزة
- .4 عرض الغرزة
- .5 عرض موضع الذاكرة
- .6 موضع الذاكرة
- .7 وظيفة تركيب الذاكرة
- .8 وظيفة مسح الذاكرة / مسح الكل



عرض الحالة العادي -**موديل 7 London**

1. توقف الإبرة لأسفل

العكش.

3. التوقف الذاتي عند نهاية النموذج

4. تشغيل الماكينة

5. مجموعة النموذج

6. رقم الغرزة

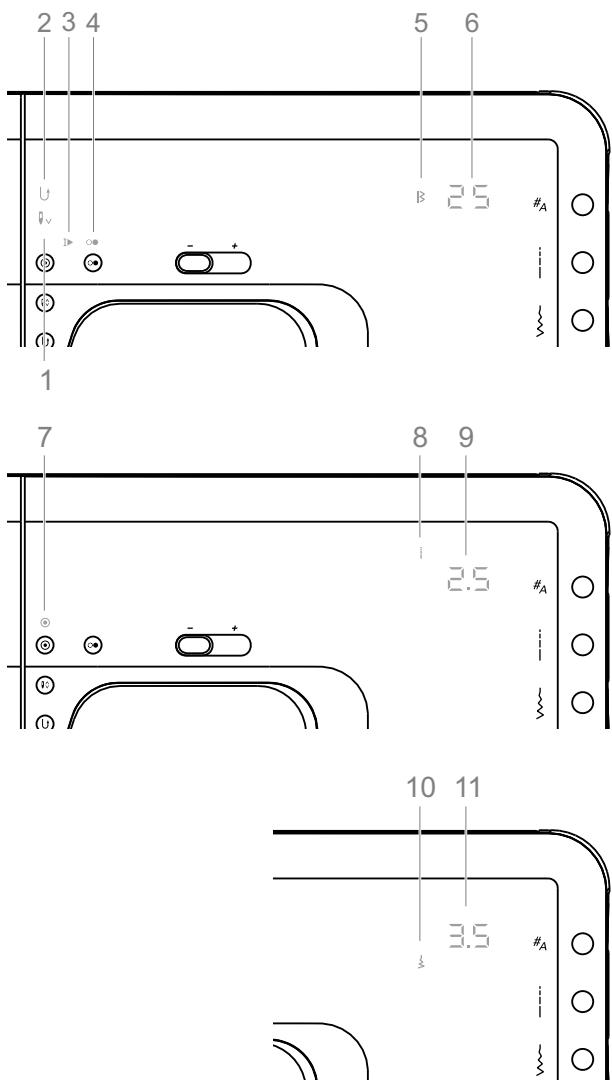
7. الإغلاق الآلي

8. حالة طول الغرزة

9. طول الغرزة

10. حالة عرض الغرزة

11. عرض الغرزة

**ملاحظة:**

- لعرض طول الغرزة أو عرضها، اضغط الزر المعنى.
- الرمز يسار العرض يعني القيمة الموضحة في العرض.

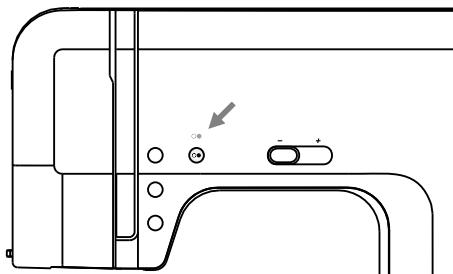


أزرار الوظائف



زر تشغيل/إيقاف

اضغط زر تشغيل/إيقاف لتشغيل الماينة. اضغط مرة أخرى للتوقف.
سوف تقوم الماينة بالدوران ببطء في بداية الخياطة. بهذه الطريقة
فسوف تستطيع تشغيل الماينة دون الحاجة إلى تحكم الدعاسة.

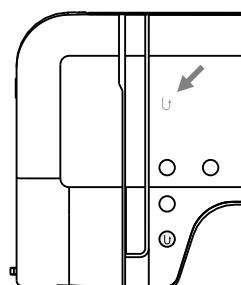


سوف يكون رمز تشغيل/إيقاف في حالة عرض عندما تكون
الماينة تعمل أو في حالة لف خيط البكرة.

زر العكس



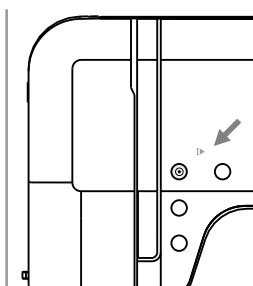
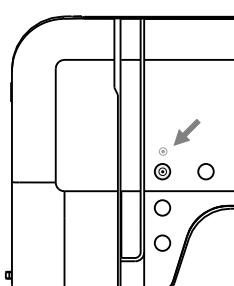
يضغط زر العكس عندما تريد الخياطة العكسية. سوف تعرض
الماكينة الرمز "↑" والذي تعني خياطة عكسية.
فقط النماذج 05-01 و 24 تستخدم في الخياطة العكسية.
سوف تستمر الماينة في الخياطة العكسية دون توقف. اضغط
الزر مرة أخرى للخياطة للأمام.
إذا ضغطت الزر وحررتته، سوف تستمر الماينة في الخياطة
العكسية دائما وبضغط الزر مرة أخرى تتحصل على الخياطة
للأمام.



زر الإغلاق الآلي والنموذج الفردي



عند اختيار النماذج 05-01، 24، سوف تقوم الماينة فورا بخياطة
3 غرز لفق عند ضغط زر الإغلاق الآلي، ثم تتوقف آليا.
سوف تقوم الماينة بعرض الرمز "●" حتى يتم إيقافها.
عدى استخدام النماذج 05-01، 24، 10، 24 و 50-60، اضغط
زر الإيقاف الآلي، سوف تقوم الماينة بخياطة 3 غرز لفق عند
نهاية النموذج الحالي وتتوقف آليا.
سوف تقوم الماينة بعرض الرمز "▶ I" حتى يتم إيقاف
الماينة. سوف يتم إلغاء الوظيفة إذا قمت بضغط الزر مرة
أخرى أو قمت باختيار نموذج آخر.



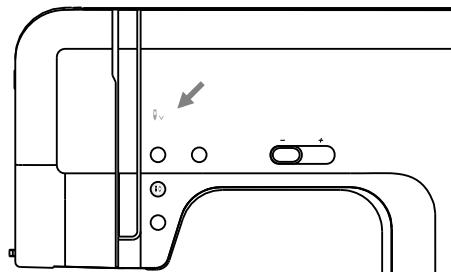
زر الإبرة أعلى / أسفل

عند ضغط زر الإبرة أعلى/أسفل سوف تقوم الإبرة بعمل نصف غرزة. سوف تتوقف في الموضع المقابل اعتماداً على الوضع الحقيقي للإبرة، إما في الوضع الأعلى أو الأسفل. في نفس الوقت يستمر إعداد موقع توقف الإبرة بعد الخياطة.

عندما تتوقف الإبرة في الوضع الأسفل، يتم عرض رمز التوقف لأسفل "↓".

يرجى ملاحظة ➤

أثناء الخياطة، ضغط زر الإبرة أعلى/أسفل ، يوقف الماكينة آليا.

**سرعة الانزلاق**

ضبط موضع سرعة الانزلاق ربما يتم تحديد السرعة القصوى للانزلاق أثناء الخياطة. يعرف موضع أداة الانزلاق سرعة الخياطة في أقصى حركات تحكم الدعاسة.

للسرعة البطيئة: الانزلاق (-)

للسرعة العليا: يكون الانزلاق (+)

عندما يتم تشغيل الماكينة بواسطة زر تشغيل/إيقاف، يقوم موضع سرعة الانزلاق بالتعريف عن السرعة الحقيقية للخياطة.

زر الإعداد/أو غير إعداد

اضغط هذا الزر في الحالات العادية لوضع رقم حالة الغرزة في الذاكرة وحفظ قيم طول وعرض الغرزة. في حالة الوظيفة، اضغط هذا الزر لثبتت الوظيفة التي تم اختيارها وحفظها في الذاكرة. في حالة الذاكرة، اضغط هذا الزر لإظهار النموذج من الذاكرة، أو فتح العرض من رقم الغرزة إلى وضع الذاكرة وبالعكس.

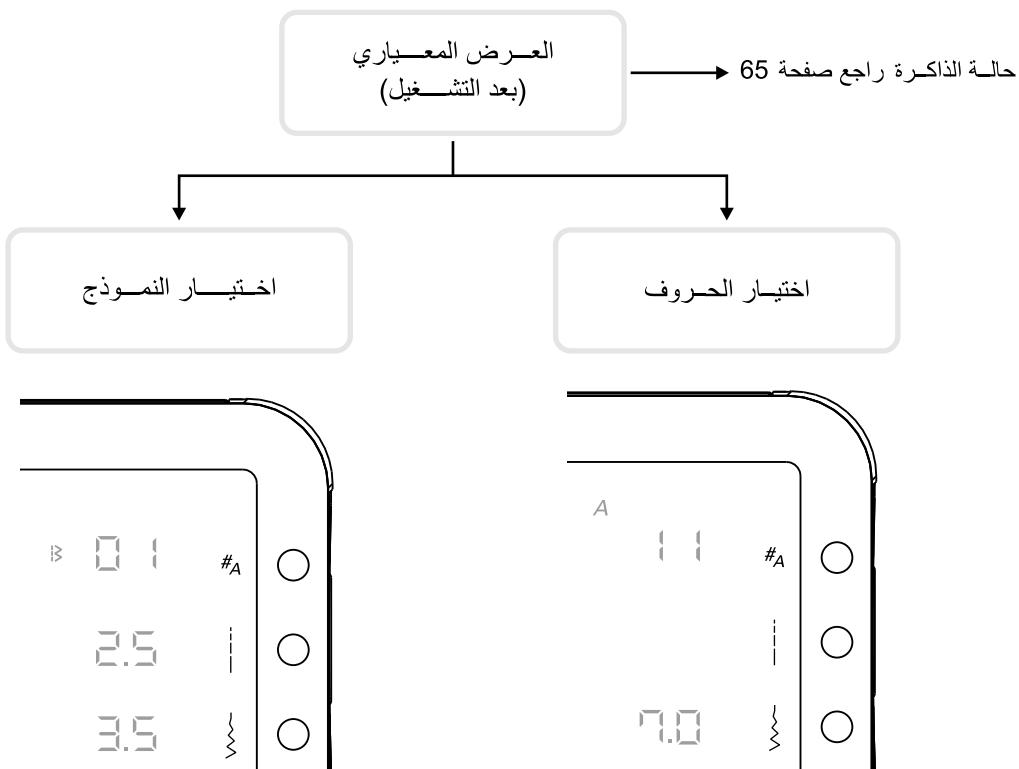
قواعد التشغيل العامة

مهما كانت القيمة أو الأعداد الذي يلمع فيمكن صبّطه بواسطة طارة الاختيار:

- اختر الوظيفة بالضغط على الزر مرة واحدة
- احفظ الضبوطات بالضغط على الأعداد أو الزر بالقرب من القيمة التي تلمع. وتبادلها في معظم الضغط على تشغيل/وقف الوظائف أو تحكم الدعاية سوف يقوم بحفظ التغييرات.
- لوظائف معيينة (الحروف، تحول من حالة دخول الذاكرة إلى حالة مسح الكل لتحرير/مراجعة الذاكرة) هناك تراكيب خاصة لضربات المفاتيح.
- طنين الخطأ = 3 طنان قصيرة.

الحالة العادية: اختر الغرزة وقم بالخياطة. هناك مجموعتان من النماذج متاحة، مجموعة النموذج و مجموعة الحروف (موديل London 8 فقط). **حالة الذاكرة:** برمج نظام غرز وقم بالخياطة - العلامة "mem" = حالة الذاكرة تعمل. (لوصف حالة ذاكرة مفصلة انظر ص 65)

الحالة العادية - موديل 8

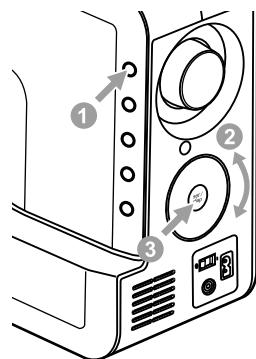


إعداد النموذج

1. اضغط زر اختيار مجموعة النموذج مرة واحدة لإدخال اختيار النموذج.
2. استخدم طارة الاختيار لاختيار الغرزة المرغوبة.
3. اضغط زر إعداد/غير إعداد للوضع في الذاكرة.

ملاحظة:

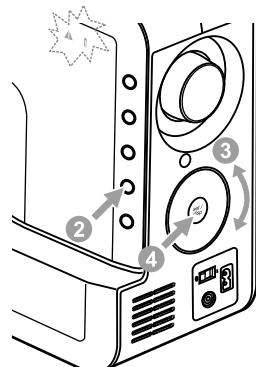
المقابيس الأخرى، كطول الغرزة وعرض الغرزة يمكن تغييرها قبل أو بعد الوضع في الذاكرة بالضغط على الزر المقابل واتباع النقاط 2 و 3.

**إعداد وظيفة إضافية**

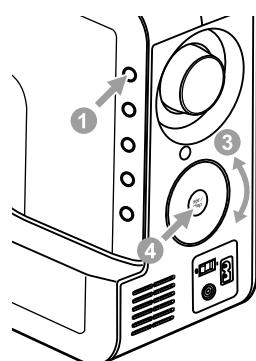
1. اختر النموذج
2. اضغط زر الوظيفة لفتح برنامج الوظيفة
3. استخدم طارة الاختيار للاتفاق حول الابرة المزدوجة أو لوظيفة المرأة.
4. استخدم زر إعداد/غير إعداد لتنبيه الوظيفة التي تم اختيارها.

ملاحظة:

مبدئيا سوف يلمع كلى الرمزين. عند البدء في الاتفاق، سوف تلمع فقط الوظيفة التي تم اختيارها
راجع ص 62/63 لمزيد من التفاصيل.

**إعداد الحروف**

1. ضغطة مزدوجة على زر اختيار مجموعة النموذج للدخول على اختيار الحروف
2. اضغط زر اختيار مجموعة النموذج مرة أخرى حتى يبدأ رقم الغرزة في اللمعان
3. استخدم طارة الاختيار لاختيار الغرزة المرغوبة
4. اضغط زر إعداد/غير إعداد لوضعها في الذاكرة



الغزل

نموذج الغرزة	العرض (ملم)		الطول (ملم)		الدعاسة	الوظائف					
	الي	يدوي	الي	يدوي		عكس	إغلاق الي	دعاية London 8	مرأة، دعاية London 8	ابرة مزدوجة London 8	ذاكرة London 8
غرزة مستقمة	01 0----	3.5	0.0-7.0	2.5	0.0-4.5	تي	*	*		*	*
	02 0---	0.0	0.0-7.0	2.5	0.0-4.5	تي	*	*		*	*
مستقيمة ثلاثة	03 ===	3.5	0.0-7.0	2.5	1.0-3.0	تي	*	*		*	*
متعرجة	04 \/\~\~	5.0	0.0-7.0	2.0	0.3-4.5	تي	*	*		*	*
متعرجة بثلاث خط	05 \/\~\~\~\~	5.0	2.0-7.0	1.0	0.3-4.5	تي	*	*		*	*
أوفر لوك مزدوج	06 \/\~\~\~\~	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	إي		*	*/T	*	*
حاشية مخفية	07 -\~-\~-	3.5	2.5-7.0	1.0	0.5-4.5	اف		*	*/T	*	*
أوفر لوك	08 -\~-\~-	3.5	3.5-7.0	1.0	0.5-4.5	إي		*	*/T	*	*
غرزة ممددة	09 \~\~\~	2.0	1.0-6.0	2.5	1.0-3.0	تي		*	*	*	*
تي اتش بخطوة	10 \~\~\~\~\~\~	5.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	دي					
متعرجة ثلاثة	11 \~\~\~\~\~	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	تي		*		*	*
أوفر لوك ممددة	12 / / /	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	إي		*	*/T	*	*
خلية النحل	13 \~\~\~\~\~	7.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	ايه		*		*	*
عالمية	14 \~\~\~\~\~	5.0	2.5-7.0	2.0	1.0-3.0	تي		*		*	*
غرزة كبيرة	15 \~\~\~\~\~	6.0	2.5-7.0	1.5	1.0-4.5	تي		*		*	*
غرزة حاشية مخفية	16 \~\~\~\~\~	3.5	2.5-7.0	1.5	0.5-4.5	اف		*	*/T	*	*
عالمية	17 \~\~\~\~\~	5.0	2.5-7.0	2.0	1.0-4.5	تي		*		*	*
فاخرة (مشط)	18 \~\~\~\~\~	4.0	2.5-7.0	2.0	1.0-3.0	تي		*	*	*	*
أوفر لوك مفردة	19 \~\~\~\~\~\~\~\~	4.0	2.5-7.0	1.0	1.0-3.0	تي		*	*	*	*
التخريم	20 \~\~\~\~\~\~\~\~	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	تي		*		*	*
معيارية	21 \~\~\~\~\~\~\~\~	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	إي		*	*/T	*	*
بطاطين ، لحف	22 \~\~\~\~\~\~\~\~	3.5	2.5-7.0	2.5	1.5-3.0	تي		*	*	*	*
ريشة	23 \~\~\~\~\~\~\~\~	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	ايه		*		*	*
لحف هاندولك	24 -\~-\~	3.5	0.0-7.0	2.5	1.0-3.0	تي	*	*		*	*
اسكالوب	25 \~\~\~\~\~\~\~\~	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه		*	*	*	*
مراجيح	26 \~\~\~\~\~\~\~\~	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه		*		*	*
صلب	27 \~\~\~\~\~\~\~\~	6.0	3.0-7.0	1.0	1.0-3.0	ايه		*	*	*	*
مربعات	28 \~\~\~\~\~\~\~\~	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه		*		*	*
غرزة السيستان	29 \~\~\~\~\~\~\~\~	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه		*	*	*	*
	30 \~\~\~\~\~\~\~\~	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه		*	*	*	*

* يمكن عمل الضبط

يمكن عمل الضبط 
الجزء الموضح باللون الأسود الفاتح في الجدول أدناه يبين كل وحدة واحدة لكل نموذج.

نموذج الغرزة	العرض (ملم)		الطول (ملم)		الدعاسة	الوظائف					
	الي	يدوي	الي	يدوي		عكن	إغلاق الي	دعاسة London 8	مرأة، دعاسة London 8	إبرة مزدوجة London 8	ذاكرة London 8
غرزة السيتان	31	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*	*	*	*	*
	32	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*	*	*	*	*
غرزة السيتان للزينة	33	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*	*	*	*	*
	34	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*		*	*	*
	35	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*	*	*	*	*
	36	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*		*	*	*
غرزة اللحف	37	6.0	4.5-7.0	1.0	1.0-3.0	ايه	*		*	*	*
غرزة الزينة	38	5.0	3.0-7.0	2.5	1.5-4.5	ايه	*		*	*	*
غرزة الصليب	39	6.0	5.0-7.0	1.0	1.0-3.0	ايه	*		*	*	*
	40	6.0	5.0-7.0	1.0	1.0-3.0	ايه	*	*	*	*	*
غرزة الزينة	41	7.0	3.0-7.0	2.0	1.0-3.0	تي	*		*	*	*
	42	7.0	4.0-7.0	2.5	1.5-3.0	ايه	*		*	*	*
	43	7.0	5.0-7.0	2.0	2.0-3.0	ايه	*		*	*	*
	44	7.0	4.0-7.0	3.0	2.5-4.5	ايه	*		*	*	*
غرزة السيتان	45	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*	*	*	*	*
	46	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	ايه	*	*	*	*	*
غرزة الزينة	47	5.0	2.5-7.0	2.5	1.5-3.0	تي	*	*	*	*	*
	48	7.0	3.5-7.0	2.0	1.5-3.0	تي	*	*	*	*	*
	49	7.0	3.0-7.0	2.0	1.5-3.0	ايه	*	*	*	*	*
غرزة الرتق	50	7.0	3.5-7.0	2.0	1.0-2.0	دي					
	51	7.0	3.5-7.0	2.0	1.0-2.0	دي					
بي اتش خطوة 1	52	5.5	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	دي					
	53	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	دي					
	54	6.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	دي					
	55	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	دي					
	56	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	دي					
	57	7.0	5.5-7.0	0.5	0.3-1.0	دي					
	58	7.0	5.5-7.0	0.5	0.3-1.0	دي					
	59	6.0	3.0-7.0	1.5	1.0-3.0	دي					
غرزة العينية	60	7.0	5.0, 6.0, 7.0	-	-	ايه					

* يمكن عمل الضبط

يمكن عمل الضبط 
الجزء الموضح باللون الأسود الفاتح في الجدول أدناه يبين كل وحدة واحدة لكل نموذج.

الحروف الأبجدية - موديل 8 London

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z				
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
k	l	m	n	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z				
63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
Ä	Å	Æ	Ñ	Ö	Ø	Ç	Ü	ä	ã
å	æ	ë	é	ê	ë	ñ	ö	ø	ì
ç	ü	ü							
89	90	91	92	93	94	95			
?	!	_	,	,	-				

▶ يرجى ملاحظة:

- في الحالة العادية تتم خيطة كل الحروف على ارتفاع لا يتعدى 7 ملم. يجب على المستخدم أن يقوم برص الحروف إذا رغب في خيطة نظاماً معيناً.

E I J a b g h i j p y Å Æ è ø ç ü 7mm
5.5mm

- إذا كان هناك نظاماً معيناً للحروف مخزناً في الذاكرة، سوف تقوم الماكينة بخيطة حروف كبيرة بارتفاع منخفض لحوالي 5.5 ملم. بهذه الطريقة كل الحروف تصنف لأعلى آلياً.

E I J a b g h i j p q y Å Æ è ø ç ü 7mm
5.5mm

- إذا كانت الحروف الكبيرة فقط هي المخزنة في الذاكرة، سوف تقوم الماكينة بالخيطة في أعلى نقطة، حوالي 7 ملم

A B C D E F G H I J K L M N 7mm
5.5mm

المهارات المفيدة

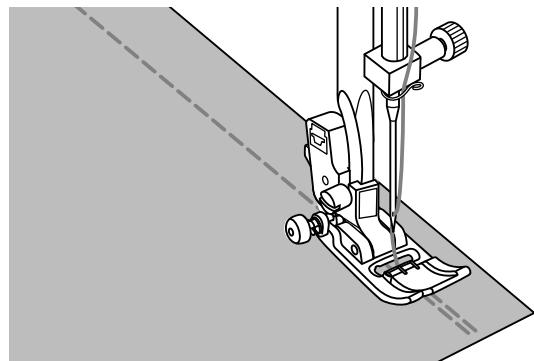
الخياطة العكسية

تستخدم الخياطة العكسية لتأمين الخيوط في بداية ونهاية الشوط.



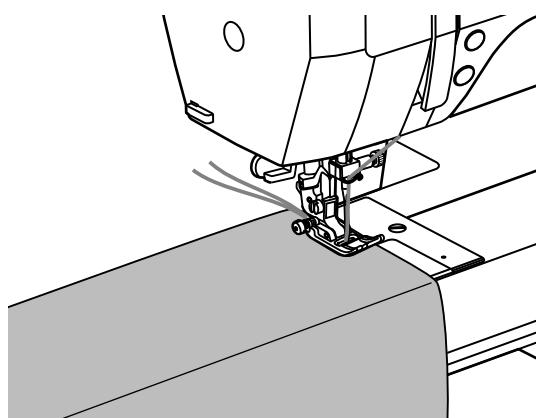
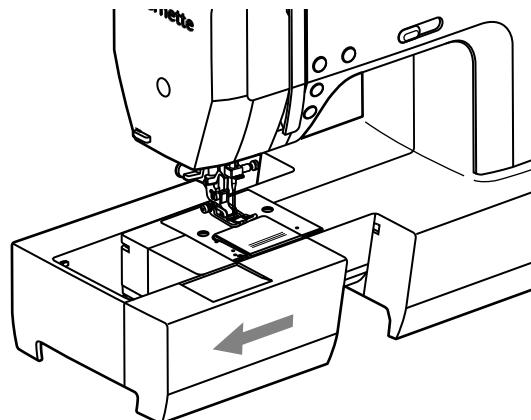
اضغط زر الخياطة العكسية وقم بخياطة 4 - 5 غرز.

سوف تقوم الماكينة بالخياطة للأمام إذا حرر الزر.



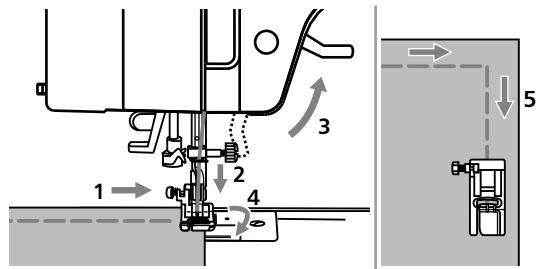
الذراع الحرة

تعتبر خياطة الذراع الحر مفتوحة للمساحات الأمامية كحواشي الملابس الداخلية و كفات أرجل المنطلون وكم القميص.



خياطة الزوايا

1. أوقف ماكينة الخياطة عند تصل إلى زاوية.
2. انزل الإبرة في القماش يدوياً أو بضغط زر رفع/إنزال الإبرة مرة واحدة.
3. ارفع دعاسة القماش.
4. استخدم الإبرة كمرتكز وقم بلف القماش.
5. انزل دعاسة القماش واستأنف الخياطة.

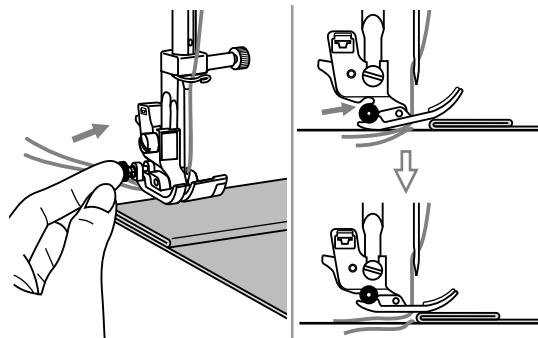


الخياطة على الأقمشة الثقيلة

الزر الأسود على الجانب الأيسر لدعاسة القماش سوف يغلق الدعاسة في وضع أفقي إذا ضغطته قبل إنزال الدعاسة.

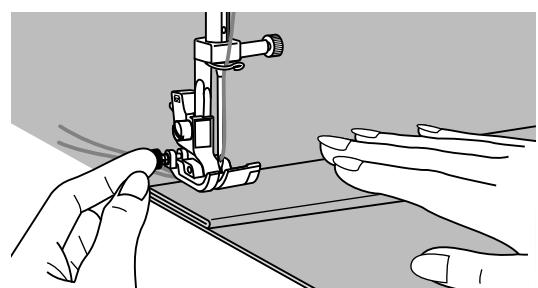
هذا يؤكد التغذية المنتظمة في بداية الشوط ويساعد عندما يكون القماش من عدة طبقات كخياطة حوشى الجينز.

عندما تصل إلى نقطة بها زيادة في السماكة، انزل الإبرة وارفع دعاسة القماش. اضغط مقدمة الدعاسة واضغط الزر الأسود، ثم انزل الدعاسة واستمر في الخياطة.

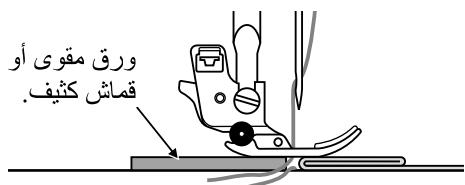


يتحرر الزر الأسود آلياً بعد خياطة قليلاً من الغرز.

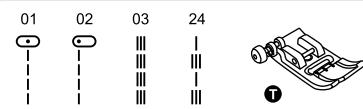
يمكنك أيضاً وضع قطعة أخرى من القماش بنفس السماكة على ظهر الشوط. أو قم بدعم دعاسة القماش أثناء التغذية باليد وقم بالخياطة تجاه الجانب المطوي.



ورق مقوى أو
قماش كثيف.



الغرز المستقيمة ووضع الإبرة

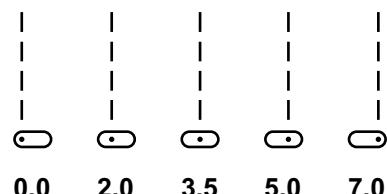


تغيير موضع الإبرة

تطبق هذه الإعدادات فقط على النماذج 03-01، 24.

موضع ما قبل الإعداد هو "3.5"، الوضع المركزي.

اضغط زر عرض الغرزة لإدخال حالة ضبط عرض الغرزة. عندما تقوم بلف طارة الاختيار عكس عقارب الساعة، سوف يتحرك موضع الإبرة إلى اليسار. عندما تلف طارة الاختيار مع عقارب الساعة، سوف يتحرك موضع الإبرة إلى اليمين.

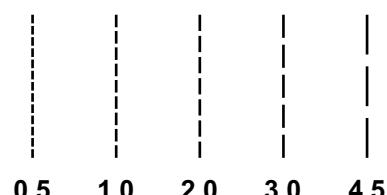


تغيير طول الغرزة

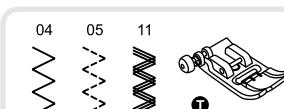
اضغط زر طول الغرزة لإدخال حالة ضبط طول الغرزة.

لتقصير طول الغرزة، لف طارة الاختيار عكس عقارب الساعة. لغرس طويلة، لف طارة الاختيار مع عقارب الساعة.

عموماً، كلما كان القماش سميكاً، الخيط والإبرة، يكون طول الغرزة أطول.



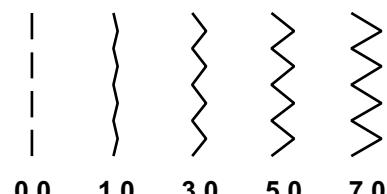
غرز الخياطة المترجة



ضبط عرض الغرزة

أكبر عرض لغرزة الخياطة المترجة هو "7.0". غير أنه يمكن تخفيض العرض على أي من النماذج.

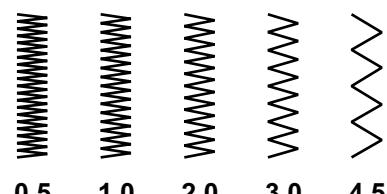
اضغط زر عرض الغرزة لإدخال حالة ضبط عرض الغرزة، يمكن ضبط الغرزة بين "2.5-0.0 ملم".



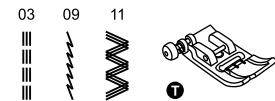
ضبط طول الغرزة

تزداد كثافة غرز التعرج عندما يقترب إعداد طول الغرزة من "0.3". يتم تحقيق غرز متراجعة أنيقة عادة على "2.5-1.0"."

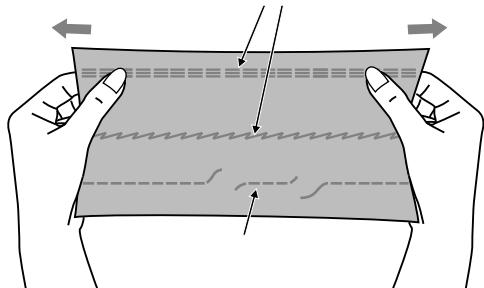
الغرز المتراجعة المغلقة (منغلقة على بعضها) تعرف بغرز السينان.



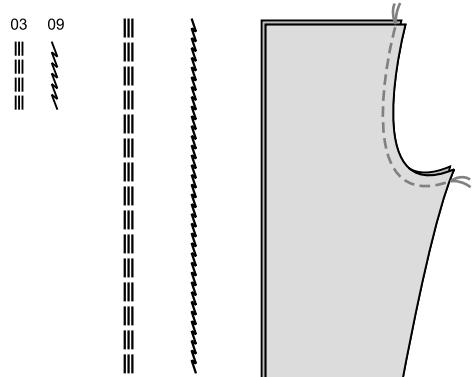
الغرزة المطاطية



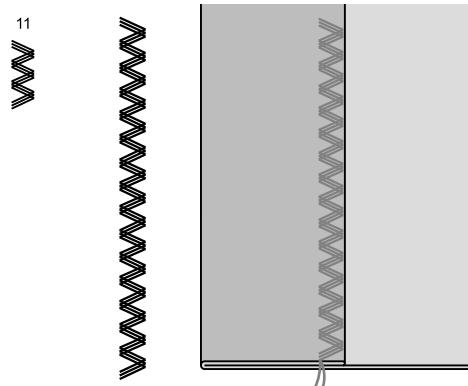
تؤكد لك متانة الغرزة ومرونتها وتتماشى مع القماش دون أي أعطال . جيدة للأقمشة المتشابكة و المنسنة. وهي جيدة لوصل الأقمشة التي تعيش طويلا كالдинيمات.
هذه الغرز تستخدم أيضا كغرز للزينة.



الغرز المطاطية المستقيمة تستخدم لتضييف قوة ثلاثة للأشواط المطاطية للملابس التي تستخدم بكثرة.

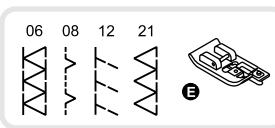


الغرزة المطاطية المترعرجة ثلاثة مناسبة لتقوية الإقمشة كالдинيمات، البوبلينات، الدك، الخ.



غرز التعنيم

باستخدام دعاة التعنيم (الأوفركاستنج)

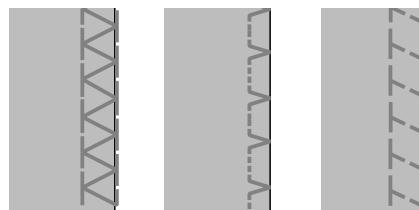
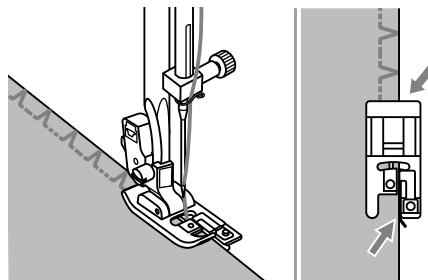


3.5~7.0	2.0~3.0

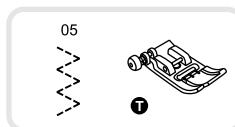
غير دعاة القماش إلى دعاة التعنيم (اي).
قم بخياطة القماش وحافة القماش مقابلة لموجه دعاة التعنيم.

انتبه:

يجب استخدام دعاة التعنيم لخياطة النماذج 06، 08، 12، 21 فقط ولا يكون إعداد عرض الغرزة أقل من "3.5".
يمكن للأبرة أن تصطدم بدعاة القماش وتتكسر عند خياطة نماذج أخرى وعرض مختلف للغرزة.

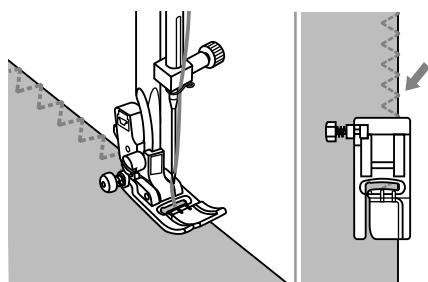


باستخدام دعاة كل الأغراض



2.5~4.5	2.0~3.0

غير دعاة القماش إلى دعاة كل الأغراض (تي).
قم بخياطة التعنيم على طول طرف القماش حتى تسقط الإبرة فوق طرف القماش وعلى الجانب الأيمن.



الحاشية الغير مرئية

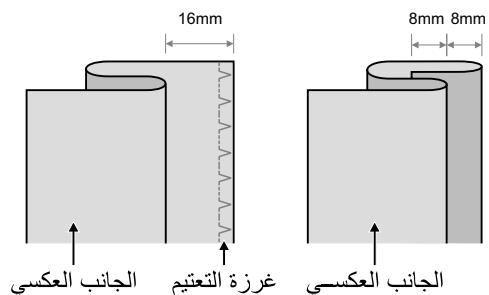
07	16			2.5~4.0	1.0~2.0
----	----	--	--	---------	---------

07: حاشية غير مرئية/ لينجري للأقمشة الصلبة

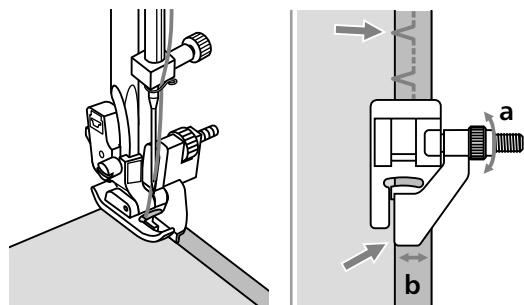
16: حاشية غير مرئية للأقمشة المطاطية

اطوي القماش كما هو مبين ليكون الجانب العكسي في الأعلى.
في البداية قم بعمل غرز تعتمي كما هو موضح بالصورة على
اليسار.

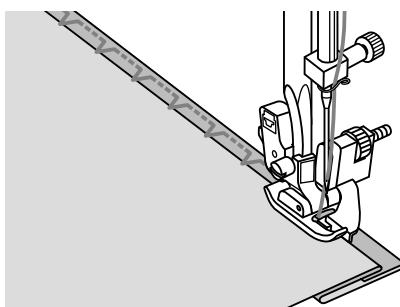
يرجى ملاحظة:
يلزمك عمل خياطة تجريبية لخياطة الحاشية الغير مرئية. دائمًا
قم بخياطة تجريبية في البداية.



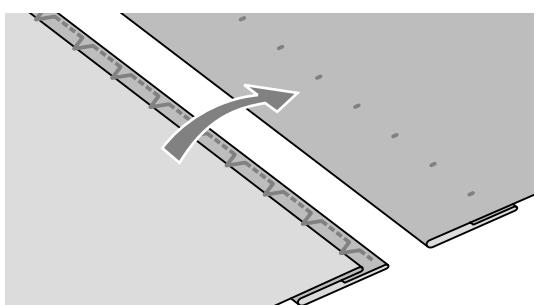
ضع القماش تحت الدعاسة. لف طارة اليد إلى الأمام باليد حتى تكون الإبرة إلى اليسار تماماً. مجرد انغرازها على طية القماش.
إذا لم يحدث ذلك، اضبط عرض الغرزة بناءً على ذلك.
أضبط الموجه (بي) بلف العقدة (ايه) حتى يرتاح الموجه مقابل
المطية.



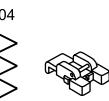
قم بالخياطة ببطء، موجهاً القماش بعناية على طول طرف الموجه.



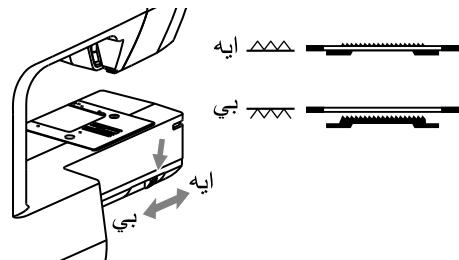
أقلب القماش.



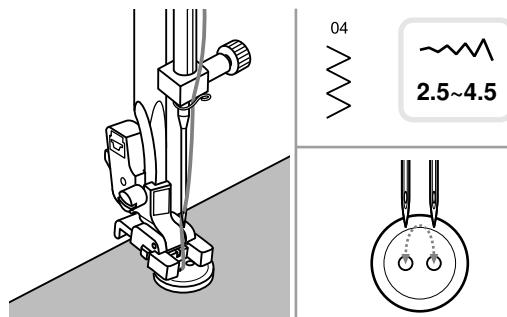
خياطة الزرائر



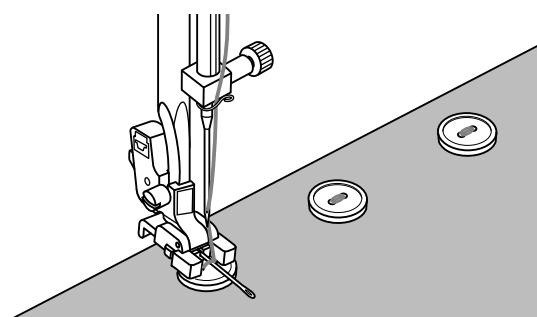
استبدل دعاية القماش إلى دعاية خياطة الزرائر.
حرك تحكم التغذية بالإسقاط إلى "~~~~" لخفض ترسون
التغذية (المشت).



ضع العمل تحت الدعاية. ضع الزراراة بالموضع المرغوب،
 وأنزل الدعاية.
اختر نموذج التعريج. اضبط عرض الغرزة إلى "4.5-2.5"
حسب المسافة بين ثقب الزراراة.
لف طارة اليد لتتأكد من أن الإبرة تمر بأمان داخل ثقب الإبرة
إلى اليمين و إلى اليسار.



قبل البدء في الخياطة، اضغط زر الإغلاق الآلي لتخيط غرز
نقوية آلياً في بداية ونهاية الغرزة.
إذا احتجت لوضع عمود، ضع إبرة رتق أعلى الزراراة وقم
بالخياطة.



للزرائر بـ 4 ثقوب، قم بالخياطة عبر الثقوب الأمامية أولاً، ادفع
العمل إلى الأمام ومن ثم قم بالخياطة عبر الثقبين الخلفية.



خياطة فتحات الزرائر

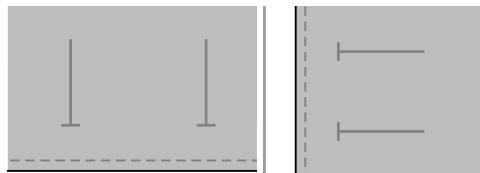
- 10: للأقمشة الناعمة والمتوسطة
- 52: لفتحات الأفقيّة للبليوزات و القمسان المصنوعة من الأقمشة الناعمة والمتوسطة.
- 53: للأقمشة الناعمة والمتوسطة
- 54: لفتحات الأفقيّة للبليوزات و القمسان المصنوعة من الأقمشة الناعمة والمتوسطة.
- 55: لفتحات الأفقيّة في الأقمشة السميكة
- 56: للأقمشة الناعمة والمتوسطة
- 57: للبدل و الطقوم الخارجيه
- 58: للبدل الثقيلة
- 59: للجينز أو الأقمشة المطاطة ذات النسيج الخشن

يرجى ملاحظة:

قبل خياطة فتحة الزرائر بمشروعك، تدرب على ذلك في قطعة قماش اسکراب من نفس النوع من القماش الذي تزيد استخدامه لعمل الفتحات.

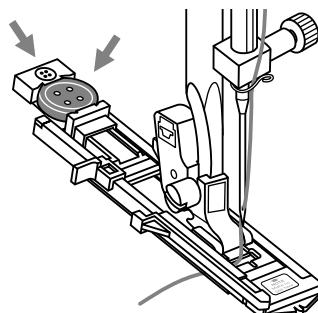
10		---	---
52		2.5~7.0	0.3~1.0
53		---	---
54		3.0~7.0	0.3~1.0
55		---	---
56		2.5~5.5	0.3~1.0
57		---	---
58		5.5~7.0	0.3~1.0
59		---	---
		3.0~7.0	1.0~2.0

ضع علامات في موضع فتحات الزرائر على القماش. الطول الأقصى لفتحة الزرائر هو 3 سم (16/13 بوصة). (القطر الكلي + سمكة الزراره)

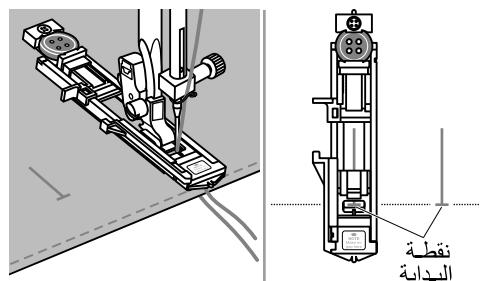


ركب دعاية فتحات الزرائر، ثم انزع صفيحة حامل الزرار وركب الزراره، يحدد حجم فتحة الزرائر بالزراره المراد إدخالها في صفيحة الزراره.

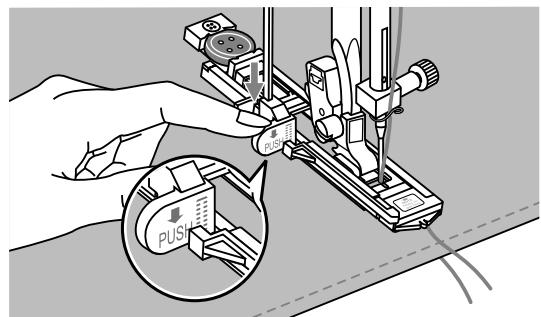
يجب أن يمرر الخيط عبر الثقب في الدعاية، ثم يوضع تحتها.



اختر غرزة فتحة الزراره.
اصبِط عرض الغرزة وطولها حسب العرض المطلوب والكتافة.

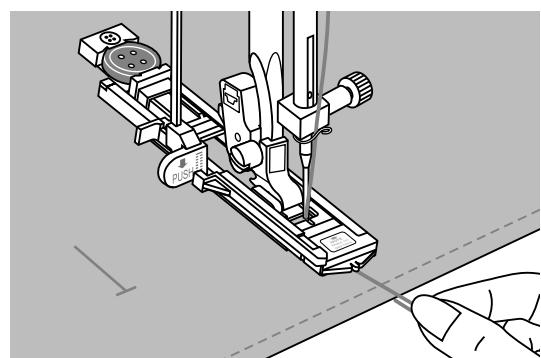


ضع القماش تحت دعاية القماش لتكون علامة المركز على خط مستقيم مع مركز دعاية فتحات الزرائر.
انزل رافعة فتحات الزرائر.

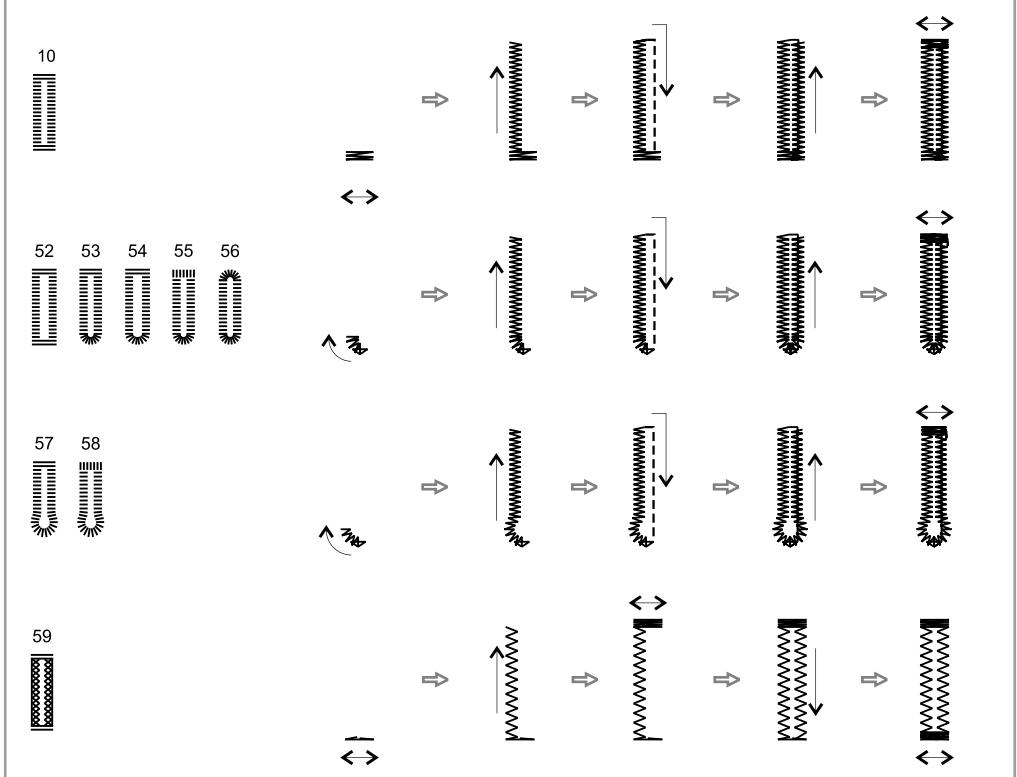


بينما تكون ممسكا على طرف الخيط العلوي بيسير، ابدأ الخياطة.

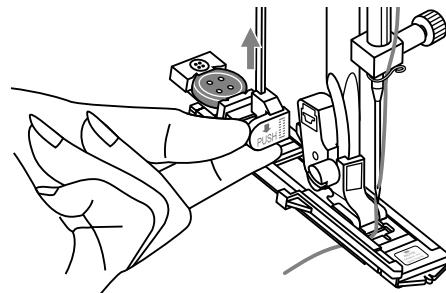
يرجى ملاحظة: قم ببعض التوجيهات باليد بهدوء.
قبل التوقف، سوف تقوم الماكينة آلياً بخياطة غرزة التقوية بعد خياطة فتحة الزرائر.



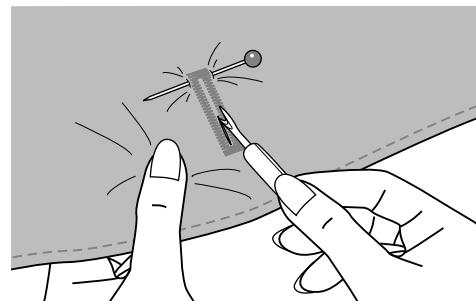
* تخطي فتحات الزرائر من أمام دعاية القماش إلى الخلف ، كما هو موضح.



ارفع دعاة القماش ثم اقطع الخيط للخياطة فوق نفس فتحة الزرار، ارفع دعاة القماش (سوف ترجع للموضع الأصلي).
بعد خياطة غرزة فتحة الزرار، قم برفع رافعة فتحة الزرار حتى تتوقف عن الحركة.



اقطع مركز فتحة الزرار التي تم خياطها وانتبه حتى لا تقطع أي غرز من الجانبين.
استخدم دبوساً كأدلة وقف على مسار القضيب حتى لا تقطع كثيراً.



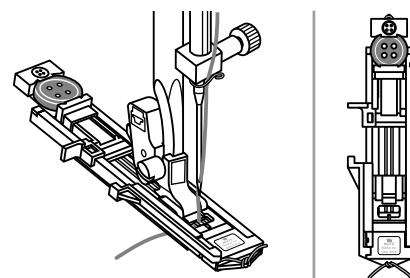
عمل فتحات الزرار على الأقمشة المطاطية

عند خياطة فتحات الزرار على الأقمشة المطاطية، ثبت بخطاف خيط ثقيل أو قيطن تحت دعاة فتحة الزرار.

ركب دعاة فتحة الزرار وثبت بخطاف الخيط المترعرج على ظهر دعاة القماش.

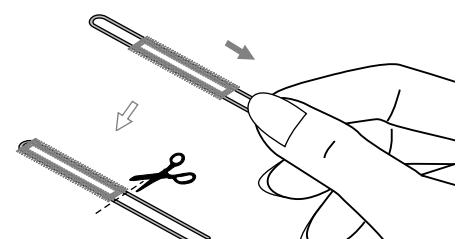
احضر طرف الخيط المترعرج إلى أمام الدعاية وادخلهما داخل التجاويف، واربطهما مبدئياً هناك. انزل دعاة القماش وابدأ الخياطة.

قم بإعداد عرض الغرزة لينسجم مع قطر الخيط المترعرج.



فور الانتهاء من الخياطة، انزع الخيط المترعرج بهدوء وقم بازالة أي بقايا، ثم قم بشدّيب أي زيادات.

يرجى ملاحظة:
يقترح استخدام سطح بياني على الجانب الخلفي للقماش.



غرزة العينية



اختر النموذج 60 للحصول على غرزة العينية.
ركب دعاة غرزة السيتان (ايه).

اضغط زر ضبط عرض الغرزة "-" أو "+" لاختيار حجم العينية.

حجم العينية.

- ايه. صغيرة: 5.0 ملم (16/3 بوصة).
- بي. متوسطة: 6.0 ملم (64/15 بوصة).
- سي. كبيرة : 7.0 ملم (4/1 بوصة).



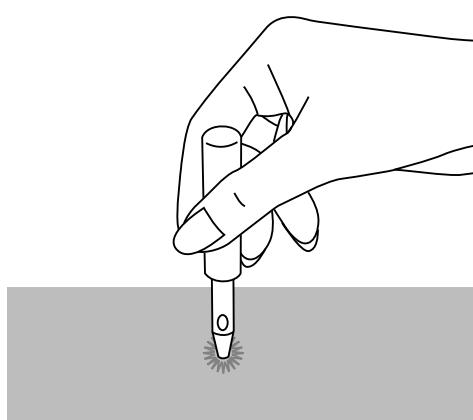
نزل الإبرة في القماش في بداية الخياطة، ثم انزل رافعة دعاة القماش.

فور انتهاء الخياطة، تقوم الماكينة آلياً بخياطة غرز التقوية ثم تتوقف.

قم بعمل فتحة على المركز مستخدما خرامة عينية.
*خرامة العينية غير مضمونة مع الماكينة.

يرجى ملاحظة:

إذا استخدمت خيطا رفيعا، قد تكون الخياطة خشنة. إذا حصل هذا، قم بخياطة العينية مرتين: مرة في الأعلى من الثانية.



غرزة الرتق

50: غرزة الرتق البسيط على الأقمشة الناعمة والمتوسطة.

51: غرزة الرتق المقوى على الأقمشة الثقيلة.

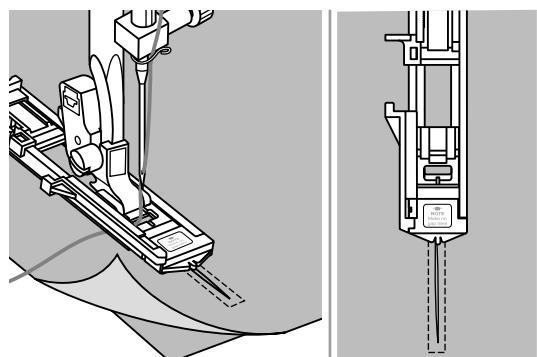


اختر نموذج غرزة 50 أو 51 للحصول على غرزة الرتق.

غير دعاسة القماش إلى دعاسة فتحات الزرائر.

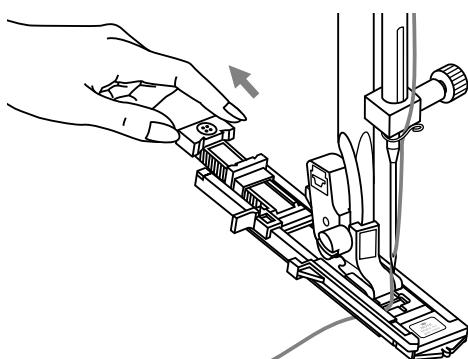
الزق القماش الأعلى و القماش الأسفل مع بعض.

اختر موضع الإبرة، وأنزل دعاسة القماش فوق مركز التمزق.



اجذب حامل الزراراة إلى الخلف.

قم بإعداد صفيحة موجه الزراراة على دعاسة فتحة الزرارير على الطول المرغوب.

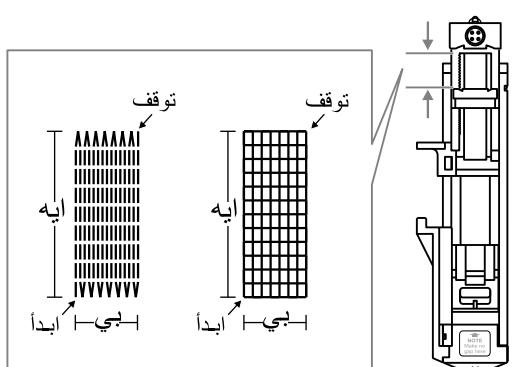


يوجد حجم دائرة كبح واحد.

غير أنه، أقصى طول غرزة هو 2.6 ملم (1 بوصة) وأقصى عرض هو 7 ملم (32/9 بوصة).

ايه. طول الخياطة

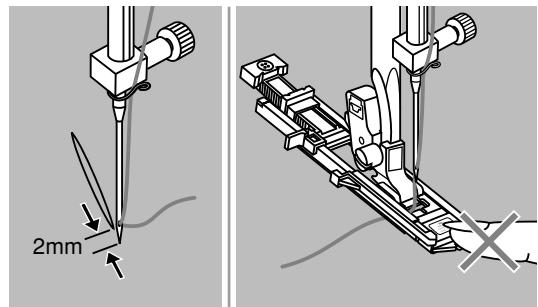
بي. عرض الخياطة.



ضع القماش لتكون الإبرة 2 ملم (16/1) أمام المساحة المراد رتقها، ثم أنزل رافعة دعاسة القماش.

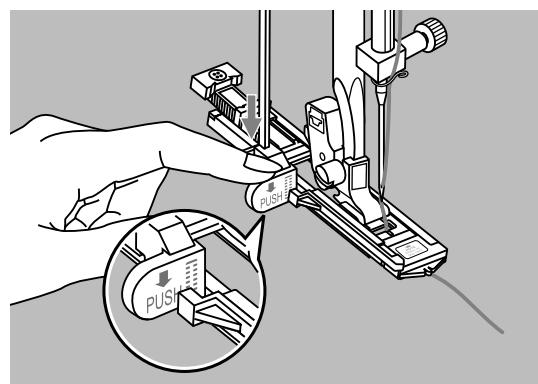
يرجى ملاحظة:

عند إنزال دعاسة القماش، لا تضغط أمام دعاسة القماش، وإلا سوف لن تتم خياطة الرتق بالحجم الصحيح.

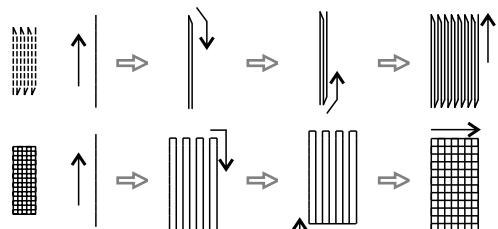


مرر الخيط العلوي إلى أسفل عبر الفتحة الموجودة في دعاسة القماش. اجذب رافعة فتحات الزرائر إلى أسفل.

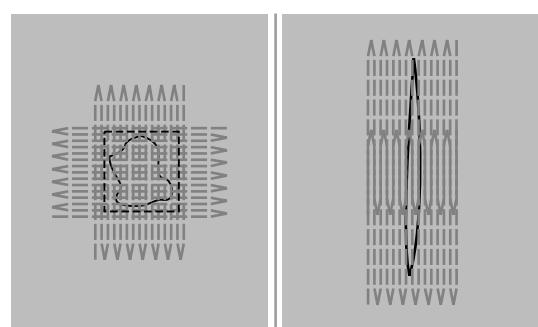
يكون وضع رافعة فتحة الزرائر السنادة على دعاسة فتحة الزرائر. امسك طرف الخيط العلوي بهدوء على يدك اليسرى، ثم ابدأ الخياطة.



تتم خياطة غرز الرتق من أمام دعاسة القماش إلى الخلف، كما هو موضح.



إذا كان معدل الخياطة كبير جداً للخياطة، فإننا في هذه الحالة نقترح عليك أن تجري الخياطة عدة مرات (أو خياطة على شكل صليب) للحصول على نتائج خياطة أحسن.



تركيب السستة



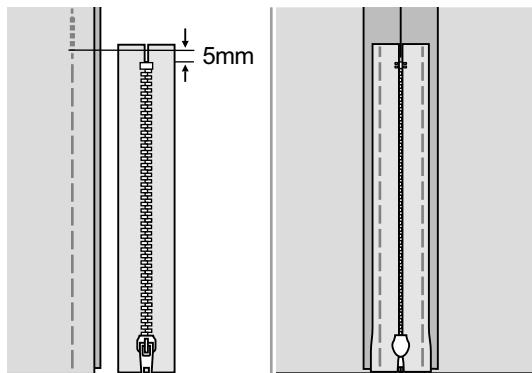
انتبه:

يجب استخدام دعاسة السستة ، ووضع الإبرة
مركزي ، لخياطة الغرزة المستقيمة فقط. من الممكن
أن تصطدم الإبرة بدعاسة القماش و تنكسر عند
خياطة نماذج أخرى.

إدخال سستة مركبة

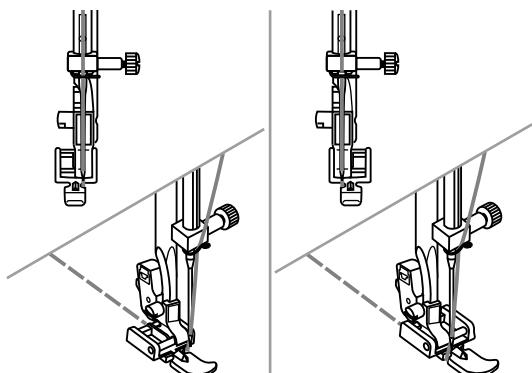
- الزق السستة مفتوحة على القماش.

- اضغط فاتحاً مدي الشوط. ضع السستة ووجهها لأسفل على
مدي الشوط وأسنان مشط التغذية مقابل خط الشوط. الزق
 Shirley السستة.



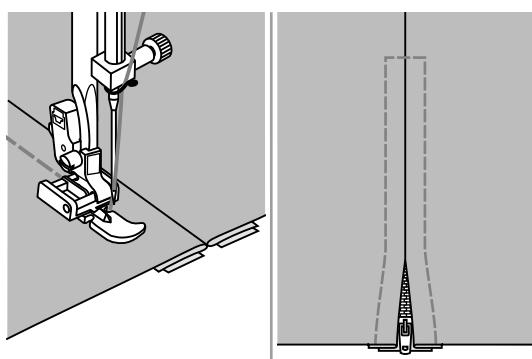
- ركب دعاسة السستة. ركب دبوس الجانب الأيمن للدعاسة
على الحامل عند خياطة الجانب الأيسر للسستة.

- ركب دبوس الجانب الأيسر للدعاسة على الحامل عند خياطة
الجانب الأيمن للسستة.



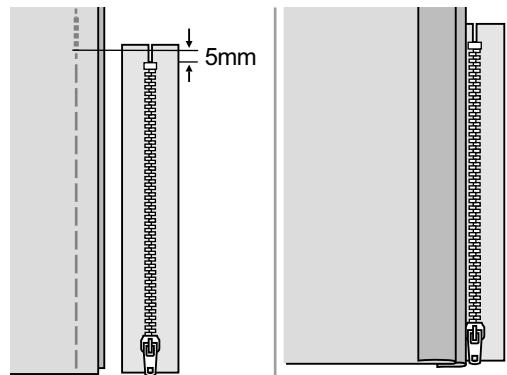
- قم بخياطة الجانب الأيسر للسستة من أعلى إلى أسفل.

- قم بالخياطة على شكل صليب الطرف الأسفل والجانب الأيمن
للسستة. أزل اللزق ثم اضغط.



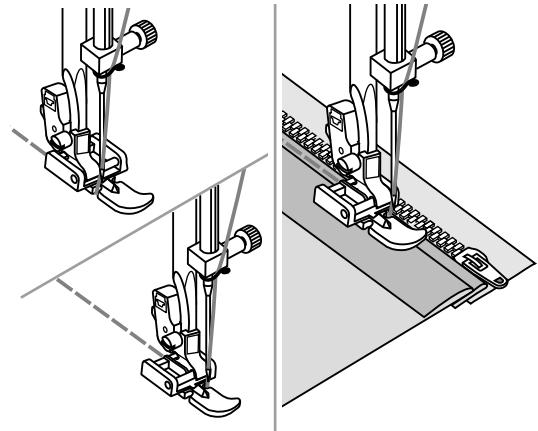
تركيب سستة جانبية

- الزق السستة مفتوحة على القماش.
- اطوي للخلف مدى الشوط الأيسر.
لف تحت مدى الشوط الأيمن لتكلبين طية 3 ملم.



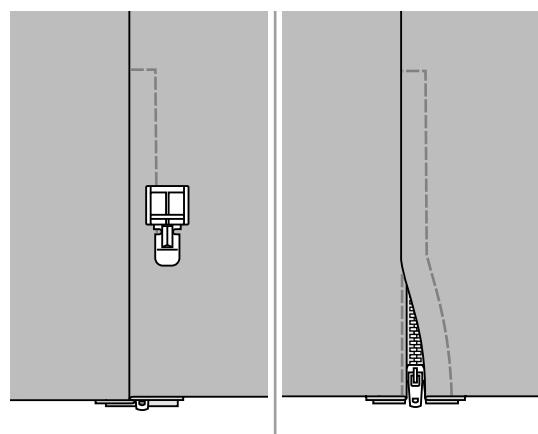
- ركب دعasse السستة. ركب الجانب الأيمن لديبوس دعasse القماش إلى الحامل أثناء خياطة الجانب الأيسر للسستة.
ركب الجانب الأيسر لديبوس دعasse القماش إلى الحامل أثناء خياطة الجانب الأيمن للسستة.

- قم بخياطة الجانب الأيسر للسستة من أسفل إلى أعلى.



- لف القماش ليكون الجانب الأيمن للخارج. قم بالخياطة عبر الطرف الأسفل والجانب الأيمن للسستة.

- توقف عند حوالي 5 سم (2 بوصة) من أعلى السستة. قم بzar the اللزق وافتح السستة. قم بخياطة باقي الشوط.



تركيب السستة الغير مرئية

* احتياطي السستة الغير مرئية اختياري. ولا يضمن مع الماكينة.



تستخدم هذه الدعاسة لتركيب السستة الغير مرئية حيث أنها تغطى بالأشواط، ومن ثم تخفي.

ركب دعاسة السستة الغير مرئية إلى الماكينة.

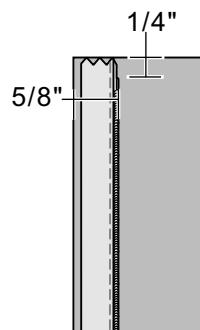
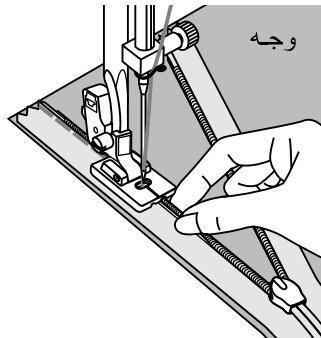
قم بضبط وضع الإبرة المركزي والغرزة المستقيمة. يعتمد طول الغرزة على نوع القماش. يكون الضبط 3.0-1.0 ملم.

ضع السستة المفتوحة ووجهها لأسفل على الجانب الأيمن للقماش كما موضح بالصورة.

ضع طرف القماش على مسافة 8/5 بوصة من خط العلامة على سطح صفيحة الإبرة.

ضع السستة 4/1 بوصة تحت طرف الصف للقماش.

باليد اليمنى وتجويف الدعاسة فوق السلك، قم بخياطة السستة حتى تلامس الدعاسة المزلاق. خذ القماش من الماكينة.

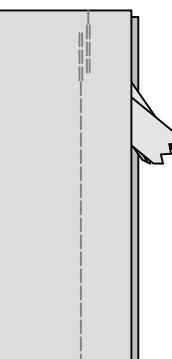
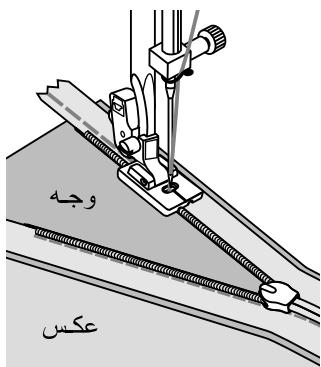


لتراكيب النصف الآخر من السستة، ضع القماش والحافة على 8/5 بوصة من خط العلامة على صفيحة الإبرة كما موضح بالصورة.

باليد اليسرى وتجويف الدعاسة فوق السلك، قم بخياطة السستة حتى تلامس الدعاسة المزلاق.

أغلق السستة. أطوي القماش لتكون السستة على الجانب الأيمن بعيداً عن المسار كما هو موضح بالصورة.

استخدم الدبوس لثبيت القماش. غير دعاسة الخياطة العادية وقم بالخياطة على أقرب ما يمكن بالغرزة المستقيمة مقابل السستة. أخيراًأغلق عمالك ببعض الغرز الأمامية والعكسية.

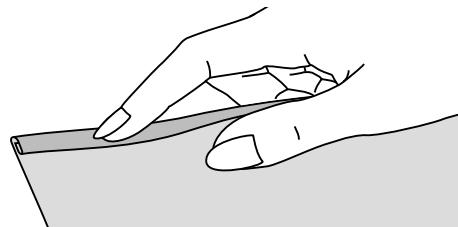


الحواشي الضيقة

* دعاسة الحواشي اختياري. وهي غير مضمونة بالماكينة.

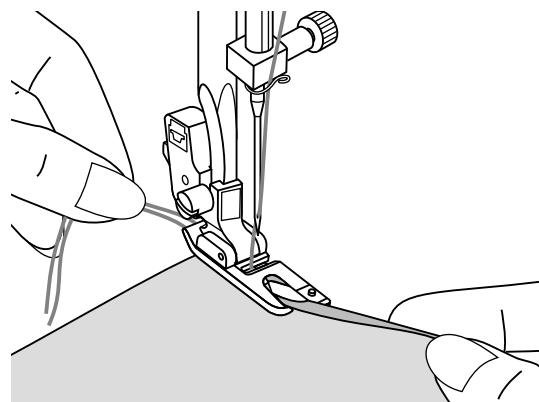


أطوي طرف القماش حوالي 3 ملم، ثم أطوه مرة أخرى 3 ملم
لحوالي 5 سم على طول طرف القماش.

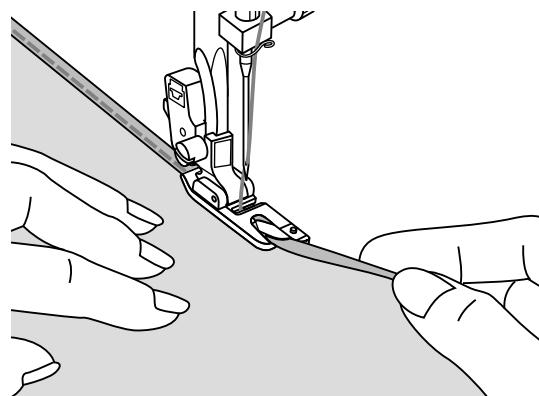


ادخل الإبرة في الطية بتحريك طارة اليد باتجاهك، ثم أنزل
دعاسة القماش. قم بخياطة عدة غرز وارفع دعاسة القماش.

ادخل طية القماش داخل الفتحة الوليلية بدعاسة القماش. قم
بتحريكك إلى الأمام والخلف حتى تكون الطية شكل لفيفة.



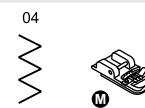
أنزل دعاسة القماش وأبدأ الخياطة ببطء موجهاً طرف الصف
من القماش أمام دعاسة الحواشي بانتظام داخل لفيفة الدعاسة.



تركيب القيطان

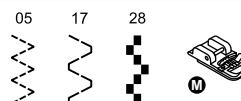
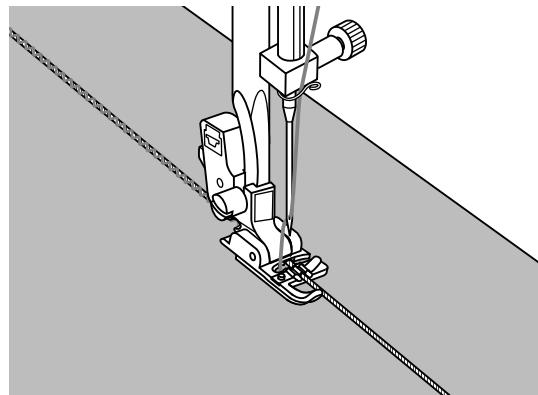
* دعاسة تركيب القيطان اختياري. وهي غير مضمونة بالماكينة.

قم بالخياطة فوق إحدى جداول القيطان لخلق شكل لوبي أنيق على بذلة أو صدرية أو قم بالخياطة على ثلاثة جداول من القيطان لتشذيب الأطراف. اللولوة القطنية، غزل عقدى، الزخرفة، خيط الرقعة، الصوف الناعم أو غزل السوسن يمكن استخدامها لتركيب القيطانات.



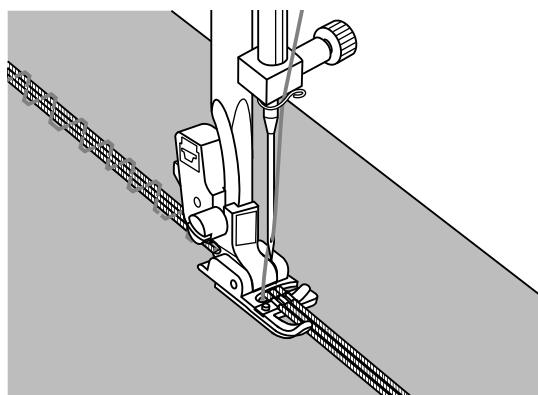
تركيب القيطان المفرد

ضع علامة الرسم على القماش. ادخل القيطان على التحويف المركزي لدعاسة تركيب القيطان من الفتحة بالجانب الأيمن. اجذب القيطان 5 سم (2 بوصة) خلف الدعاسة. سوف تقوم التجاويفات تحت الدعاسة بمسك القيطان على طوله في مكانه أثناء عمل الغرز فوق القيطان. اختر الغزة واضبط عرض الغزة حتى تغطي الغرز القيطان. انزل الدعاسة وقم بالخياطة ببطء، موجهاً القيطان فوق الرسم.

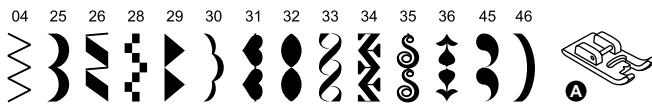


وضع القيطان الثلاثي

ادفع خيط الخياطة إلى اليسار وادخل القيطانات الثلاثة داخل التجاويف بالدعاسة واجذب القيطان إلى حوالي 5 سم (2 بوصة) خلف الدعاسة. اختر النموذج الذي ترغب فيه وقم بضبط عرض الغزة لتغطي الغرز القيطان فقط. انزل الدعاسة وقم بالخياطة ببطء موجهاً القيطانات.



خياطة غرز السيتان



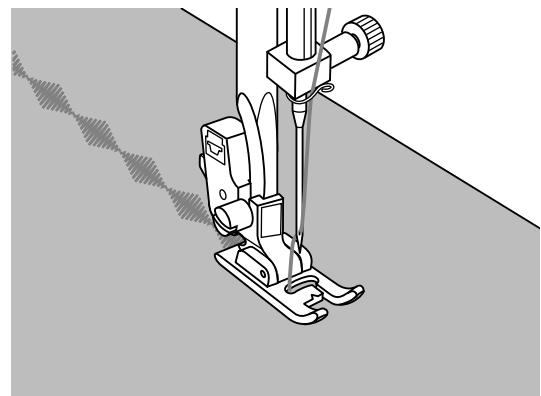
~~~~  
3.5~7.0

-----

0.3~1.0

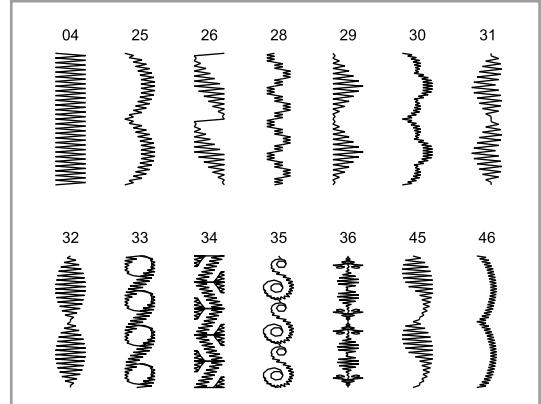
استخدم دعاة غرز السيتان لخياطة السيتانات ولخياطة غرز الزينة. هذه الدعاة لها تفرد خاص بالجوانب السفلية لجعل الخياطة سهلة فوق كثافة الغرز بغرز متعرجة متقاربة، مع تغذية منتظمة للقماش.

لخياطة السيتانات أو نموذج غرزة الزينة، يمكنك ضبط طول وعرض النموذج بالضغط على أزرار ضبط طول عرض الغرزة، اعمل بعض التجارب بالأقمشة الاصناف حتى تتاح على الطول والعرض المرغوبين.



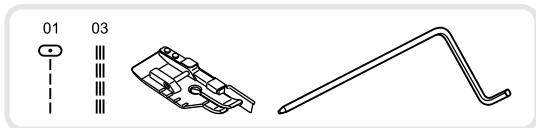
### يرجى ملاحظة:

عند خياطة الأقمشة الناعمة جداً، من المقترح استخدام حشوات على الجانب الخلفي للقماش.



## خياطة اللحف

\* دعاة اللحف 4/1" موجودة كاحتياطي اختياري، وهي غير مضمونة بالماكينة.



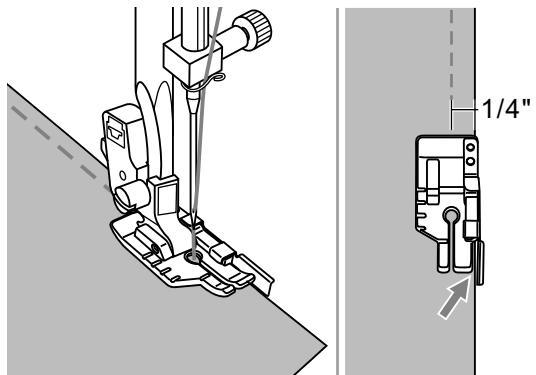
|  |         |
|--|---------|
|  | 3.5     |
|  | 1.0~3.0 |

### خياطة الحزم

وازن أطراف القماش مع الطرف الداخلي للموجة على جانب الدعاة بحوالي 4/1" غرز بالضبط.

#### ملاحظة:

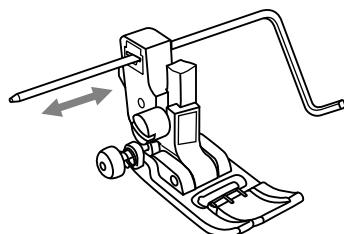
تستخدم فقط الغرزة المستقيمة بالموضع المركزي.



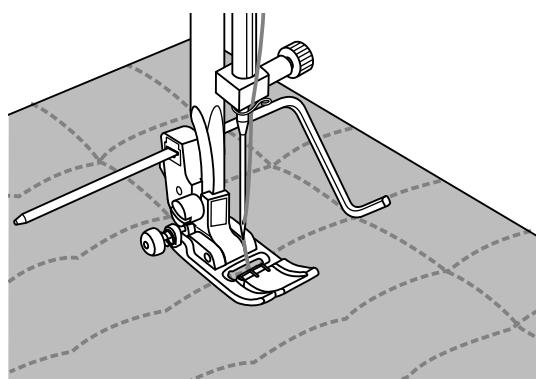
داخل الأصابع الأمامية يعطي بالضبط موجه شوط 8/1".  
الدعاة بها 4/1" علامات خلف الإبرة وأمامها لعمل محورية مضبوطة للزوايا.

### استخدام موجه حافة/ خياطة لحف

ركب موجه الحافة/ خياطة اللحف على حامل دعاة القماش كما مبين و قم بإعداد المسافة كما تشاء.



قم بخياطة الصف الأول وتحرك فرق القماش لخياطة عدة صفوف و الموجه موجود على طول الصف السابق للخياطة.

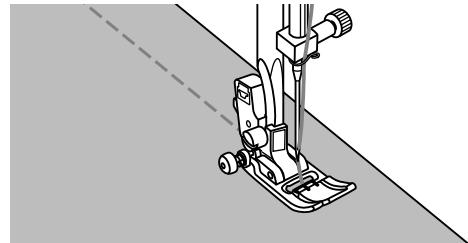




### خياطة اللحف على هيئة الكف

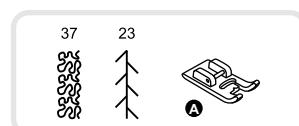
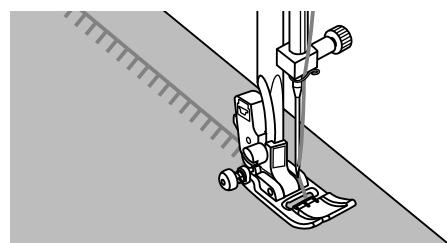
يمكنك تكرار غرز اللحف بهيئة الكف باستخدام خيط مونوفيلامن特 في الإبرة، الخيوط القطنية بأوزان 30 أو 40 في البكرة، مع زيادة شد الإبرة.

يلزم تحديد شد الإبرة بواسطة سماكة رفاقات الحشو التي تستخدمها.



### البطاطين (زخرفة اللحف)

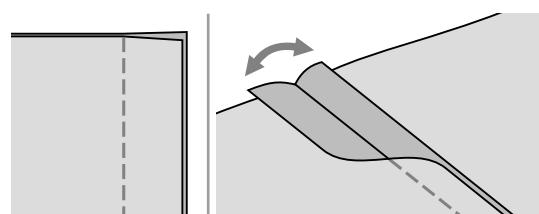
لكل الأقمشة و كل أنواع الأعمال.



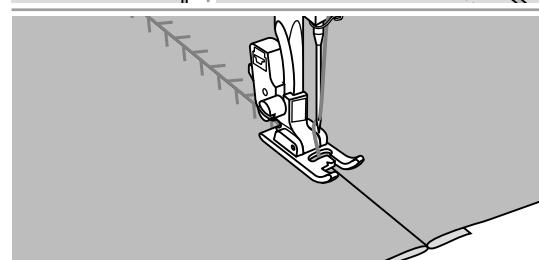
### خياطة الحزم

ضع قطتي القماش لتكون الجوانب اليمنى مع بعضها وقم بالخياطة بواسطة الغرز المستقيمة.

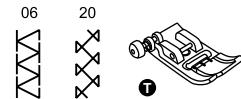
افتح مدى الشوط وقم بضغطه مسطحا.



ضع مركز دعاسة القماش على خط الشوط لقطعني القماش المدمجتين وقم بالخياطة فوق الشوط.



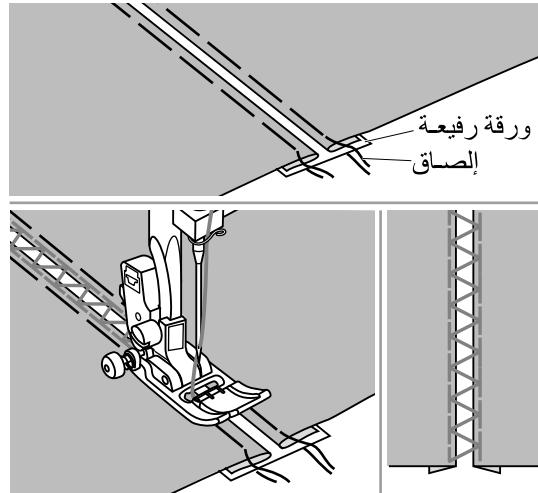
## التخريم



- أفصل الأطراف المطوية لقطع القماش بمسافة 4 ملم (8/1 بوصة) والزقهما على قطعة من الورق الرفيق أو صفيحة مثبتة تذوب في الماء.

- وازن مركز دعاسة القماش مع مركز قطعتي القماش وأبدأ في الخياطة.

- بعد الخياطة، قم ب拔الة الورقة.

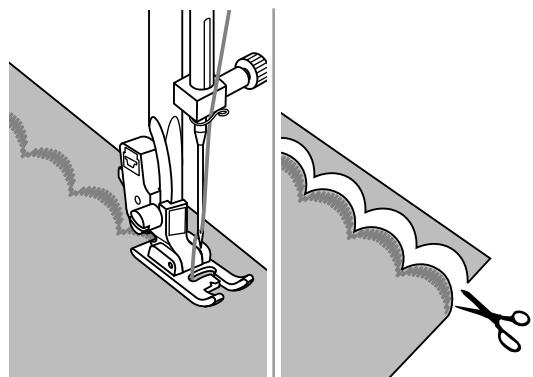


## غرزة الشرائح الرقيقة



- قم بالخياطة على طول طرف القماش، مع التأكد من عدم الخياطة المباشرة على طرف القماش. لنتائج أحسن، قم برش نشا على القماش واضغط بمكوى ساخنة قبل الخياطة.

- شذب على طول الغرز. تأكد من عدم قطع الغرز.



## التجمیع

\* دعاة التجمیع احتیاطی اختياری. وهي غير مضمنة بالماکینة.

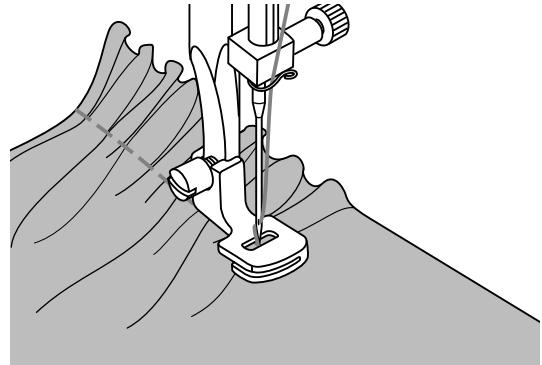


### الأقمشة المجمعة

قم برازلة حامل دعاة القماش وركب دعاة التجمیع، متزلاً إعداد الشد إلى أقل من 2.

ضع القماش المراد تجمیعه تحت دعاة القماش إلى اليمين منها.  
اجري صفا من الخياطة، تاركاً طرف صف القماش على خط واحد مع طرف الدعاة الأيمن.

تقوم الخياطة بتجمیع القماش آلياً. مناسبة للأقمشة خفیفة ومتوسطة الوزن.

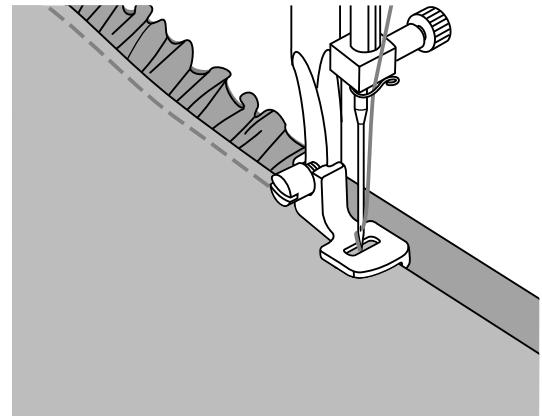


### لتجمیع ووصل القماش المجمع بخطوة واحدة

انظر جيداً من قرب لدعاة التجمیع لنرى عقدة في أسفلها.

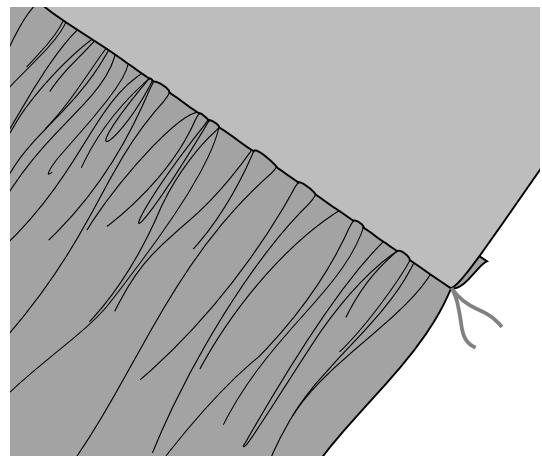
عند استخدامك للعقدة، يمكنك تجمیع الطبقة السفلی من القماش بينما تقوم بوصلها مع طبقة علیاً مسطحة، كأشرطة الخصر في ملابس النساء العلیاً.

1. انقل حامل دعاة القماش وركب دعاة التجمیع.
2. ضع القماش المراد تجمیعه وجانبه الأيمن لأعلى تحت دعاة القماش.
3. ضع الطبقة العلیاً للجانب الأيمن من القماش لأسفل داخل العقدة.
4. وجه الطبقتين كما هو مبين

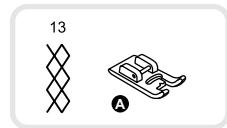
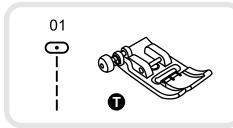


### ملاحظة:

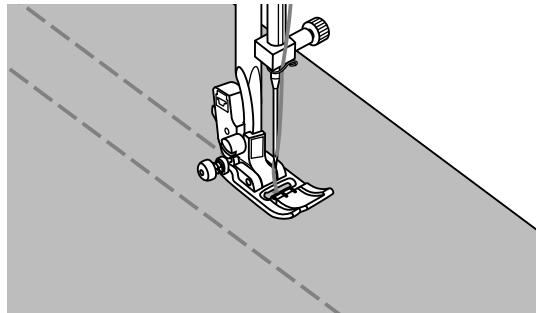
- أثناء تجربة الماکینة لعمل الضبوطات لتحقيق أقصى ما ترغب فيه، اعمل مع "10" زيادة من القماش، تشذيباً ومطاً. هذا يسهل تحديد الضبوطات وكمية التغييرات المطلوبة لمشروعك. اعمل تجارب دائمة في قماش مشروعك وبنفس الطريقة التي مستخدمها لإنهاء المشروع.
- استخدام الخياطة المتداخلة دائماً على القماش يعطي تجمیعاً أكثر جمالاً من الخياطة المستقيمة.
- الخياطة تكون على سرعة قليلة إلى متوسطة لتحكم أكثر على القماش.



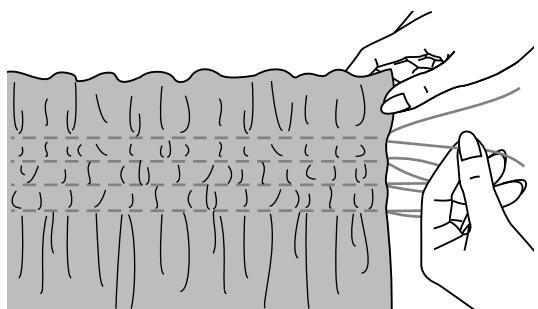
## التعتيم



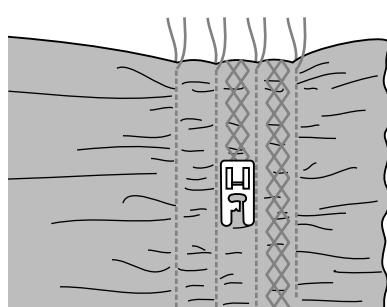
اضبط طول الغرزة إلى 4.0 ملم وأرخي شد الخيط  
استخدم دعاية كل الأغراض لخياطة خطوطاً مستقيمة 1 سم  
(3/8 بوصة) كفاصل بينها، علم المساحة المراد تعظيمها  
بصليب.



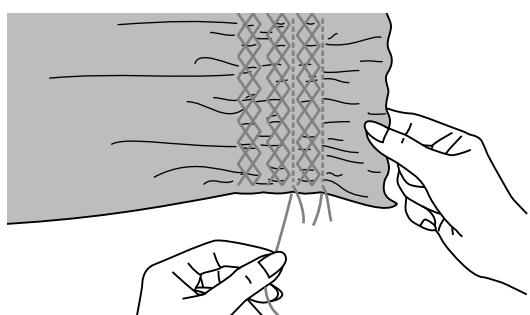
اعقد الخيوط على طول حافة واحدة.  
اجذب خيوط البكرة ووزع التجميع بانتظام. قم بتأمين الخيوط  
على الطرف الآخر.



أرخي الشد إذا لزم الأمر، وقم بخياطة غرز نموذج زينة بين  
الأشواط المستقيمة.



قم بنزع غرز التجميع.

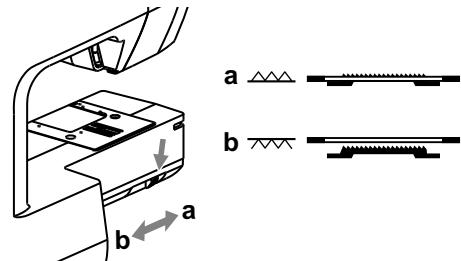


## الررق، الزخرفة و المونوغرامنج باستخدام الحركة الحرة

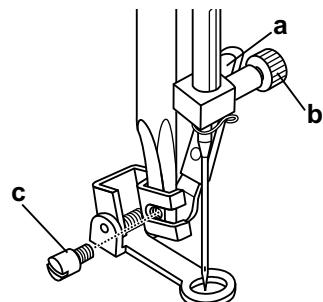
\* دعاة الررق/ الزخرفة احتياطي اختياري (لموديل 7 London).



حرك تحكم التغذية بالإسقاط إلى "~~~~" لتخفيض ترسوس التغذية (المشط).



قم ب拔الة حامل دعاة القماش، وركب دعاة الررق على قضيب حامل دعاة القماش.  
يجب أن تكون الرافعة (أيه) خلف برااغي مثبت الإبرة (بي).  
اضغط دعاة الررق بقوة من الخلف بأصبعك السبابية وشد البراغي (سي).

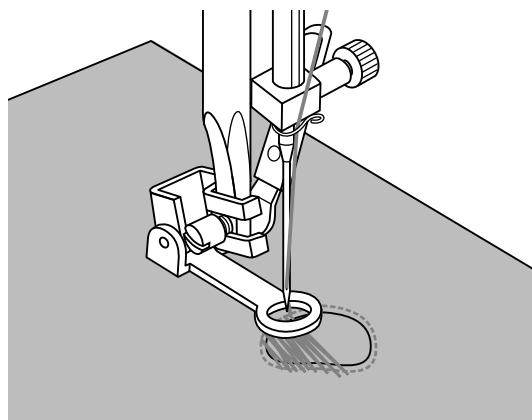


### الررق

بداء قم بالخياطة حول أطراف الثقب (لتتأمين الخيوط). العمل يكون من اليسار إلى اليمين، قم بالخياطة فوق الثقب بحركة مستمرة ثالثة.  
لف القماش لـ 4/1" (90 درجة) وقم بالخياطة فوق الخياطة الأولى محركا القماش ببطء فوق الثقب لفصل الخيوط ولمنع عمل فراغات كبيرة بين الخيوط.

#### يرجى ملاحظة:

يمكن إنجاز الررق بالحركة الحرة بدون نظام التغذية الداخلية لماكينة الخياطة.  
يتم التحكم في حركة القماش بواسطة المشغل. من الضروري تنظيم الانسجام بين سرعة الخياطة وحركة القماش.



### الزخرفة

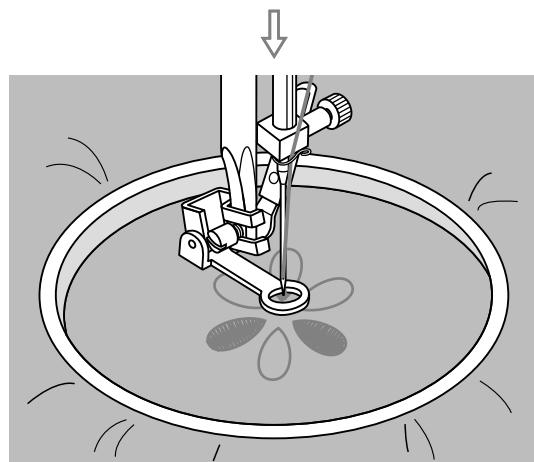
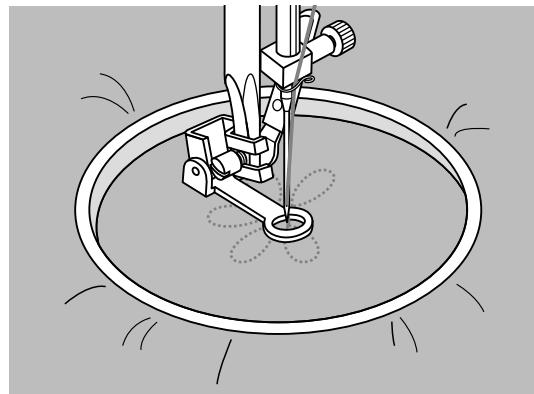
اختر نموذج غرزة الخياطة المترجة واصبِط عرض الغرزة كما هو مطلوب.

قم بالخياطة على طول الخط الخارجي للرسم بتحريك طوق الزخرفة. تأكَّد من تحقيق سرعة ثابتة.

اماً الرسم بالخياطة من الخط الخارجي إلى الداخل، اجعل الغرز قريبة من بعضها البعض.

سوف تتحصل على غرز أطول إذا حركت الطوق أسرع وعلى غرز أقصر إذا حركته ببطء.

أمن عملك بخياطة غرز تقوية في النهاية بالضغط على زر إغلاق ذاتي.

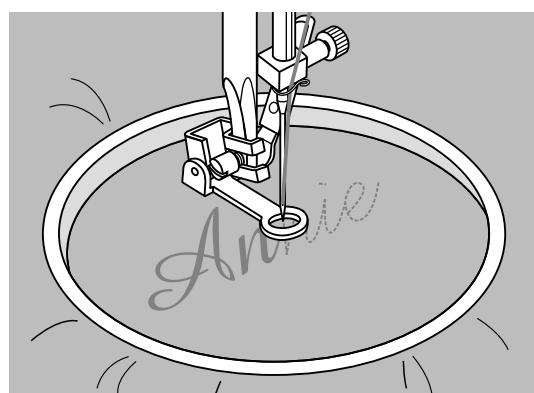


### المونوغرامنج (خياطة الصور و الحروف)

اختر نموذج غرزة متعرجة واصبِط عرض الغرزة كما هو مطلوب، محركاً الطوق ببطء على طول الحروف.

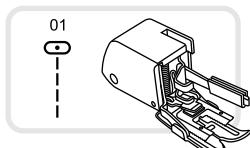
بعد الانتهاء من الحرف، أمن خياطة غرز تقوية في النهاية بالضغط على زر إغلاق ذاتي.

\*طوق الزخرفة غير مضمون مع الماكينة.



## دعاة الـ ووكنج

\* احتياطي دعاة الووكنج اختياري، وهو غير مضمون بالماكينة.

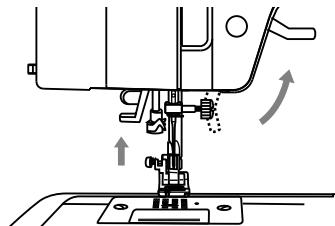


دائما حاول الخياطة بدءا بدون احتياطي دعاة الووكنج والتي يجب أن تستخدم عند الضرورة فقط.

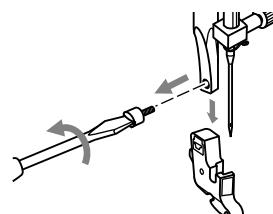
تعطي ماكينتك للخياطة نوعية ممتازة من الغرز على كثير من الأقمشة من الشفونات الناعمة وحتى الدنيمات متعددة الطبقات.

يقوم احتياطي دعاة الووكنج بتزويدية تغذية الطبقات العليا والسفلى من القماش وتحسن انسجام الجداول، الشرائط والنماذج. تساعد أيضا في منع التغذية الغير منتظمة للأقمشة الصعبة.

ارفع رافع دعاة القماش لرفع قضيب الدعاسة.

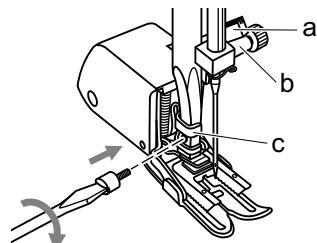


قم بازالة حامل دعاة القماش بحل براغي (عكس عقارب الساعة) وصل قضيب الضغط.

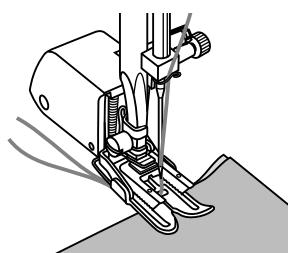


ركب دعاة الووكنج إلى الماكينة كالتالي:

- يجب أن يثبت الذراع (أيه) فوق براغي الإبرة والمثبت (بي).
- ازلق الرأس البلاستيكي الموصل (سي) من يسارك إلى يمينك حتى يثبت داخل قضيب دعاة القماش.
- نزل قضيب دعاة القماش
- أعد وضع براغي وصل قضيب الضغط واربط عليه (مع عقارب الساعة).
- تأكد من أن كل براغي الإبرة ووصل قضيب الضغط محكمة التأمين.



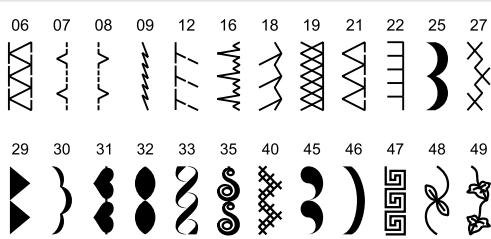
احضر خيط البكرة إلى أعلى وضع خيطي البكرة و الإبرة خلف تركيبة دعاة القماش.



## نموذج غرزة المرأة – موديل 8 London

**يرجى ملاحظة:**

كل النماذج التي يمكن استخدام المرأة لها موضحة في الصورة على اليسار.

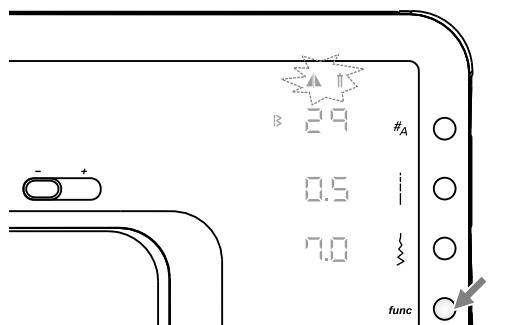


اختر النموذج. (مثلاً 29)

اضغط زر الوظائف لفتح برنامج الوظائف.

**يرجى ملاحظة:**

في البداية سوف يضي كلا رمزي المرأة والإبرة المزدوجة بنفس السرعة.



استخدم طارة الاختيار لإدخال وظيفة المرأة.

**يرجى ملاحظة:**

عند بدء الإدخال سوف سوف تضي الوظيفة التي تم اختيارها فقط.



اضغط زر إعداد/غير إعداد لتنبيت وظيفة المرأة وحفظها في الذاكرة.

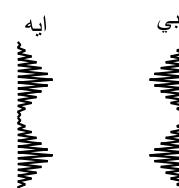
**يرجى ملاحظة:**

النماذج المعكosa بواسطة المرأة يمكن دمجها أيضا مع النماذج الأخرى.



أيه. خياطة النموذج العادي.

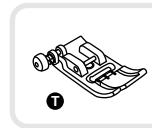
بي: خياطة نموذج المرأة.



## خياطة الإبرة المزدوجة - موديل London 8

**يرجى ملاحظة:**

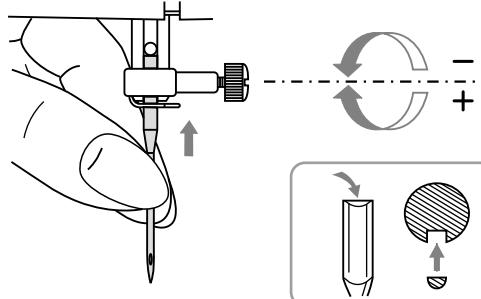
يجب شراء الإبرة المزدوجة منفصلة. وهي غير مضمونة بالماكينة.



قم بتركيب الإبرة المزدوجة.

**انتبه:**

عند استخدام الإبرة المزدوجة، استخدم دعاسة كل الأغراض.  
استخدم مجموعات الإبر المزدوجة بمسافة إبرة 2 ملم فقط (أي جزء بنائي رقم 91.62.502020).



تتبع تعليمات وضع الخيط بالإبرة المنفردة مستخدما دبوس المسلاكة الأفقي. ضع الخيط عبر الإبرة اليسرى.

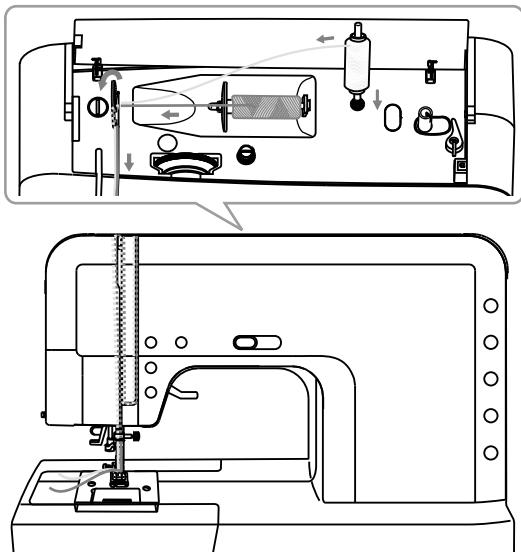
قم بإعداد دبوس المسلاكة (م ضمن مع الاحتياطات) داخل الثقب الموجود أعلى الماكينة.

ضع الخيط عبر نفس الممر، مع التأكيد من أن خيط الموجة فوق الإبرة ومرر الخيط عبر الإبرة اليمنى.

ضع الخيط في كل إبرة منفصلة.

**يرجى وضع ملاحظة:**

التأكد من أن كلا الخيطين المستخدمة لوضع الخيط بالإبرة المزدوجة لها نفس الوزن. يمكنك استخدام لون واحد أو لونين.

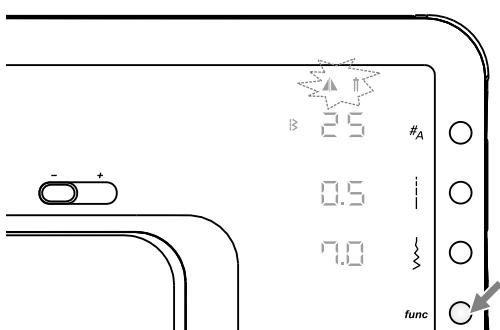


اختر النموذج.

اضغط زر الوظائف لفتح برنامج الوظائف.

**يرجى ملاحظة:**

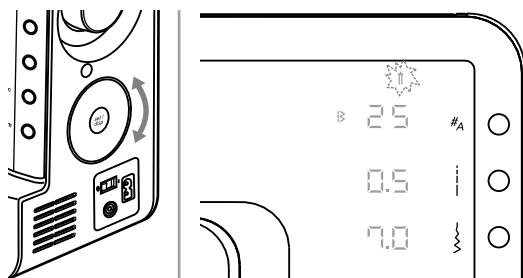
النمذاج 10، 50-60 و الحروف الأبجدية لا يمكن استخدامها لخياطة الإبر المزدوجة.



استخدم طارة الاختيار لإدخال وظيفة الإبرة.

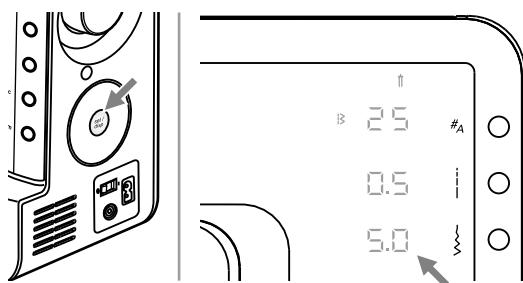
**يرجى ملاحظة:**

في البداية تضئ رموز كل من المرأة والإبرة المزدوجة بنفس السرعة. عند بداية الإدخال سوف تلمع فقط الوظيفة التي تم اختيارها.



اضغط زر إعداد/ غير إعداد لإدخال وظيفة الإبرة المزدوجة وحفظها بالذاكرة.

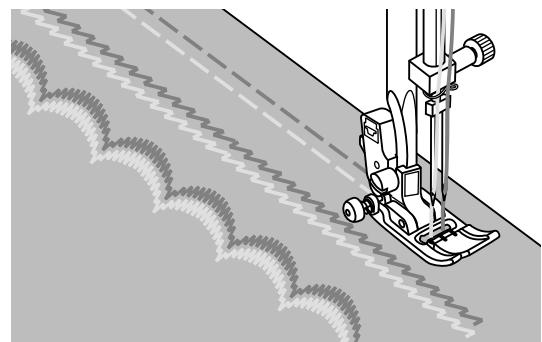
سوف تقوم الماكينة آلياً بتخفيض العرض الأقصى للخياطة بالإبرة المزدوجة.



ابداً الخياطة بخياطة صفين متوازيين من الغرز.

**يرجى ملاحظة:**

- عند الخياطة بالإبرة المزدوجة، دائمًا تقم ببطء، وتأكد من أن السرعة بطينة لتأكيد نوعية الخياطة.
- عندما يتم اختيار إبرة مزدوجة، سوف تبقى مستمرة، حتى ولو غيرت الغرزة. لإعادة إعداد الإبرة المزدوجة، اختر بواسطة وظيفة الاختيار الإبرة المزدوجة مرة أخرى.

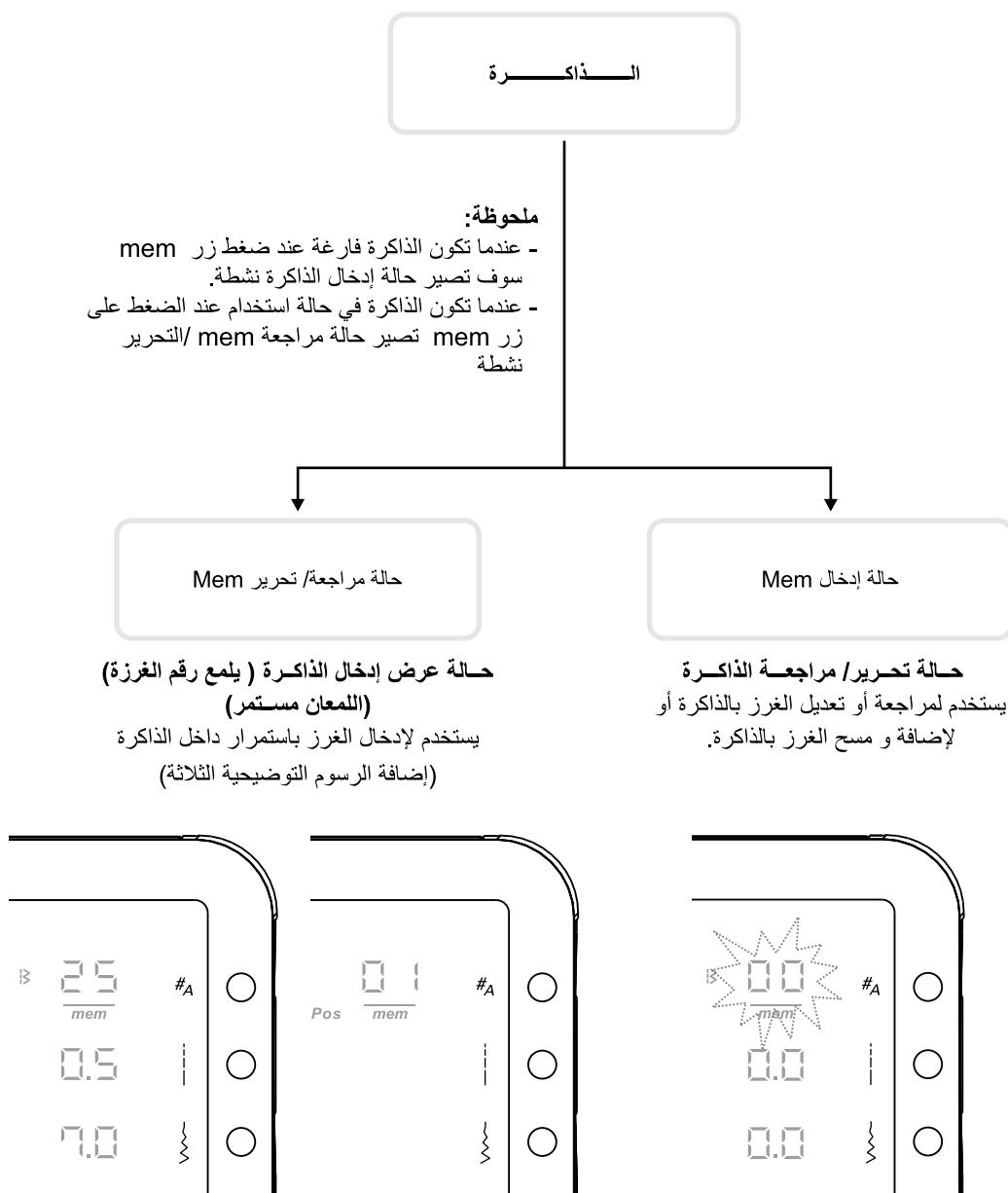


## الذاكرة - موديل 8 London

يمكن دمج عدة نماذج غرز لنظام خبطة واحد باستخدام وظيفة الذاكرة،نظم النماذج هذه مخزنة للاستخدامات اللاحقة، حتى ولو كانت ماكينة الخياطة قد تم إيقافها وفصلت عنها الكهرباء تبقى محتويات الذاكرة محفوظة.

### يرجى ملاحظة:

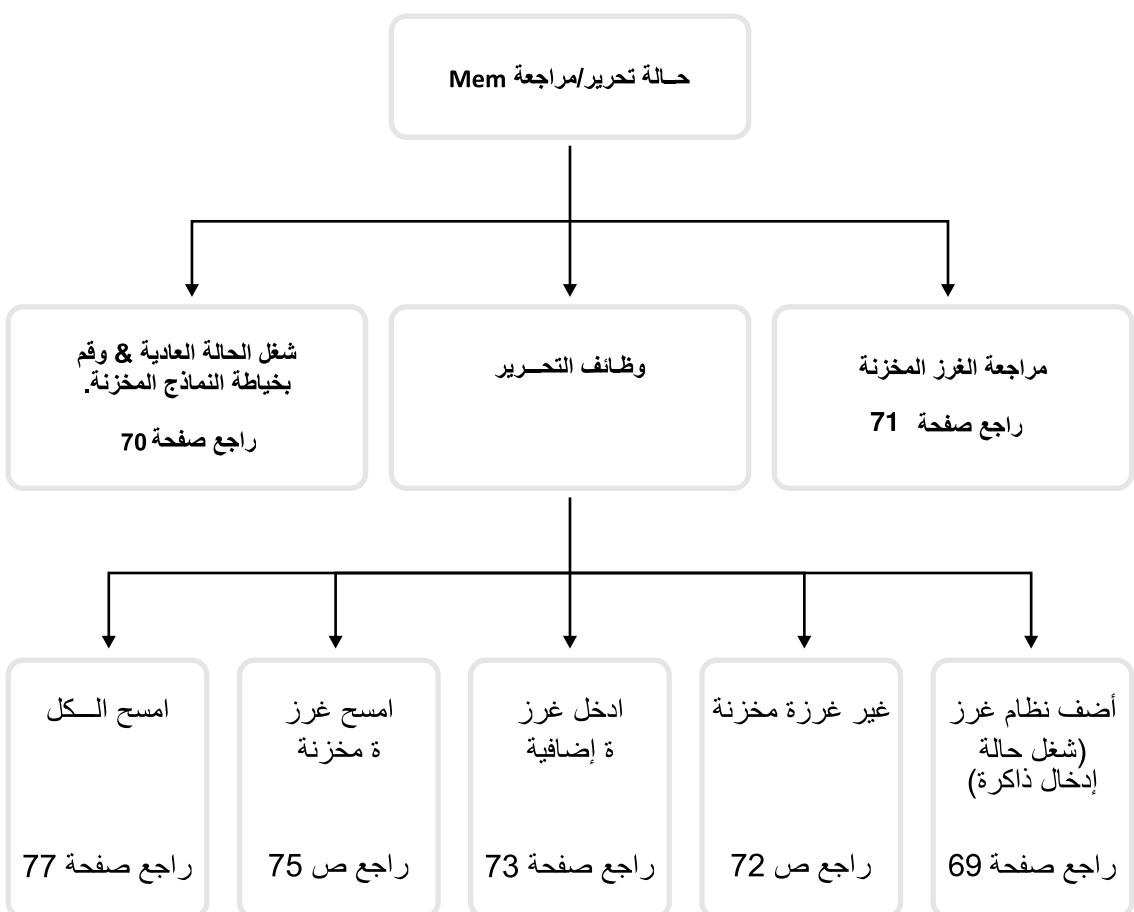
- تطبي الماكينة ذاكرة واحدة بـ 30 موضعاً.
- لا يمكن يمكن اختيار عدة نماذج من اختيار النماذج بواسطة مجموعة أرقام أو مجموعة الحروف الأبجدية ومن ثم تخطي بعضها البعض.
- تخزين نماذج 10، 50-60.
- أثناء خياطة الماكينة لنماذج الذاكرة، لا يمكن تشغيل زر الخياطة العكسية.



## نظرة عام لحالة إدخال الذاكرة



## نظرة عامة لحالة تحرير/مراجعة الذاكرة



ادخل نظام نماذج غرزة في حالة إدخال الدايرة

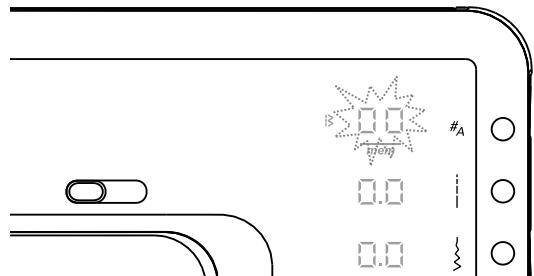
الحالة السابقة: دايرة فارغة (راجع ص 77 لتوضيح الدايرة)

اضغط زر الدايرة لإدخال حالة تحرير الدايرة.



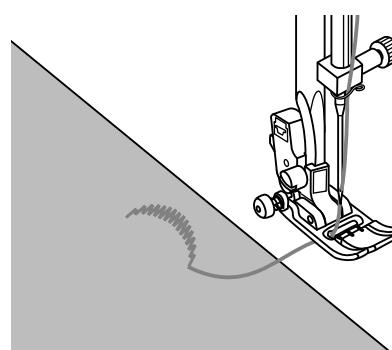
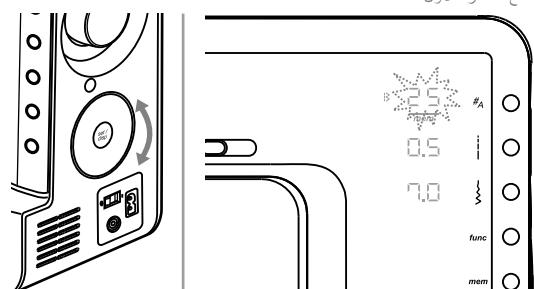
وضع الذاكرة الأول

ببدأ رقم الغرزة في الإضاءة. توضح حالة تشغيل حالة الدايرة  
بالتوضيح "mem" تحت رقم الغرزة.



وضع الذاكرة الأول

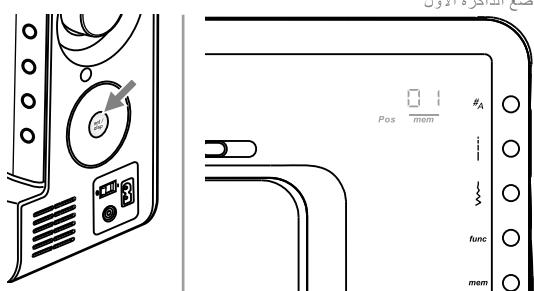
استخدم طارة الاختيار لاختيار الغرزة المطلوبة.  
مثال: غرزة 25



وضع الذاكرة الأول

- **يرجى ملاحظة:**
- قبل ضغط زر تشغيل/إيقاف:  
- أبعد الغرزة التي يتم اختيارها، أطول الغرزة وعرضها،  
استخدام المرأة و الإبرة، يمكن ضبطها بالضغط على الزر  
المقابل.  
- يمكن إعداد الغرزة التجريبية بالضغط على زر تشغيل/إيقاف  
أو تحكم الدعاسة.  
ملاحظة: سوف تتوقف المأينة آلياً عند نهاية الغرزة.

اضغط زر تشغيل/إيقاف لوضعه بالدايرة.  
بعد الضغط، موقع mem سوف يظهر لمدة 2 ثانية  
( 01 وضع الذاكرة الأول )



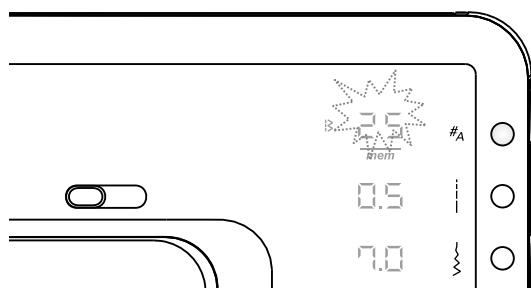
وضع الذاكرة الثانية

ثم يستمر رقم الغرزة في الإضاءة مع آخر غرزة تم اختيارها وتكون الذكرة جامدة لقبول الغرزة التالية.

آخر الخطوات المذكورة أعلاه لعدة غرز لتخزينها في الذكرة.

**يرجى ملاحظة:**

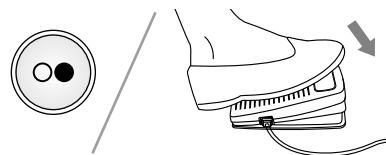
- يمكن تخزين النموذج والحرف مجتمعة.
- سوف يقوم الضغط المزدوج على زر اختيار مجموعة النموذج لفتح اختيار الحرف ثم آخر الخطوات المذكورة أعلاه.



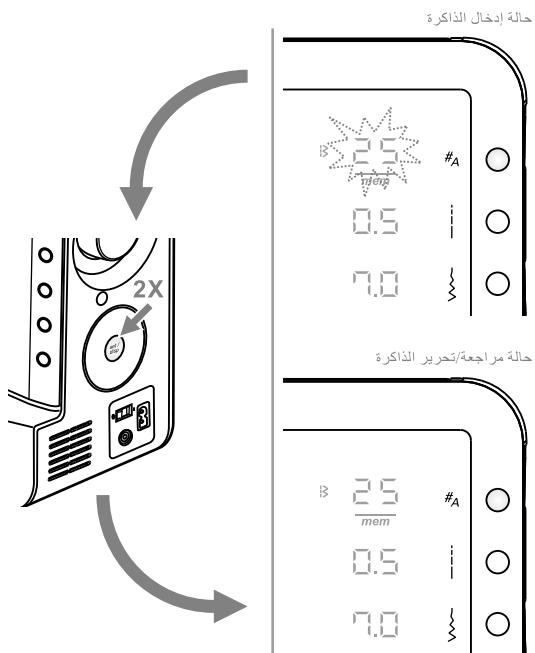
اضغط زر تشغيل/إيقاف أو تحكم الدعاسة لخياطة الغرز المخزنة.

**يرجى ملاحظة:**

- عندما تمتلي الذكرة بـ 30 غرزة، سوف تصدر الماينة 3 إشارات صوتية قصيرة.

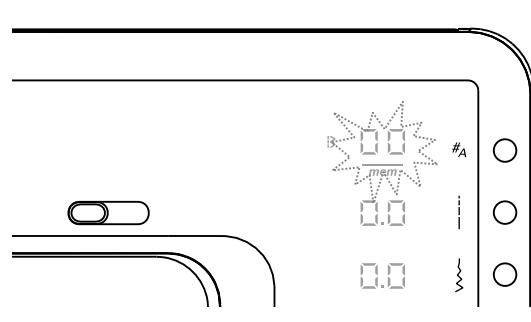


### التشغيل بين حالة إدخال الذاكرة وحالة تحرير/مراجعة الذاكرة



بعد تنشيط حالة إدخال الذاكرة وعلى الأقل تكون غرزة واحدة مخزنة، ضغط مزدوج على زر إعداد/غير إعداد لإدخال حالة تحرير/مراجعة الذاكرة.

عندما يتم تنشيط حالة تحرير/مراجعة الذاكرة، ضغط مزدوج على زر إعداد/غير إعداد لإدخال حالة إدخال الذاكرة.



**وظائف تحرير الذاكرة  
قم بإضافة نظام غرز**  
اضغط زر الذاكرة لإدخال حالة تحرير/مراجعة الذاكرة،  
توضح الشاشة غرزة الوضع الأول للذاكرة.

اضغط زر إعداد/غير إعداد ضغطاً مزدوجاً وسوف تفتح المائينة بداية حالة إدخال الذاكرة بعد الغرزة المحفوظة الأخيرة.

مثلاً:

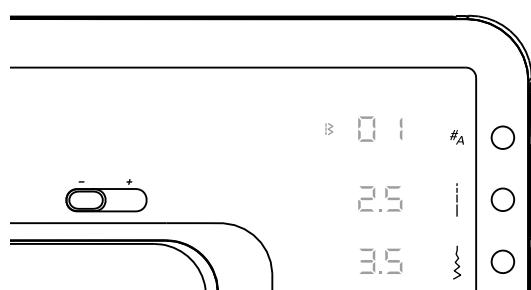
|                                  |
|----------------------------------|
| الغرز في الذاكرة قبل إضافة غرزة: |
| 15   26   25   رقم الغرزة        |
| 03   02   01   وضع               |

الغرز بالذاكرة بعد إضافة رقم الغرزة 01:

|                                |
|--------------------------------|
| 01   15   26   25   رقم الغرزة |
| 04   03   02   01   وضع        |

### التشغيل بين حالة إدخال الذاكرة وحالة تحرير/مراجعة الذاكرة

عندما تكون حالة الذاكرة منشطة، اضغط زر الذاكرة لمغادرة حالة الذاكرة و الرجوع إلى الحالة العادية.

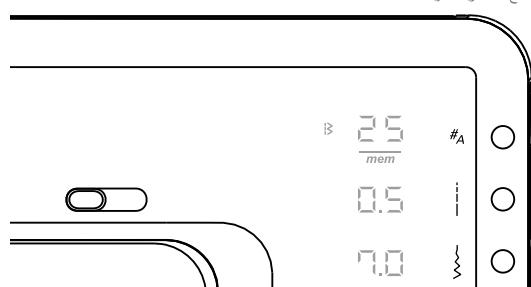


### خياطة النموذج الموجود بالذاكرة

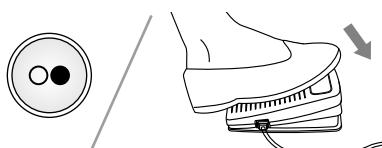
اضغط زر الذاكرة لإدخال حالة الذاكرة، يوضح العرض غرزة الذاكرة وضع الأول.



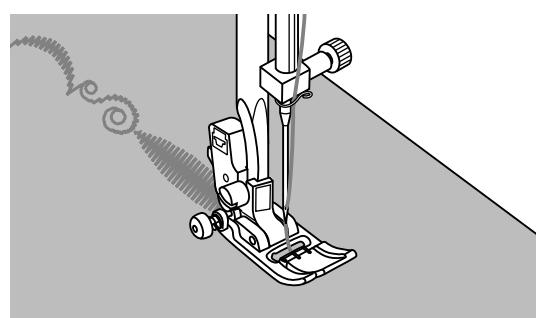
وضع الذاكرة الأول



اضغط زر تشغيل/إيقاف أو تحكم الدعايسة لخياطة الغرزة المخزنة.



سوف يوضح العرض بيانات الغرزة التي تمت خياطتها أثناء الخياطة.



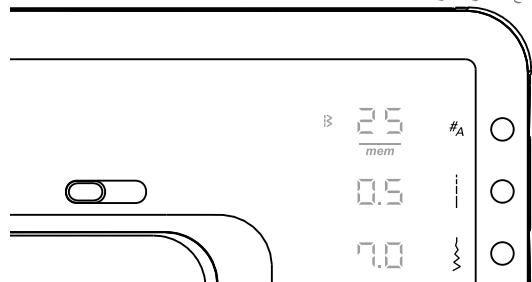
### مراجعة الغرز المخزنة

الحالة السابقة: النماذج الموجودة بالذاكرة

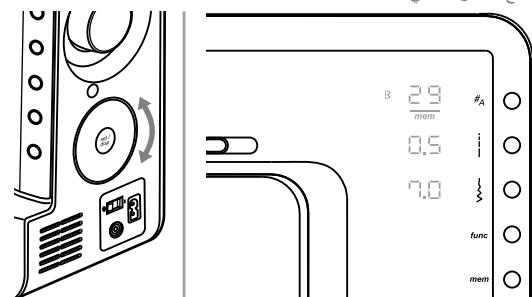
اضغط زر الذاكرة لإدخال حالة تحرير/مراجعة الذاكرة، سوف تعرض الشاشة الوضع الأول للذاكرة.



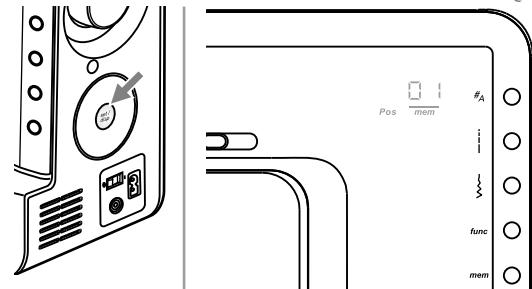
وضع الذاكرة الأول



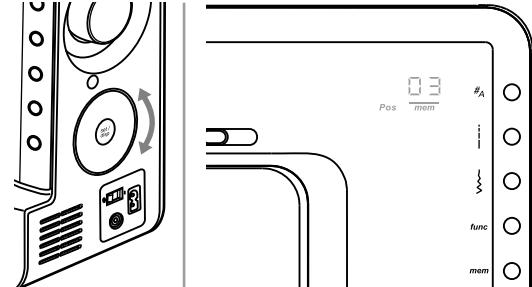
وضع الذاكرة الثاني



وضع الذاكرة الأول



وضع الذاكرة الثالث



**بالغرزة**  
استخدم طارة الاختيار لاستعراض الغرز المختلفة ولمراجعة إعداد الأبعاد.

**بالوضع mem**  
اضغط زر إعداد/غير إعداد للانتقال إلى عرض وضع mem

**يرجى ملاحظة:**

أثناء حالة تحرير/مراجعة الذاكرة يمكن للعرض دائمًا التنقل وضع mem والغرزة بزر إعداد/غير إعداد.

استخدم طارة الاختيار للتنقل بين أوضاع mem المختلفة.

**يرجى ملاحظة:**

اضغط زر تشغيل/توقف أو تحكم الدعاسة لتشغيل الخياطة باستمرار من الوضع الحالي بالذاكرة.

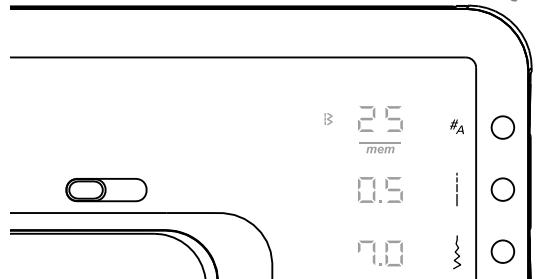
### وظائف تحرير الذاكرة تغيير الغرزة المخزنة أو أبعادها

الحالة السابقة: مع حالة الحالية للذاكرة

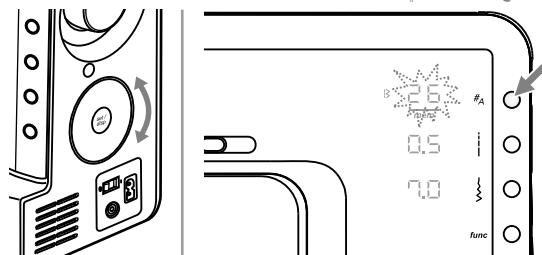
اضغط زر الذاكرة لإدخال حالة تحرير/مراجعة الذاكرة، سوف توضح الشاشة غرزة وضع الذاكرة الأول.



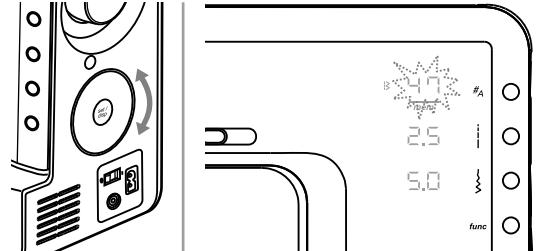
وضع الذاكرة الأول



وضع الذاكرة الثاني



وضع الذاكرة الثاني



استخدم طارة الاختيار لاختيار قيمة جديدة. (مثلا: غرزة 47)

#### يرجى ملاحظة:

قبل ضغط زر إعداد/غير إعداد:

- بعد الغرزة التي تم اختيارها، أطوال الغرزة وعرض الغرزة، استخدام المرأة واستخدام الإبرة المزدوجة، يمكن ضبطها بالضغط على الزر المقابل.

- يمكن عمل حيطة تجريبية للغرزة بالضغط على زر تشغيل/إيقاف أو تحكم الدعاسة.

يرجى ملاحظة أن المائنة سوف تتوقف إليها عند نهاية الغرزة.

اضغط زر إعداد غير إعداد لتخزين و إرجاع حالة تحرير  
مراجعة الذاكرة.

مثال:

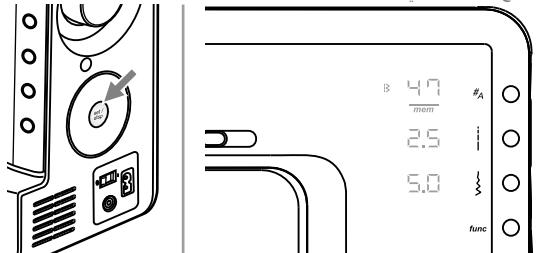
الغرزة بالذاكرة قبل استبدال الغرزة:

|    |    |    |    |    |    |     |     |
|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 48 | 30 | 01 | 15 | 26 | 25 | mem | وضع |
| 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 |     |     |

الغرزة بالذاكرة بعد الاستبدال بغرزة 26:

|    |    |    |    |    |    |     |     |
|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 48 | 30 | 01 | 15 | 47 | 25 | mem | وضع |
| 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 |     |     |

وضع الذاكرة الثاني



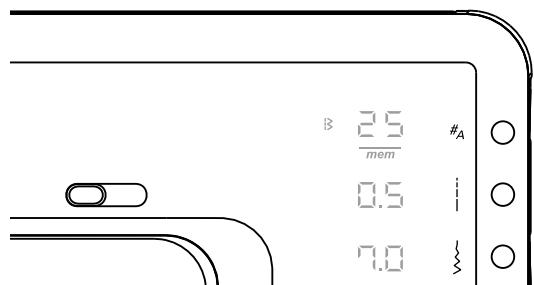
**وظائف تحرير الذاكرة  
إدخال غرزة إضافية**

**الحالة السابقة:** بالنمذج الحالية بالذاكرة

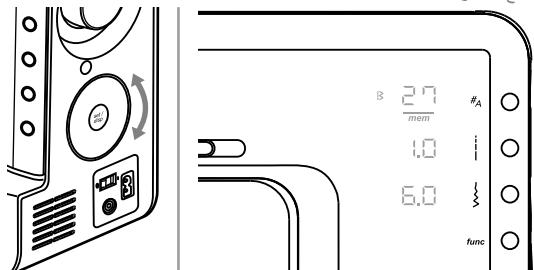
اضغط زر الذاكرة للدخول إلى حالة تحرير/مراجعة الذاكرة،  
سوف تعرض الشاشة غرزة الوضع الأول للذاكرة.



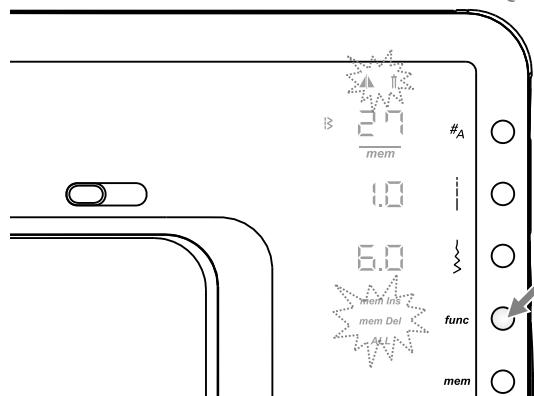
وضع الذاكرة الأول



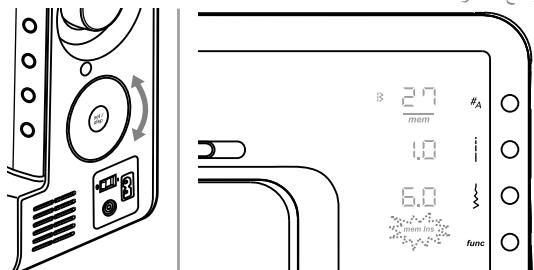
وضع الذاكرة الثالث



وضع الذاكرة الثالث



وضع الذاكرة الثالث



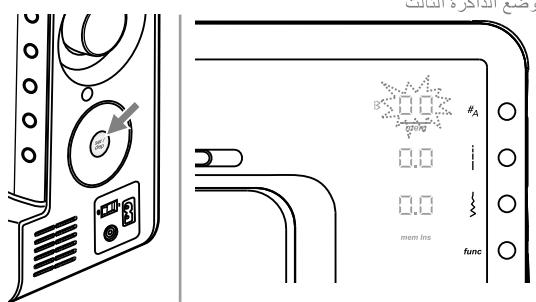
اضغط زر الوظائف لفتح برنامج الوظائف.

**يرجى ملاحظة:**

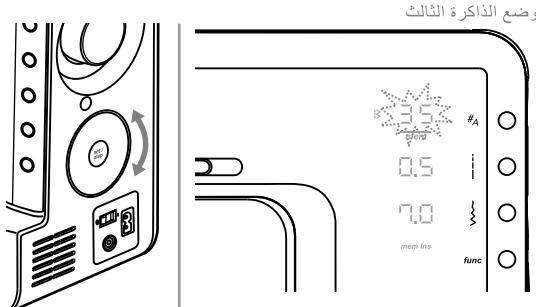
في البداية سوف تضي آل رموز الوظائف بنفس السرعة.  
عندما تبدأ في الاختيار سوف تلمع رموز الوظائف التي يتم  
اختيارها فقط.

استخدم طارة الاختيار للدخول إلى وظيفة **. mem**.

اضغط زر إعداد/غير إعداد لإدخال وضع ذاكرة خالي.



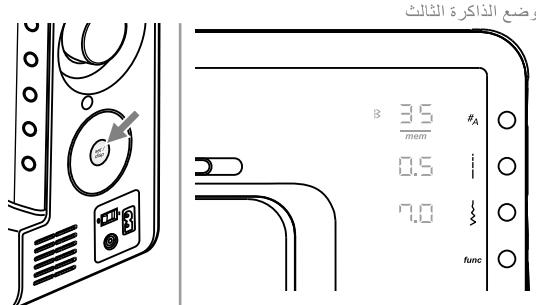
باستخدام طارة الاختيار اختر الغرزة المرغوبة. (مثلا: غرزة 35)



اضغط زر إعداد/غير إعداد لتخزين ورجاع حالة تحرير/مراجعة ذاكرة.

#### يرجى ملاحظة:

أبعد الغرزة المختارة، أطول وعرض الغرزة، استخدام المرأة والإبرة المزدوجة، يمكن ضبطها بالضغط على الأزرار المقابلة.



مثال: الغرز الموجودة بالذاكرة قبل إدخال واحدة أخرى:

|    |    |    |    |    |    |            |
|----|----|----|----|----|----|------------|
| 48 | 30 | 01 | 27 | 26 | 25 | رقم الغرزة |
| 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 | وضع mem    |

اختر الغرزة رقم 27 والتي ي موقع الذاكرة الثالث.

الغرز بالذاكرة بعد إدخال غرزة أخرى:

|    |    |    |    |    |    |    |            |
|----|----|----|----|----|----|----|------------|
| 48 | 30 | 01 | 27 | 35 | 26 | 25 | رقم الغرزة |
| 07 | 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 | وضع mem    |

الآن الغرزة رقم 35 بالوضع الثالث والغرزة رقم 27 بالوضع الرابع من الذاكرة.

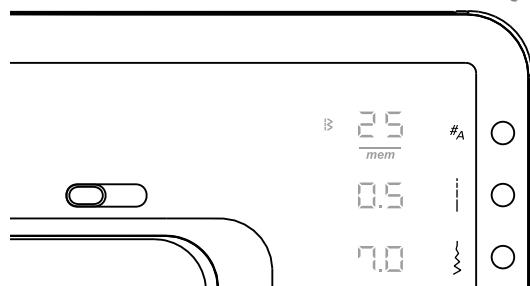
### وظائف تحرير الذاكرة

#### مسح غرزة مخزنة

اضغط زر الذاكرة لإدخال حالة تحرير/مراجعة الذاكرة، توضح الشاشة الغرزة التي بالوضع الأول للذاكرة.



وضع الذاكرة الأول

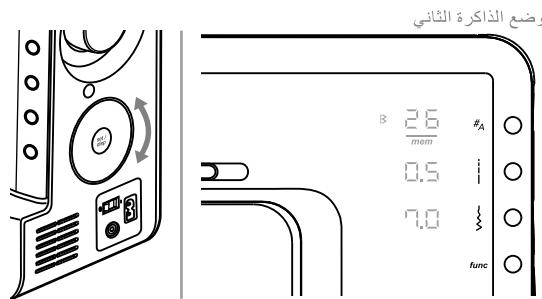


استخدم طارة الاختيار لتحقق الغرزة التي تريدها أن تمسحها.

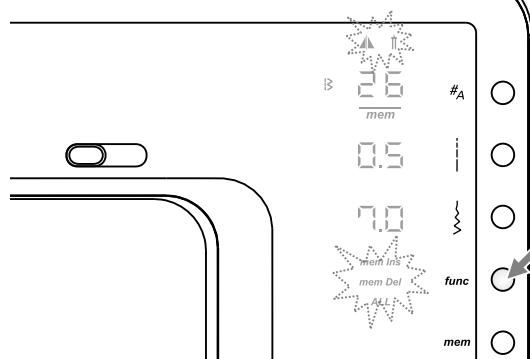
اضغط زر الوظائف لفتح برنامج الوظائف.

#### يرجى ملاحظة:

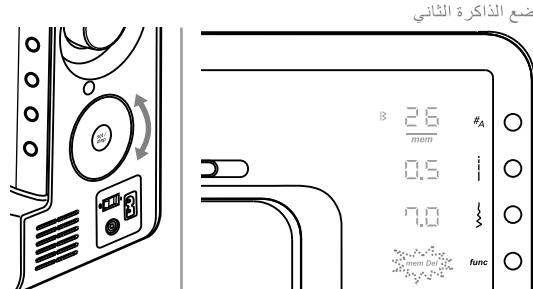
في البداية تلمع رموز الوظيفة بنفس السرعة. عندما تبدأ في الاختيار سوف تلمع الوظيفة التي يتم اختيارها فقط.



وضع الذاكرة الثاني



استخدم طارة الاختيار للانتقال إلى وظيفة المسح في .mem.



اضغط زر إعداد/غير إعداد لمسح النموذج والرجوع إلى حالة تحرير/مراجعة بالذاكرة.

مثال:  
الغرز بالذاكرة قبل مسح الغرزة:

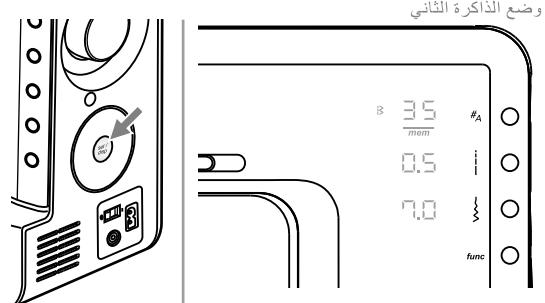
|    |    |    |    |    |    |    |            |
|----|----|----|----|----|----|----|------------|
| 48 | 30 | 01 | 27 | 35 | 26 | 25 | وضع الغرزة |
| 07 | 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 | mem        |

اختر الغرزة رقم 26 والتي بالوضع الثاني بالذاكرة.

الغرز بالذاكرة بعد مسح الغرزة رقم 26:

|    |    |    |    |    |    |            |
|----|----|----|----|----|----|------------|
| 48 | 30 | 01 | 27 | 35 | 25 | وضع الغرزة |
| 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 | mem        |

الغرزة رقم 35 موجودة الآن في وضع الذاكرة الثاني.

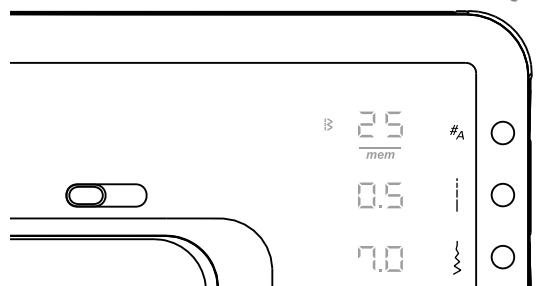


### مسح الكل

اضغط زر الذاكرة للدخول إلى حالة تحرير/مراجعة الذاكرة، سوف توضح الشاشة الغرزة بالموضع الأول للذاكرة.



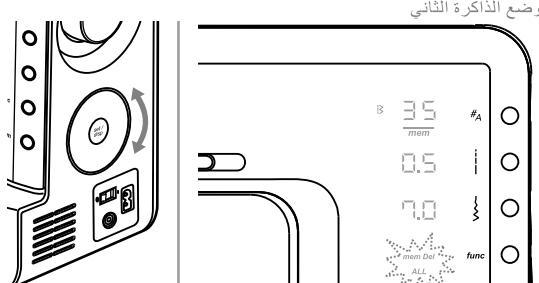
وضع الذاكرة الأول



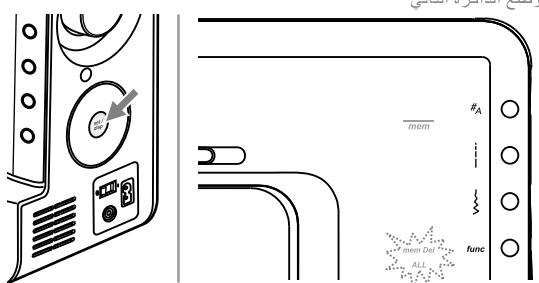
اضغط زر الوظيفة لفتح برنامج الوظيفة.



وضع الذاكرة الثاني



وضع الذاكرة الثاني



استخدم طارة الاختيار للانتقال إلى وظيفة مسح الكل بـ mem ثم اضغط زر إعداد/غير إعداد.

يظهر العرض بـ "mem" فقط مع إضافة مسح الكل بـ mem للتأيد.

اضغط زر إعداد/غير إعداد مرة أخرى وانتظر لمدة ثانية حتى تبدأ المآلية في إصدار صوت.  
لقد تم مسح الذاكرة ويستمر اللمعان بالمالئنة في حالة دخول الذاكرة.

#### يرجى ملاحظة:

إذا تم ضغط أي زر آخر أو زر إعداد/غير إعداد ضغط سريعاً ما تعود المآلية إلى حالة تحرير/مراجعة الذاكرة ويتم ارجاع الذاكرة.

## وظائف الإنذار

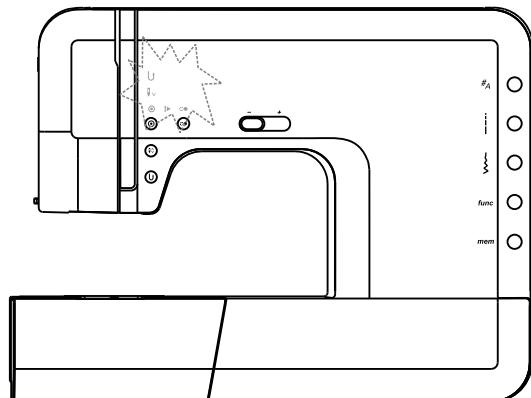
### عرض الإنذار

#### حصل انسداد بـماكينة الخياطة

أيقونة التعجب تعني أن الخيط حصل فيه انحراف أو ازدحام أو أن القماش سميك جدا وطاررة اليد لا تتحرك.

سوف يقطع تحكم الموتور الطاقة إلى المотор وكل الموجهات (الإي دي) في قسم الأبعاد (يمين الماكينات) سوف تطفأ، بينما تبدأ الموجهات الـ 5 في رأس الماكينة لل耕耘 لمدة 2 ثانية.

يرجى مراجعة (دليل اكتشاف الأعطال) في الصفحة 81/80 لحل المشكلة.



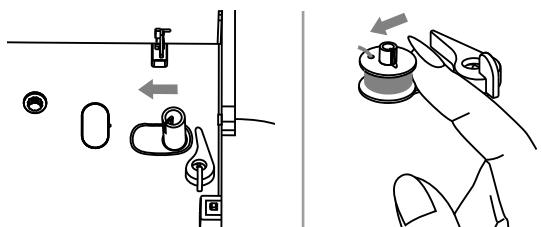
### صوت الرنين

- عند التشغيل الصحيح: 1 رنة
- عند التشغيل الغير صحيح: 3 رنات قصيرة
- عند حدوث انسداد بـماكينة الخياطة: 3 رنات قصيرة
- عندما تمتلي الذاكرة: 3 رنات قصيرة



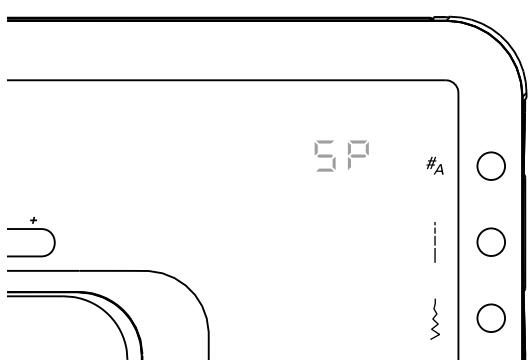
### ارجاع محور ارتكاز لف خيط البكرة إلى السار

إذا ضغطت أي زر على الماكينة عندما تكون البكرة معبأة أو ملف البكرة في الموضع الأيمن، تصدر الماكينة 3 رنات قصيرة كإنذار. ارجع محور دوران ملف البكرة إلى اليسار.



### ملاحظة:

عندما يتم ضغط محور دوران ملف البكرة إلى اليمين، سوف تقوم الماكينة بعرض الرمز "SP".

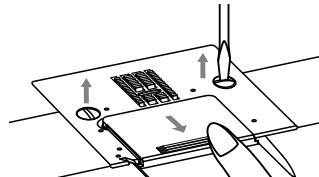


## ! انتباه:

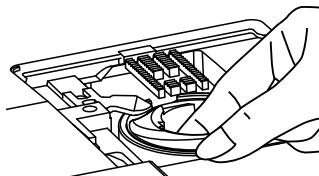
لف المفتاح الرئيسي لموضع ايقاف ("O"). افصل الماكينة من مصدر الطاقة قبل إدخال او إزالة أي جزء وقبل النظافة.

## ازالة صفيحة الغرزة

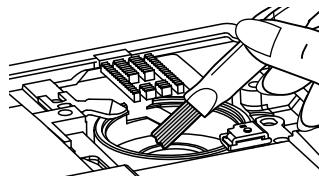
ارفع الإبرة إلى أقصى ارتفاع لها. قم ب拔掉 دعاسة الخياطة. افتح غطاء صفيحة البكرة، وقم ب拔掉 البراغين ، ثم قم ب拔掉 صفيحة الغرزة.



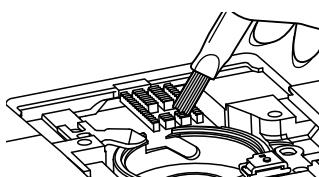
اضغط حامل البكرة إلى اليمين، ارفعه لأعلى ثم قم ب抜掉 him.



## تنظيف مسار الخطاف.



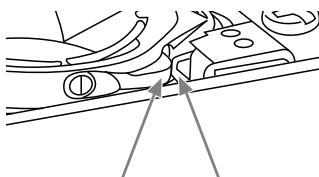
تنظيف ترس التغذية (المشط) وحامل البكرة بالفرشاة، ثم قم بنظافتها بقطعة قماش جافة ناعمة.



أعد وضع حامل البكرة داخل مسار الخطاف حتى تكون المقدمة (ايه) ثابتة إلى أداة الوقف (بي).

أعد وضع صفيحة الغرزة والبراغين. ركب البكرة.

أغلق غطاء صفيحة البكرة، وأعد وضع دعاسة القماش.



## استبدال لمبة الـ اي دي

هذه الماكينة مزودة بنظام اضاءة يعيش طويلا، فهو من المتوقع أن يعيش طيلة عمر الماكينة. يرجى الاتصال بوكيل خدمة محلي، مهما كان نوع اللمنة المراد استبدلها.

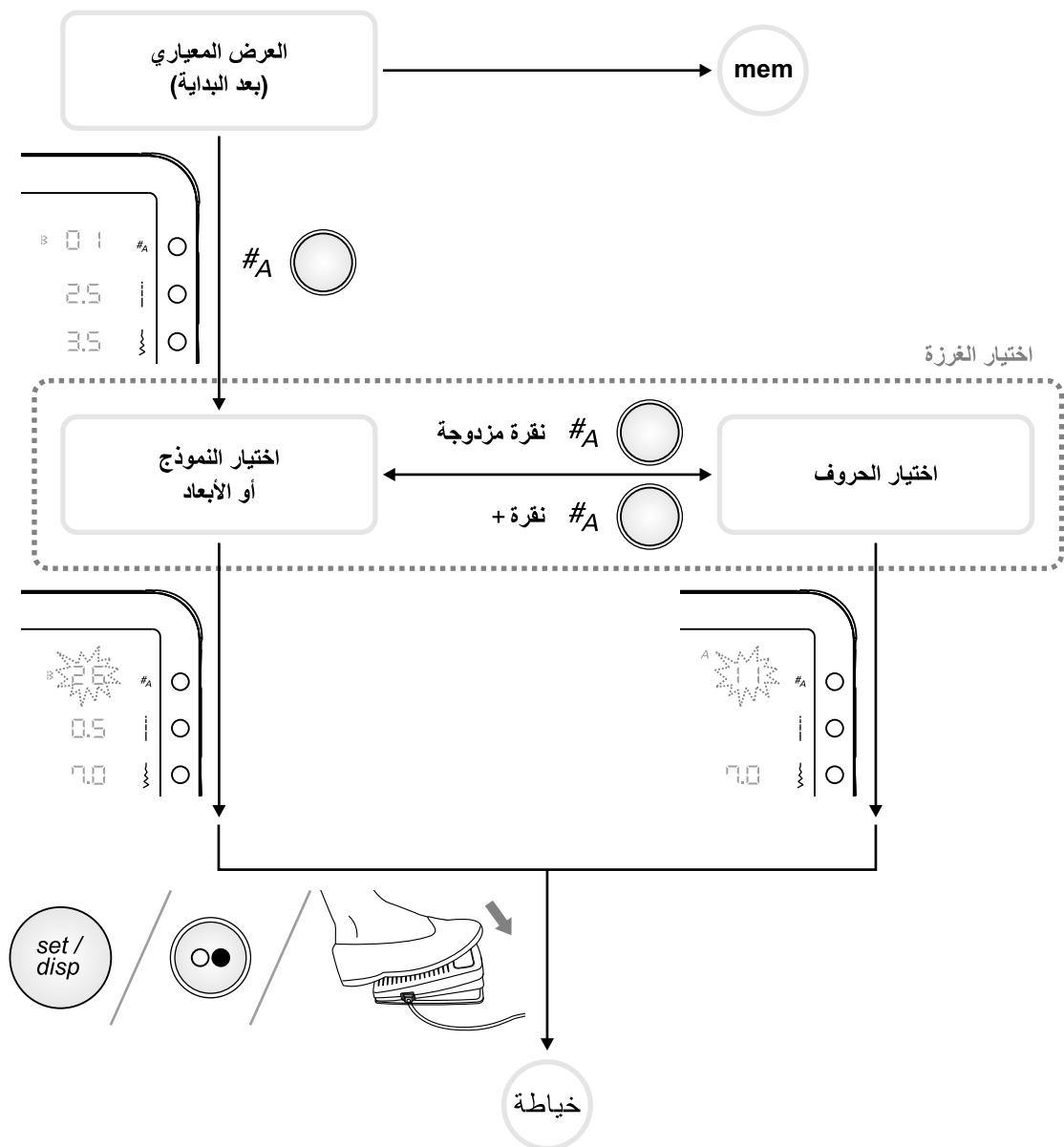
## دليل اكتشاف الأخطاء

قبل طلب الخدمة، افحص الأشياء التالية، إذا كانت المشكلة مازالت موجودة، اتصل بمحل الشراء أو أقرب عميل معتمد.

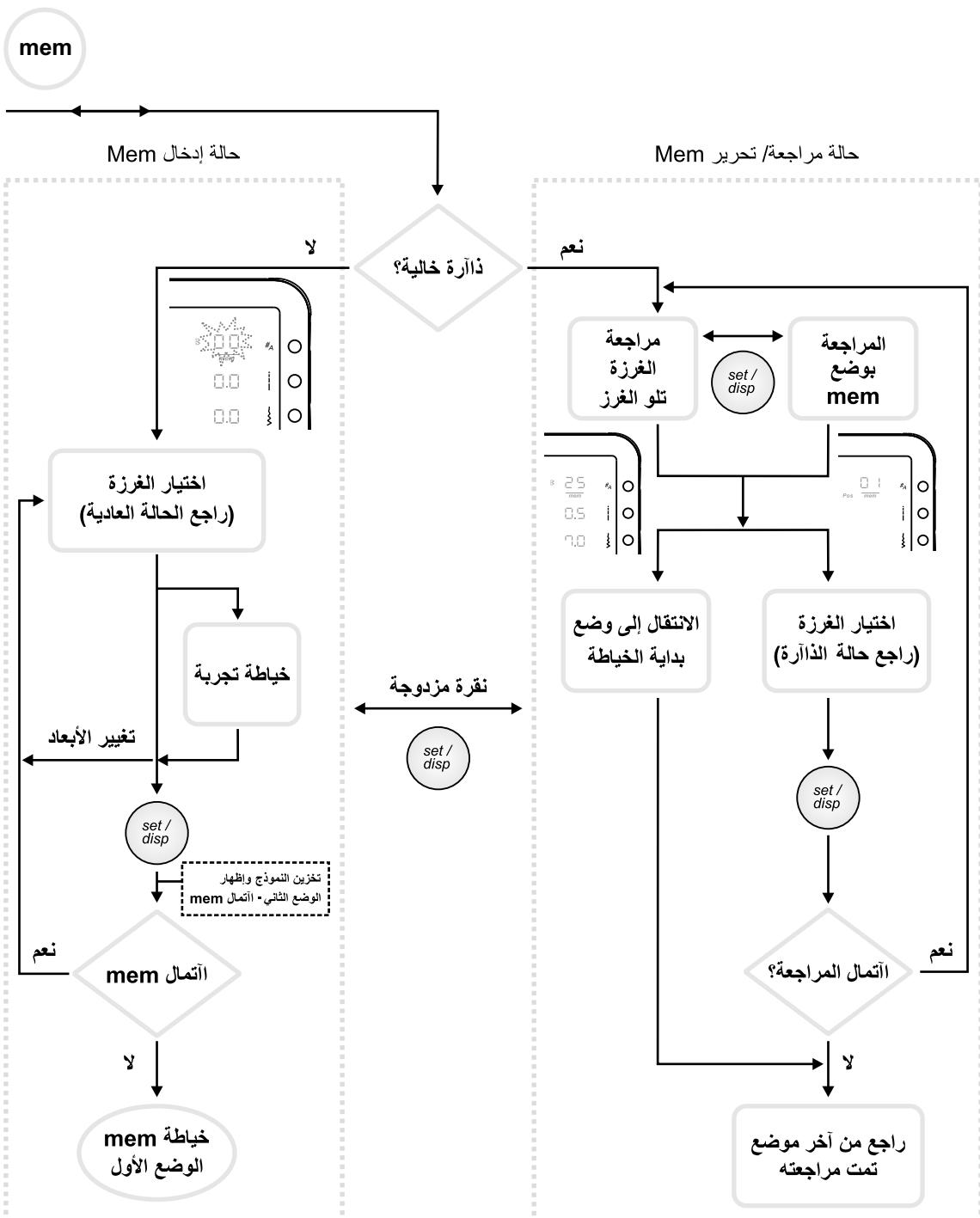
| المرجع | الإصل لاح                                                     | السبب                                                           | المشكلة                     |
|--------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 14     | إعادة وضع الخيط بالماكينة                                     | 1. لم يتم وضع الخيط بالماكينة بالصورة الصحيحة                   | انقطاع الخيط العلوي         |
| 18     | تخفيض شد الخيط (رقم أقل)                                      | 2. الخيط مشدود أكثر من اللازم                                   |                             |
| 21     | اختيار إبرة أكبر                                              | 3. الخيط أكثر سماكة من الإبرة                                   |                             |
| 17     | قم بإزالة الإبرة وركبها مرة أخرى (الجانب المسطح باتجاه الخلف) | 4. لم تركب الإبرة بالصورة الصحيحة                               |                             |
| 14     | قم بإزالة البكرة ولف الخيط بها مرة أخرى                       | 5. التقاف الخيط بدبوس المسلاكة                                  |                             |
| 17     | استبدل الإبرة                                                 | 6. تلف الإبرة                                                   |                             |
| 13     | قم بإزالة البكرة ولف الخيط بها مرة أخرى                       | 1. لم يركب غطاء البكرة بالصورة الصحيحة                          | انقطاع الخيط السفلي         |
| 13     | افحص البكرة وغطاءها                                           | 2. لم يتم وضع الخيط بالبكرة بالصورة الصحيحة                     |                             |
| 18     | ضبط شد الخيط كما هو موصوف                                     | 3. شد الخيط السفلي أكثر من اللازم                               |                             |
| 17     | ركب إبرة بصورة صحيحة                                          | 1. لم تركب الإبرة بالصورة الصحيحة                               | ترك بعض الغرز               |
| 17     | استبدل الإبرة                                                 | 2. تلف الإبرة                                                   |                             |
| 21     | اختر إبرة تناسب القماش                                        | 3. استخدم إبرة بحجم غير صحيح                                    |                             |
| 32-33  | ركب الدعاسة الصحيحة                                           | 4. لم تركب الدعاسة بالصورة الصحيحة                              |                             |
| 14     | أعد وضع الخيط بالماكينة                                       | 5. لم يتم وضع الخيط بالماكينة بالصورة الصحيحة                   |                             |
| 18     | اضبط ضغط دعاسة القماش                                         | 6. ضغط الدعاسة غير قوي                                          |                             |
| 17     | ركب إبرة جديدة                                                | 1. تلف الإبرة                                                   | انكسار الإبرة               |
| 17     | ركب الإبرة بالصورة الصحيحة                                    | 2. لم تركب الإبرة بالصورة الصحيحة                               |                             |
| 21     | اختر إبرة تناسب القماش                                        | 3. حجم الإبرة لا يناسب القماش                                   |                             |
| 32-33  | اختر الدعاسة الصحيحة                                          | 4. تم تركيب دعاسة خطأ                                           |                             |
| 17     | استخدم المفك لربط البراغي جيدا                                | 5. براغي مشبك الإبرة به ارتخاء                                  |                             |
| 32-33  | ركب الدعاسة التي تناسب نوع الغرزة الذي ترغب فيه               | 6. الدعاسة المستخدمة لا تناسب نموذج الغرزة التي ترغب في خياطتها |                             |
| 18     | ارخي شد الخيط العلوي                                          | 7. شد الخيط العلوي أكثر من اللازم                               | الغرز بها ارتخاء            |
| 14     | افحص وضع الخيط                                                | 1. لم يتم وضع الخيط بالماكينة بالصورة الصحيحة                   |                             |
| 11     | ضع الخيط بالبكرة كما هو موصوف                                 | 2. لم يتم وضع الخيط بالبكرة بالصورة الصحيحة                     |                             |
| 21     | يجب أن يناسب حجم الإبرة نوع القماش                            | 3. تركيبة الإبرة/ القماش/ الخيط خطأ                             |                             |
| 18     | صحح شد الخيط                                                  | 4. بشد الخيط أكثر من اللازم                                     | تجمیع الشوط أو وجود تجدد به |
| 21     | اختر إبرة رفيعة                                               | 1. الإبرة أكثر سماكة للقماش                                     |                             |
| --     | أعد ضبط طول الغرزة                                            | 2. تم ضبط إعداد طول الغرزة خطأ                                  |                             |
| 18     | ارخي شد الخيط                                                 | 3. شد الخيط أكثر من اللازم                                      |                             |

| المرجع | الاصلاح                                                                                    | السبب                                                                             | المشكلة                   |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 18     | 1 . ارخي شد الخيط                                                                          | 1 . خيط الإبرة مشدود أكثر من اللازم                                               | وجود تجد بالأشواط         |
| 14     | 2 . أعد وضع الخيط بالماكينة                                                                | 2 . لم وضع الخيط بالإبرة بالصورة الصحيحة                                          |                           |
| 21     | 3 . اختر إبرة تناسب الخيط والقماش                                                          | 3 . الخيط ثقيل جدا على القماش المراد خياطته                                       |                           |
| --     | 4 . اجعل الغرزة أكثر سمكة                                                                  | 4 . طول الغرزة أطول من اللازم للقماش                                              |                           |
| 18     | 5 . اضبط ضغط دعاسة القماش                                                                  | 5 . لم يتم ضبط ضغط الدعاسة بالصورة الصحيحة                                        |                           |
| 32-33  | 1 . اختر الدعاسة الصحيحة                                                                   | 1 . لم تستخدم الدعاسة الصحيحة                                                     | النماذج مشوهه             |
| 18     | 2 . ارخي شد الخيط                                                                          | 2 . شد خيط الإبرة أكثر من اللازم                                                  |                           |
| 79     | قم بإزالة الخيط العلوي وغطاء البكرة، ولف طارة اليدين والخلف باليدي وقم بإزالة بقايا الخيط. | 1 . التقاط الخيط بواسطة الخطاف<br>2 . تراكم بقايا القماش والخيط على ترسos التغذية | وجود انسداد الماكينة      |
| 79     | 1 . قم بنظافة الخطاف وترسos التغذية كما هو موضح<br>2 . استبدل الإبرة                       | 1 . تجمع بقايا على الخطاف أو قضيب الإبرة<br>2 . وجود تلف بالإبرة                  | وجود ضوضاء بالمماكنة      |
| --     | 3 . عادي                                                                                   | 3 . طنين خفيف من الموتور الداخلي                                                  |                           |
| 79     | قم بإزالة الخيط العلوي وغطاء البكرة، ولف طارة اليدين والخلف باليدي وقم بإزالة بقايا الخيط. | 4 . التقاط الخيط بواسطة الخطاف<br>5 . تراكم بقايا القماش والخيط على ترسos التغذية |                           |
| 21     | 1 . اختر نوعية خيط جيدة                                                                    | 1 . نوعية الخيط رديئة                                                             | عزز غير منتظم، والتغذ ذلك |
| 13     | 2 . قم بإزالة البكرة، الخيط وأعد تركيبها بالصورة الصحيحة                                   | 2 . وضع الخيط بالبكرة خطأ                                                         |                           |
| --     | 3 . لا تقم بجذب القماش أثناء الخياطة واتركه يؤخذ بواسطة الماكينة                           | 3 . تم جذب القماش                                                                 |                           |
| 8      | 1 . شغل الماكينة                                                                           | 1 . لم يتم تشغيل الماكينة                                                         | ماكينة الخياطة لا تعمل    |
| 8      | 2 . صلح خط البلك للكهرباء بمصدر الطاقة.                                                    | 2 . لم يتم توصيل الماكينة بالكهرباء                                               |                           |

## حالة جدول بياني الداورة



## حالة ذاكرة الجدول



bernette  
sublime

---

AR - 06/2013  
502020.83.83 / 021H1D0601  
©BERNINA International AG  
Steckborn CH, [www.bernina.com](http://www.bernina.com)



For more information visit  
[www.mybernette.com](http://www.mybernette.com)